

SAEY

SAEY NORA 8

SAEY NORA 8 UP CC

PELLET

NL - Installatie- en gebruiksaanwijzing

FR - Notice d'installation et d'utilisation





NL

Technische informatie voor toestellen voor lokale ruimteverwarming die vaste brandstoffen gebruiken volgens de verordening (EU)2015/1185 - (EU)2015/1186

Producent: **Belgofire NV - De Bruwaan 17 - 9700 Oudenaarde (België)**
 Merk: **SAEY**
 Model: **NORA 8**
 Productomschrijving: **Met houtpellets gestookte kachel voor ruimteverwarming zonder warmtewisselaar**
 Testlabo: **IMQ**
 Test rapport: **CS26-0140357-01**
 Geharmoniseerde norm : **EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022**
 Indirecte verwarmingsfunctionaliteit : **NEE**
 Direct warmteafgifte : **8,3 kW**
 Indirect warmteafgifte : **-**

Brandstof	Voorkeur brandstof	Andere geschikte brandstof(fen)	ηs [%]	EEI [%]
Stamhout, vochtgehalte ≤ 25%	NEE	NEE	-	-
Samengeperst hout, vochtgehalte < 12%	JA	NEE	85	126
Andere houtachtige biomassa	NEE	NEE	-	-
Niet-houtige biomassa	NEE	NEE	-	-
Antraciet en magerkool	NEE	NEE	-	-
Harde cokes	NEE	NEE	-	-
Lagetemperatuurcokes	NEE	NEE	-	-
Bitumineuze steenkool	NEE	NEE	-	-
Bruinkoolbriketten	NEE	NEE	-	-
Turfbriketten	NEE	NEE	-	-
Briketten van gemengde fossiele brandstoffen	NEE	NEE	-	-
Andere fossiele brandstoffen	NEE	NEE	-	-
Briketten van gemengde biomassa en fossiele brandstoffen	NEE	NEE	-	-
Andere mengsels van biomassa en fossiele brandstoffen	NEE	NEE	-	-

Neem de specifieke voorzorgsmaatregelen voor installatie, montage en onderhoud in acht die worden vermeld in de handleiding die bij het product wordt geleverd, alsook de geldende nationale en lokale voorschriften.

Energie-efficiëntie klasse **A+** (schaal A++ / G)

Kenmerken wanneer uitsluitend de voorkeursbrandstof wordt gebruikt:

Uitstoot bij ruimteverwarming (mg/Nm ³ at 13% O ₂)	CO	NO _x	OGC	PM
bij nominale warmteafgifte	198	99	2	15
bij minimale warmteafgifte	295	99	4	19



NL

Technische informatie voor toestellen voor lokale ruimteverwarming die vaste brandstoffen gebruiken volgens de verordening (EU)2015/1185 - (EU)2015/1186

Producent: Belgofire NV - De Bruwaan 17 - 9700 Oudenaarde (België)
Merk: SAEY
Model: NORA 8

Warmteafgifte			
Item	Symbool	Waarde	Eenheid
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	8,3	kW
Minimale warmteafgifte	P_{min}	3,4	kW
Nuttig rendement			
Nuttig rendement bij nominale warmteafgifte	$\eta_{th,nom}$	90	%
Nuttig rendement bij minimale warmteafgifte	$\eta_{th,min}$	92	%
Aanvullend elektriciteitsverbruik			
Bij nominale warmteafgifte	el_{max}	0,054	kW
Bij minimale warmteafgifte	el_{min}	0,021	kW
In stand-by modus	el_{sb}	0,003	kW

Type warmteafgifte/regeling kamertemperatuur	
Eentraps warmteafgifte, geen regeling van de kamertemperatuur	NEE
Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen regeling van de kamertemperatuur	NEE
Met mechanische regeling van de kamertemperatuur door de thermostaat	NEE
Met elektronische regeling van de kamertemperatuur	NEE
Met elektronische regeling van de kamertemperatuur plus dagtimer	JA
Met elektronische regeling van de kamertemperatuur plus weektimer	NEE
Andere controle mogelijkheden (één of meer)	
Kamertemperatuur regeling, met aanwezigheidsbewaking	NEE
Kamertemperatuur regeling, met open raam detectie	NEE
Met optie voor afstandsbesturing	NEE

Oudenaarde, 7 september 2026

Fabien De Vos
Product Manager



FR

Informations techniques pour les appareils de chauffage local utilisant des combustibles solides selon le règlement (EU)2015/1185 - (EU)2015/1186

Producteur: **Belgofire NV - De Bruwaan 17 – 9700 Oudenaarde (België)**
 Marque: **SAEY**
 Modèle: **NORA 8**

Description du produit: **Poêle à granulés de bois sans échangeur de chaleur**

Laboratoire d'essai: **IMQ**
 Rapport d'essai: **CS26-0140357-01**

Norme harmonisée: **EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022**

Fonction de chauffage indirect: **NON**
 Puissance thermique directe: **8,3 kW**
 Puissance thermique indirecte: **-**

Combustible	Combustible préféré	Autre(s) combustible(s) approprié(s)	ηs [%]	EEI [%]
Bûches, taux d'humidité ≤ 25 %	NON	NON	-	-
Bois comprimé, taux d'humidité < 12 %	OUI	NON	85	126
Autre biomasse ligneuse	NON	NON	-	-
Biomasse non ligneuse	NON	NON	-	-
Anthracite et charbon maigre	NON	NON	-	-
Coke dur	NON	NON	-	-
Coke à basse température	NON	NON	-	-
Charbon bitumineux	NON	NON	-	-
Briquettes de lignite	NON	NON	-	-
Briquettes de tourbe	NON	NON	-	-
Briquettes de combustible fossile mélangées	NON	NON	-	-
Autres combustibles fossiles	NON	NON	-	-
Briquettes issues d'un mélange de biomasse et de combustibles fossiles	NON	NON	-	-
Autres mélanges de biomasse et de combustibles fossiles	NON	NON	-	-

Respectez les précautions spécifiques d'installation, de montage et d'entretien mentionnées dans le manuel fourni avec le produit, ainsi que les réglementations nationales et locales applicables.

Classe d'efficacité énergétique **A+** (échelle A++ / G)

Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence:

Émissions dues au chauffage des locaux (mg/Nm³ at 13% O₂)	CO	NOx	OGC	PM
à la puissance thermique nominale	198	99	2	15
à la puissance thermique minimale	295	99	4	19



FR

Informations techniques pour les appareils de chauffage local utilisant des combustibles solides selon le règlement (EU)2015/1185 - (EU)2015/1186

Producteur: Belgofire NV - De Bruwaan 17 – 9700 Oudenaarde (België)
 Marque: SAEY
 Modèle: NORA 8

Puissance thermique			
Item	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique nominale	P_{nom}	8,3	kW
Puissance thermique minimale	P_{min}	3,4	kW
Rendement utile			
Rendement utile à puissance thermique nominale	$\eta_{th,nom}$	90	%
Rendement utile à puissance thermique minimale	$\eta_{th,min}$	92	%
Consommation d'électricité auxiliaire			
A la puissance thermique nominale	$e_{l,max}$	0,054	kW
A la puissance thermique minimale	$e_{l,min}$	0,021	kW
En mode veille	$e_{l,b}$	0,003	kW

Type de la puissance thermique/régulation de la température de la pièce	
La puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	NON
Deux ou plusieurs étages paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	NON
Avec régulation mécanique de la température de la pièce par thermostat	NON
Avec contrôle électronique de la température de la pièce	NON
Avec contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	OUI
Avec contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	NON
Autres options de contrôle (une ou plusieurs)	
Régulation de la température de la pièce, avec détection de présence	NON
Régulation de la température de la pièce, avec détection des fenêtres ouvertes	NON
Avec option de télécommande	NON

Oudenaarde, 7 septembre 2026

Fabien De Vos
Product Manager



NL

Technische informatie voor toestellen voor lokale ruimteverwarming die vaste brandstoffen gebruiken volgens de verordening (EU)2015/1185 - (EU)2015/1186

Producent: **Belgofire NV - De Bruwaan 17 - 9700 Oudenaarde (België)**
 Merk: **SAEY**
 Model: **NORA 8 UP CC**
 Productomschrijving: **Met houtpellets gestookte kachel voor ruimteverwarming zonder warmtewisselaar**
 Testlabo: **IMQ**
 Test rapport: **CS26-0140357-01**
 Geharmoniseerde norm : **EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022**
 Indirecte verwarmingsfunctionaliteit : **NEE**
 Direct warmteafgifte : **8,3 kW**
 Indirect warmteafgifte : **-**

Brandstof	Voorkeur brandstof	Andere geschikte brandstof(fen)	ηs [%]	EEI [%]
Stamhout, vochtgehalte ≤ 25%	NEE	NEE	-	-
Samengeperst hout, vochtgehalte < 12%	JA	NEE	85	126
Andere houtachtige biomassa	NEE	NEE	-	-
Niet-houtige biomassa	NEE	NEE	-	-
Antraciet en magerkool	NEE	NEE	-	-
Harde cokes	NEE	NEE	-	-
Lagetemperatuurcokes	NEE	NEE	-	-
Bitumineuze steenkool	NEE	NEE	-	-
Bruinkoolbriketten	NEE	NEE	-	-
Turfbriketten	NEE	NEE	-	-
Briketten van gemengde fossiele brandstoffen	NEE	NEE	-	-
Andere fossiele brandstoffen	NEE	NEE	-	-
Briketten van gemengde biomassa en fossiele brandstoffen	NEE	NEE	-	-
Andere mengsels van biomassa en fossiele brandstoffen	NEE	NEE	-	-

Neem de specifieke voorzorgsmaatregelen voor installatie, montage en onderhoud in acht die worden vermeld in de handleiding die bij het product wordt geleverd, alsook de geldende nationale en lokale voorschriften.

Energie-efficiëntie klasse **A+** (schaal A++ / G)

Kenmerken wanneer uitsluitend de voorkeursbrandstof wordt gebruikt:

Uitstoot bij ruimteverwarming (mg/Nm ³ at 13% O ₂)	CO	NO _x	OGC	PM
bij nominale warmteafgifte	198	99	2	15
bij minimale warmteafgifte	295	99	4	19



NL

Technische informatie voor toestellen voor lokale ruimteverwarming die vaste brandstoffen gebruiken
volgens de verordening (EU)2015/1185 - (EU)2015/1186

Producent: **Belgofire NV - De Bruwaan 17 - 9700 Oudenaarde (België)**
Merk: **SAEY**
Model: **NORA 8 UP CC**

Warmteafgifte			
Item	Symbool	Waarde	Eenheid
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	8,3	kW
Minimale warmteafgifte	P_{min}	3,4	kW
Nuttig rendement			
Nuttig rendement bij nominale warmteafgifte	$\eta_{th,nom}$	90	%
Nuttig rendement bij minimale warmteafgifte	$\eta_{th,min}$	92	%
Aanvullend elektriciteitsverbruik			
Bij nominale warmteafgifte	el_{max}	0,054	kW
Bij minimale warmteafgifte	el_{min}	0,021	kW
In stand-by modus	el_{sb}	0,003	kW

Type warmteafgifte/regeling kamertemperatuur	
Eentraps warmteafgifte, geen regeling van de kamertemperatuur	NEE
Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen regeling van de kamertemperatuur	NEE
Met mechanische regeling van de kamertemperatuur door de thermostaat	NEE
Met elektronische regeling van de kamertemperatuur	NEE
Met elektronische regeling van de kamertemperatuur plus dagtimer	JA
Met elektronische regeling van de kamertemperatuur plus weektimer	NEE
Andere controle mogelijkheden (één of meer)	
Kamertemperatuur regeling, met aanwezigheidsbewaking	NEE
Kamertemperatuur regeling, met open raam detectie	NEE
Met optie voor afstandsbesturing	NEE

Oudenaarde, 7 september 2026

Fabien De Vos
Product Manager



FR

Informations techniques pour les appareils de chauffage local utilisant des combustibles solides selon le règlement (EU)2015/1185 - (EU)2015/1186

Producteur: **Belgofire NV - De Bruwaan 17 - 9700 Oudenaarde (België)**
 Marque: **SAEY**
 Modèle: **NORA 8 UP CC**

Description du produit: **Poêle à granulés de bois sans échangeur de chaleur**

Laboratoire d'essai: **IMQ**
 Rapport d'essai: **CS26-0140357-01**

Norme harmonisée: **EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022**

Fonction de chauffage indirect: **NON**

Puissance thermique directe: **8,3 kW**

Puissance thermique indirecte: **-**

Combustible	Combustible préféré	Autre(s) combustible(s) approprié(s)	ηs [%]	EEI [%]
Bûches, taux d'humidité ≤ 25 %	NON	NON	-	-
Bois comprimé, taux d'humidité < 12 %	OUI	NON	85	126
Autre biomasse ligneuse	NON	NON	-	-
Biomasse non ligneuse	NON	NON	-	-
Anthracite et charbon maigre	NON	NON	-	-
Coke dur	NON	NON	-	-
Coke à basse température	NON	NON	-	-
Charbon bitumineux	NON	NON	-	-
Briquettes de lignite	NON	NON	-	-
Briquettes de tourbe	NON	NON	-	-
Briquettes de combustible fossile mélangées	NON	NON	-	-
Autres combustibles fossiles	NON	NON	-	-
Briquettes issues d'un mélange de biomasse et de combustibles fossiles	NON	NON	-	-
Autres mélanges de biomasse et de combustibles fossiles	NON	NON	-	-

Respectez les précautions spécifiques d'installation, de montage et d'entretien mentionnées dans le manuel fourni avec le produit, ainsi que les réglementations nationales et locales applicables.

Classe d'efficacité énergétique **A+** (échelle A++ / G)

Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence:

Émissions dues au chauffage des locaux (mg/Nm ³ at 13% O ₂)	CO	NOx	OGC	PM
à la puissance thermique nominale	198	99	2	15
à la puissance thermique minimale	295	99	4	19



FR

Informations techniques pour les appareils de chauffage local utilisant des combustibles solides selon le règlement (EU)2015/1185 - (EU)2015/1186

Producteur: Belgofire NV - De Bruwaan 17 – 9700 Oudenaarde (België)
 Marque: SAEY
 Modèle: NORA 8 UP CC

Puissance thermique			
Item	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique nominale	P_{nom}	8,3	kW
Puissance thermique minimale	P_{min}	3,4	kW
Rendement utile			
Rendement utile à puissance thermique nominale	$\eta_{th,nom}$	90	%
Rendement utile à puissance thermique minimale	$\eta_{th,min}$	92	%
Consommation d'électricité auxiliaire			
A la puissance thermique nominale	$e_{l,max}$	0,054	kW
A la puissance thermique minimale	$e_{l,min}$	0,021	kW
En mode veille	$e_{l,db}$	0,003	kW

Type de la puissance thermique/régulation de la température de la pièce	
La puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	NON
Deux ou plusieurs étages paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	NON
Avec régulation mécanique de la température de la pièce par thermostat	NON
Avec contrôle électronique de la température de la pièce	NON
Avec contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	OUI
Avec contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	NON
Autres options de contrôle (une ou plusieurs)	
Régulation de la température de la pièce, avec détection de présence	NON
Régulation de la température de la pièce, avec détection des fenêtres ouvertes	NON
Avec option de télécommande	NON

Oudenaarde, 7 septembre 2026

Fabien De Vos
Product Manager

INHOUDSTAFEL - TABLE DE MATIÈRES

NEDERLANDS

1	Inleiding	12
2	Normen en verklaring van overeenstemming.....	14
3	Instructies voor een veilig en efficiënt gebruik	15
4	Installatie	16
5	Rookkanaal	20
6	De poten van de kachel aanpassen	23
7	Pellets	24
8	Start kachel.....	26
9	Bedieningspaneel	27
10	Informatie op de display.....	30
11	Programmering.....	31
12	Afstandsbediening.....	34
13	Alarmsignaleringen.....	35
14	Technische specificaties	37
15	Technische gegevens.....	39
16	Onderhoud en reiniging van de kachel	40
17	Beveiliging	49
18	Storingen en oplossingen	51
19	Garantievoorwaarden	56

FRANÇAIS

1	Introduction.....	58
2	Normes et déclaration de conformité.....	60
3	Instructions pour la sécurité et l'efficacité.....	61
4	Installation.....	62
5	Conduit de cheminée	66
6	Réglage des pieds du poêle	69
7	Granulés	70
8	Allumage du poêle.....	72
9	Bedieningspaneel	73
10	Informations écran	76
11	Programmation	77
12	Télécommande	80
13	Signaux d'alarme	81
14	Spécifications Techniques	83
15	Caractéristiques techniques	85
16	Entretien et nettoyage du poêle	86
17	Mesures de sécurité	95
18	Problèmes et solutions.....	97
19	Conditions de garantie	102

I INLEIDING

Hartelijk dank dat u voor één van onze producten heeft gekozen, het resultaat van technologische ervaring en voortdurend onderzoek om topkwaliteit te bereiken op het gebied van veiligheid, betrouwbaarheid en onderhoud. In deze handleiding zult u alle nodige informatie en nuttige tips vinden om uw product zo veilig en efficiënt mogelijk te gebruiken.

 **Voor de installatie en de eerste ontsteking van het toestel is het aanbevolen u te wenden tot ons erkende installateur. Ons personeel zal niet enkel zorgen voor een perfecte installatie maar ook de regelmatige werking controleren.**

Een verkeerde installatie, verkeerd onderhoud, verkeerd gebruik van het product ontheft de fabrikant van enige verplichting in geval van schade, voortvloeiend uit het gebruik van de kachel, en ontheft het bedrijf van alle burgerlijke en strafrechtelijke aansprakelijkheid.

Het apparaat kan niet als een verbrandingsoven gebruikt worden. Gebruik geen ander brandstof dan pellets.

Deze handleiding werd opgesteld door de fabrikant, is een integrerend onderdeel van het product en moet samen met het product gedurende de volledige levensduur bewaard worden. Als het product wordt verkocht of overgedragen, moet de gebruiksaanwijzing ter hand gesteld worden daar ze alle informatie bevat, van nut voor de gebruiker en de personen die het toestel zullen installeren, gebruiken en onderhouden.

Lees aandachtig de aanwijzingen en de technische informatie, vermeld in deze handleiding, voor u het product installeert, gebruikt of onderhoudt.

Als de instructies, aanwezig in deze handleiding, worden in acht genomen, wordt de veiligheid zowel van personen als van het product gehandhaafd, wordt een energiebesparend gebruik gegarandeerd en zal het product langer meegaan.

Het nauwkeurig ontwerp en de door ons uitgevoerde risicoanalyse leidden tot de totstandkoming van een veilig product. Toch adviseren wij om de handleiding steeds ter beschikking te houden en aandacht te besteden aan de instructies als u een werkzaamheid op de kachel uitvoert.

Controleer of de vloer volledig vlak is waar het apparaat moet geïnstalleerd worden.

De kachel mag niet tegen een houten wand geïnstalleerd worden of tegen een wand gemaakt van brandbaar materiaal. Zorg ook voor een veilige afstand tussen de wand en de kachel.

Als de kachel brandt, kunnen verschillende delen hoge temperaturen bereiken (deur, handgreep, zijkanalen). Wees daarom aandachtig en neem de juiste voorzorgsmaatregelen, vooral in aanwezigheid van kinderen, bejaarden, gehandicapten of dieren.

De assemblage moet door geautoriseerd personeel uitgevoerd worden (erkende installateur).

De grafische voorstellingen en tekeningen worden verstrekt als illustratie. Door zijn beleidsstrategie, gebaseerd op een constante ontwikkeling en vernieuwing van het product, kan de fabrikant op elk ogenblik en zonder voorafgaande kennisgeving, wijzigingen aan het product aanbrengen als hij dit nodig acht.

Wanneer het toestel in werking wordt het aanbevolen om handschoenen aan te trekken om de deurbel aan te raken en om pellets te laden.

Het is verboden om de kachel in slaapkamers of in explosiegevaarlijke omgevingen te installeren.

Gebruik uitsluitend onderdelen die aanbevolen zijn door de fabrikant. Door het gebruik van niet-originele onderdelen kan het product gevaarlijk worden en zal het bedrijf van elke burgerlijke en strafrechtelijke aansprakelijkheid worden vrijgesteld.

 **De behuizing van de kachel op geen enkele wijze bedekken en de openingen aan de bovenzijde nooit verstoppert wanneer de kachel in werking is. Alle kachels ondergingen op de productielijn een ontstekingstest.**

In geval van brand de stroomtoevoer afsluiten, een brandblusapparaat gebruiken en indien nodig de brandweer oproepen. Vervolgens contact opnemen met een erkend assistance center.

Deze handleiding maakt onderdeel uit van het product: zorg ervoor dat ze het toestel steeds vergezeld is van de handleiding, bv in geval van een nieuwe eigenaar of een verhuis. Vraag een nieuwe handleiding aan indien nodig.

Deze symbolen duiden specifieke informatie aan in de handleiding:

 **AANDACHT:** Dit waarschuwingsteken duidt aan dat het bericht, waarnaar het verwijst, aandachtig moet gelezen worden omdat het niet in acht nemen van deze informatie kan leiden tot ernstige schade aan de kachel en gevaar voor de veiligheid van

 **INFORMATIE:** Dit symbool wordt gebruikt om de informatie aan te duiden die belangrijk is voor de goede werking van de kachel. Het niet naleven van deze bepalingen zal het gebruik van de kachel benadelen en de werking zal niet bevredigend zijn.

2 NORMEN EN VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

De fabrikant verklaart dat de kachel voldoet aan de volgende richtlijnen voor EG-etikettering:

- 2015/1185 UE
- 2014/30 EG (EMC-richtlijn) en daaropvolgende wijzigingen;
- 2014/35 EG (laagspanningsrichtlijn) en daaropvolgende wijzigingen.
- 2011/65 EG (RoHS 2 richtlijn).
- 2015/863 EU (gedelegeerde richtlijn tot wijziging van bijlage II van richtlijn 2011/65 EU).
- Verordening EU 2015/1185.
- De verordening bouwproducten (CPR-Construction Product Regulatie) Nr. 305/2011 m.b.t. de bouwwereld.
- Voor installaties in Italië, verwijzen wij u naar UNI 10683/98 of daaropvolgende wijzigingen. Bij het installeren moeten de plaatselijke, nationale en Europese normen in acht genomen worden.
- EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 60335-1; EN 60335-2-102; EN 62233, EN50581.

2.1 Veiligheidsinformatie

Lees zorgvuldig deze handleiding voor u de kachel installeert en gebruikt!

Voor uitleg neem contact op met de verkoper of met het erkende service center.

De pelletkachel mag enkel worden gebruikt in een woonruimte. Daar deze kachel door een printkaart wordt beheerd, is een volledig automatische en gecontroleerde verbranding mogelijk. De sturing regelt de ontstekingsfase, 5 vermogen niveaus en de uitschakelfase en garandeert een veilige werking van de kachel.

Dankzij de korf waarin de verbranding plaatsvindt, valt het grootste deel van de geproduceerde as in de asla. Niettemin moet de korf dagelijks gecontroleerd worden daar niet alle pellets voldoen aan hoge kwaliteitsnormen (gebruik uitsluitend de pellets aanbevolen door de fabrikant).

2.2 Aansprakelijkheid

Door de deze handleiding wijzen wij elke aansprakelijkheid af, zowel civiel als strafrechtelijk, voor ongevallen die voortvloeien uit het geheel of gedeeltelijk niet in acht nemen van de daarin opgenomen aanwijzingen.

Wij wijzen elke aansprakelijkheid af, voortvloeiend uit oneigenlijk en verkeerd gebruik, ongeautoriseerde wijzigingen en/of reparaties, het gebruik van niet originele vervangingsonderdelen. De fabrikant wijst elke civiele of strafrechtelijke, directe of indirecte aansprakelijkheid af veroorzaakt door:

- Gebrek aan onderhoud;
- Het niet in acht nemen van de instructies in deze handleiding;
- Een gebruik niet conform met de veiligheidsrichtlijnen;
- Een installatie die niet voldoet aan de normen, van kracht in het land van gebruik;
- Een installatie door niet bevoegd of niet opgeleid personeel;
- Wijzigingen en reparaties die niet door de fabrikant werden geautoriseerd;
- Het gebruik van niet originele vervangingsonderdelen;
- Uitzonderlijke gebeurtenissen.

3 INSTRUCTIES VOOR EEN VEILIG EN EFFICIËNT GEBRUIK

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke en geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis indien ze onder toezicht staan van een verantwoordelijke of nadat ze instructies hebben ontvangen m.b.t. het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren hebben begrepen die ermee zijn verbonden. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

De reiniging en het onderhoud dat door de gebruiker moet uitgevoerd worden mag niet door kinderen uitgevoerd worden;

- De kachel niet als een ladder of steiger gebruiken.
- Leg geen was te drogen op de kachel, wegens brandgevaar.
- Leg zorgvuldig uit aan bejaarden, gehandicapten en in het bijzonder aan kinderen dat de kachel is gemaakt van materiaal, onderworpen aan hoge temperaturen.
- Raak de kachel niet aan met vochtige handen, de kachel bezit elektrische onderdelen die vonken kunnen veroorzaken indien ze niet juist worden behandeld.
- Open nooit de glazen deur van de pelletkachel terwijl de kachel werkt.
- De kachel moet met een elektrisch systeem aangesloten worden, uitgerust met een aardleiding, in overeenstemming met de richtlijnen 73/23 en 93/98 EEG.
- Het stroomtoevoersysteem moet geschikt zijn voor het verklaarde vermogen van de kachel.
- De binnenzijde van de kachel niet met water reinigen, water kan de elektrische isolatie schaden en elektrische schokken veroorzaken.
- Stel uw lichaam niet te lang bloot aan de hete lucht. De kamer niet oververhitten waarin u verblijft en de kachel staat. Dit kan de lichamelijke gesteldheid schaden en gezondheidsproblemen veroorzaken.
- Planten en dieren niet blootstellen aan directe hete luchtstroming.
- De pelletkachel is geen kookelement.
- De externe oppervlakken kunnen zeer heet worden tijdens de werking. Raak ze niet aan tenzij met geschikte beschermingsmiddelen.
- De stekker van de stroomkabel van het apparaat mag uitsluiten aangesloten worden nadat het apparaat werd geïnstalleerd en geassembleerd. De stekker moet toegankelijk blijven indien het apparaat geen geschikte en toegankelijke tweepolige schakelaar heeft.
- Let op dat de stroomkabel (en andere eventuele externe kabels) de hete delen niet raken.
- Plaats geen voorwerpen, glazen, theepotten of geurenverspreiders op de ketel, ze kunnen de ketel beschadigen (in dit geval geldt de garantie niet).
- Bij een storing van het inschakelingsysteem, de inschakeling niet forceren.
- Verwijder onverbrande pellets uit de brander, ten gevolge van een "mislukte ontsteking", alvorens een poging te doen om de kachel opnieuw in te schakelen. Controleer of de vuurpot schoon is en goed is geplaatst voor een nieuwe inschakeling.
- Het is verboden om de vuurpot handmatig met brandstof te vullen. Als deze waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dit leiden tot gevaarlijke situaties.
- Beoordeel de statische belasting van het oppervlak dat het product zal ondersteunen.
- Buitengewoon onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door geautoriseerd en gekwalificeerd personeel.
- Sluit het product van de stroomvoorziening af voordat u onderhoud uitvoert.
- Bij de eerste inschakeling kan rook ontstaan omdat de lak opwarmt. De kamer dus goed verluchten.

⚠ Schakel de verwarming nooit uit door de elektriciteit te verwijderen. Laat altijd de uitschakelcyclus doorlopen, anders kunt u de structuur beschadigen en in de toekomst problemen krijgen met de verlichting.

⚠ De kachel is uitgerust met een veiligheidsvoorziening om te voorkomen dat er gevaarlijke onderdruk in de verbrandingskamer ontstaat, bijvoorbeeld door slechte weersomstandigheden of verstopping van de schoorsteen. Bij de tussenkomst van deze voorziening, er niet mee knoeien maar wachten tot de onderdruk in de schoorsteen of de klimatologische omstandigheden de goede werking van de kachel weer toestaan. Als de plaats waar de kachel is geïnstalleerd gedurende lange tijd bijzonder tochtig is, waardoor de kachel niet kan worden gebruikt, kunt u de snelheid van de rookafzuiging verhogen om een goede onderdruk in de verbrandingskamer te garanderen. Deze handeling moet door een geautoriseerde technicus worden uitgevoerd.

4 INSTALLATIE

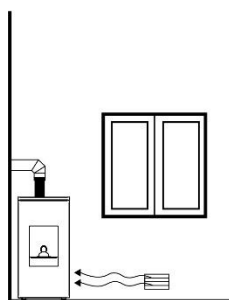
Voor een goede werking en een goede warmteverdeling moet de kachel op een plaats worden gezet waar voldoende lucht voor de verbranding van de pellets naar binnen kan (ongeveer 40 m³/h moet beschikbaar zijn), zoals bepaald in de richtlijn met betrekking tot de installatie en in overeenstemming met de plaatselijke nationale normen. Het volume van de kamer mag niet minder dan 20 m³ zijn. Het is verplicht om voor een gepaste externe luchtinlaat te zorgen, die de verbrandingslucht toevoert, vereist voor een goede werking van het product.

De luchttoevoer tussen de buiten- en installatieruimte kan direct plaatsvinden, middels een opening op een buitenmuur van de kamer (voorkeursoplossing, zie afbeelding 1a); of indirect, middels de luchtaanzuiging van aangrenzende ruimten die zijn uitgerust met luchtinlaat en permanent communiceren met de installatieruimte (zie afbeelding 1b). Slaapkamers, badkamers, garages, gemeenschappelijke ruimtes van het gebouw en kamers waar brandgevaar heerst, zijn uit de aangrenzende ruimtes uitgesloten.

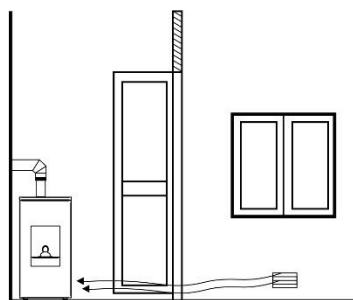
Houd rekening met de aanwezigheid van deuren en ramen, die een juiste luchtstroom naar de kachel kunnen belemmeren. Ze moeten zich op 1,5 meter van de eventuele rookafvoer bevinden. De totale netto minimumoppervlakte van de luchtinlaat moet 100 cm² zijn.

De luchtinlaat moet door een buitenrooster worden beschermd, dat niet mag worden verstopt en/of afgesloten en dat periodiek moet worden gereinigd: Als er andere actieve generatoren in de kamer aanwezig zijn (bijvoorbeeld: elektrische ventilator voor het afzuigen van muffe lucht, afzuigkap, andere kachels enz.), die onderdruk kunnen veroorzaken in de omgeving, moet het bovengenoemde oppervlak dienovereenkomstig worden vergroot. Als alle apparatuur is ingeschakeld, moet u controleren of het drukverlies, tussen de kamer en buiten, de waarde van 4 Pa niet overschrijdt

⚠ De installatie in studio's en slaapkamers is alleen toegestaan voor luchtdichte toestellen of apparaten met gesloten verbrandingskamer en voldoende afvoer van verbrandingslucht naar buiten.



Afbeelding 1a
direct van buiten

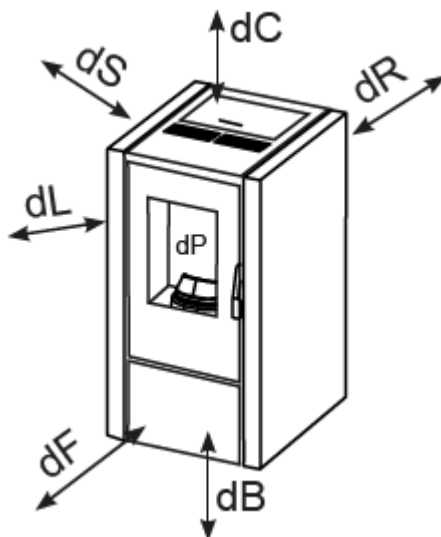


Afbeelding 1b
indirect vanuit de aangrenzende ruimte

De lucht vereist voor de verbranding kan direct op de externe luchtinlaat aangesloten worden met een buis van minstens 40 mm, met een maximale lengte van 2 strekkende meter; Elke bocht in de buis komt overeen met het verlies van één strekkende meter.

4.1 Afstand tot voorwerpen

Het wordt ook aanbevolen om hout en alle brandbare materialen op voldoende afstand van de kachel te houden.



dP = 200 cm voorkant kachel

dL = 150 cm zijdelingse bestraling

dR = 50 cm achterwand

dS = 75 cm zijdelingse kant

dF = 150 cm frontale bestraling

dC = 75 cm bovenkant kachel

dB = 0 cm vloer indien samengesteld uit brandbaar materiaal

 **De kachel mag niet in slaapkamers of badkamers geïnstalleerd worden of in kamers waar een ander verwarmingselement is geïnstalleerd (open haard, kachel enz.) dat niet over een eigen onafhankelijke luchtinlaat beschikt. Houd minstens een afstand (A) van 20 cm van de achterkant, 40 cm (B) van de zijkanten en 100 cm van de voorkant. Deze afstanden moeten in acht worden genomen zodat de technicus het buitengewoon onderhoud kan uitvoeren en de productveiligheid wordt gewaarborgd. Indien bijzonder gevoelige voorwerpen aanwezig zijn zoals meubels, gordijnen, banken, de afstand van de kachel aanzienlijk vergroten.**

4.2 Aansluiting rookkanaal

Het toestel moet door een gekwalificeerde technicus geïnstalleerd worden, in het bezit van de technische en professionele vereisten, zodat inachtneming van de praktijkcodes wordt gegarandeerd. Alle nationale en regionale wetten, provincie- en gemeentewetten van het land waarin het apparaat wordt geïnstalleerd, moeten in acht genomen worden.

Controleer of de vloer niet brandbaar is: gebruik zo nodig een geschikte vloerplaat in de kamer waarin de warmtegenerator moet geïnstalleerd worden, er mogen geen collectieve ventilatie- en rookgasafvoerbuizen geïnstalleerd zijn.

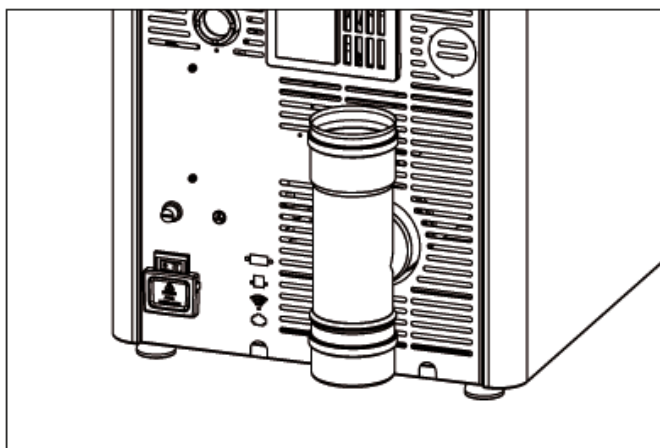
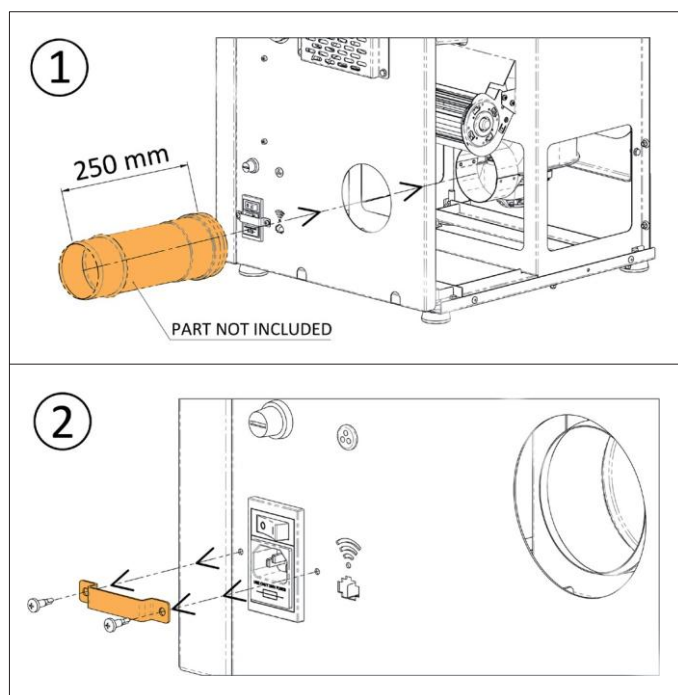
Als deze in aangrenzende kamers aanwezig zijn die met de installatie communiceren, mag de kachel niet gelijktijdig gebruikt worden daar het risico bestaat dat onderdruk in een van de twee kamers optreedt.

Het is verboden de kachel in slaap- of badkamers te installeren.

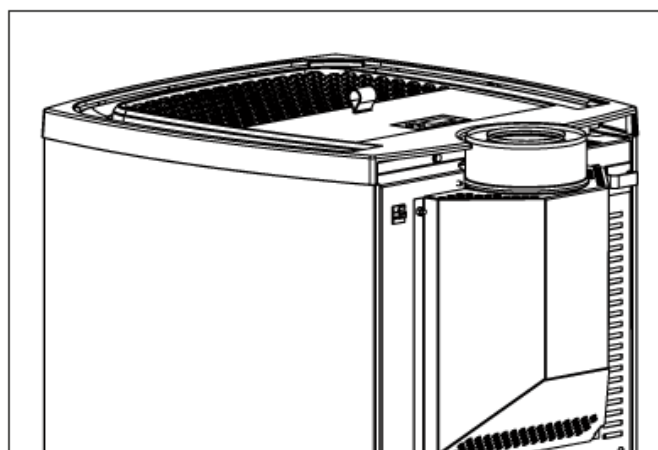
 **In aanwezigheid van een houten vloer moet een bescherming gelegd worden, in overeenstemming met de normen van het land van gebruik.**

4.3 Aansluiting rookkanaal achterzijde

De kachel wordt standaard geleverd met een rookafvoer naar achteren of bovenaansluiting. De pijp wordt niet standaard bij de kachel geleverd. Bij achteraansluiting is bij de uitlaat een T-pijp te voorzien met een opvangbeker (niet meegeleverd met de kachel).



Uitlaataansluiting - standaarduitvoering



Uitlaataansluiting – coaxiale uitvoering

*De afbeeldingen in deze handleiding zijn indicatief en komen mogelijk niet overeen met het echte product, ze moeten worden beschouwd als voorbeelden om te begrijpen hoe het product werkt.

5 ROOKKANAAL

Hieronder enkele aanbevelingen omtrent de plaatsing van een goed rookkanaal maar ze mogen niet worden beschouwd als een vervanging van de geldende normen, waarvan de gekwalificeerde technicus in het bezit moet zijn. De fabrikant van de kachel wijst elke burgerlijke of strafrechtelijke aansprakelijkheid af voor een slechte werking van de kachel, te wijten aan een rookkanaal met verkeerde afmetingen en/of dat niet voldoet aan de geldende voorschriften, die in acht moeten worden genomen. Het rookkanaal of de schoorsteen moet vakkundig worden gebouwd en met categorie $\geq$ T200. Het rookkanaal moet verticaal lopen, zonder knelpunten, en bestand zijn tegen condensatie en roetbrand. Het rookkanaal moet aan de buitenkant worden geïsoleerd om afkoeling van de rookgassen te voorkomen en het moet met een condens afvoer zijn uitgerust. Als de schoorsteen een betonnen schacht is, moet u hem tuberen. Het rookkanaal moet voor de reiniging kunnen worden geïnspecteerd en moet op voldoende afstand staan van ontvlambare en/of brandbare materialen.

Hieronder melden we de in acht te nemen minimumafstanden van eventuele schoorstenen of terugstroomgebieden.

Controleer of de onderdruk tussen het rookkanaal en de omgeving overeenstemt met de technische kenmerken. De minimumhoogte van het rookkanaal is 3,5 meter en de diameter moet voldoen aan de eisen en in ieder geval niet minder zijn dan 100 mm. Controleer de juiste configuraties volgens UNI EN 13384-1. Het rookkanaal moet altijd proper zijn, eventuele roetresten verkleinen de doorsnede van de schoorsteen, waardoor het rookkanaal minder trekt en roetbrand kan ontstaan.

Laat het rookkanaal en de schoorsteen pot minstens één keer per jaar of na periodes van inactiviteit door een gespecialiseerde schoorsteenveger reinigen voordat u de kachel weer inschakelt. Verwaarlozing van de reiniging kan de goede werking van het toestel schaden.

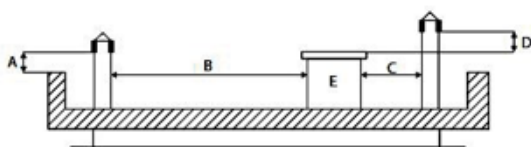


De installatie in een rookkanaal, dat wordt gedeeld met andere toestellen, is niet toegestaan.

5.1 Schoorsteenkanaal

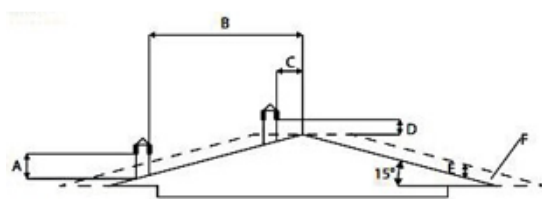
De opening voor de rookafvoer moet minstens het dubbel zijn van de doorsnede van het rookkanaal en binnendringen van sneeuw en dieren moet worden voorkomen. De uitlaat in de atmosfeer moet buiten het terugstroomgebied liggen, veroorzaakt door de vorm van het dak en/of obstakels die zich in de buurt bevinden. Schenk aandacht aan dakramen en mansardedaken.

Vlak Dak



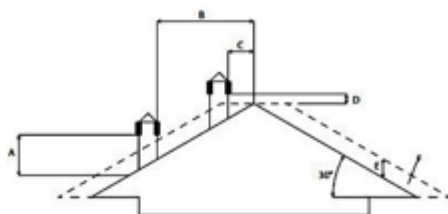
- A = MIN. 0,50 m
- B = AFSTAND > 2,00 m
- C = AFSTAND < 2,00 m
- D = 0,50 m
- E = TECHNISCH VOLUME

15° Dak



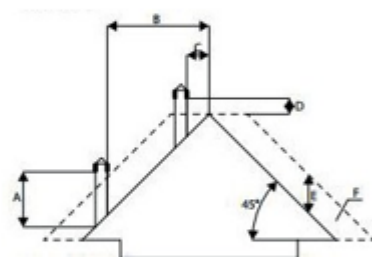
- A = MIN. 1,00 m
- B = AFSTAND > 1,85 m
- C = AFSTAND < 1,85 m
- D = 0,50 m OVER DE KOLMO
- E = 0,50 m
- F = REFLUX ZONE

30° Dak



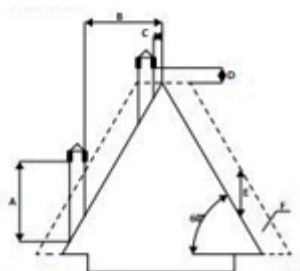
- A = MIN. 1,30 m
- B = AFSTAND > 1,50 m
- C = AFSTAND < 1,50 m
- D = 0,50 m OVER DE KOLMO
- E = 0,80 m
- F = REFLUX ZONE

45° Dak



- A = MIN. 2,00 m
- B = AFSTAND > 1,30 m
- C = AFSTAND < 1,30 m
- D = 0,50 m OVER DE KOLMO
- E = 1,50 m
- F = REFLUX ZONE

60° Dak

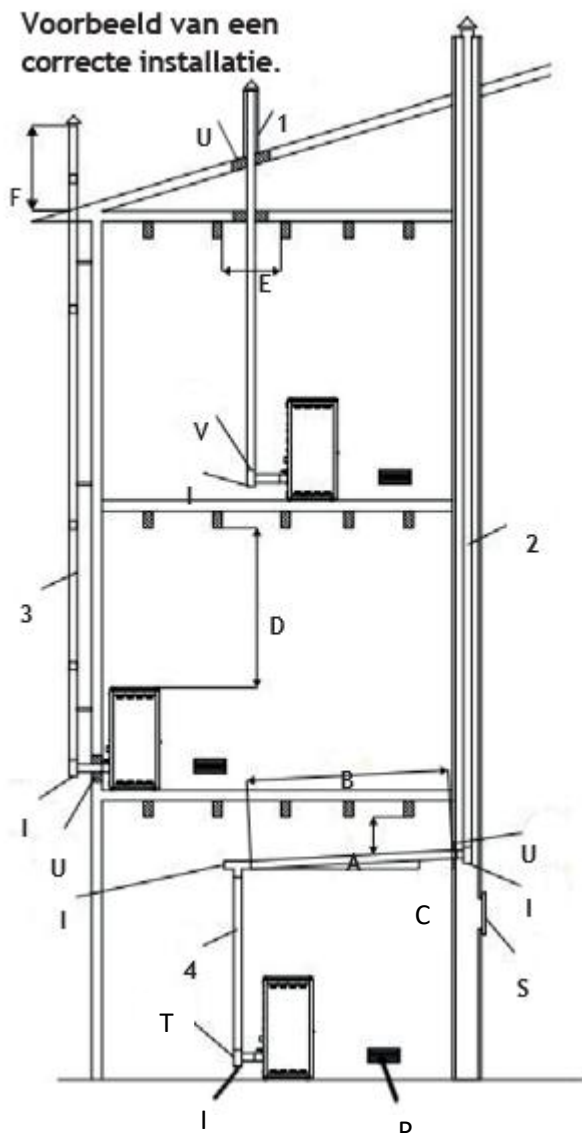


- A = MIN. 2,60 m
- B = AFSTAND > 1,20 m
- C = AFSTAND < 1,20 m
- D = 0,50 m OVER DE KOLMO
- E = 2,10 m
- F = REFLUX ZONE

5.2 Aansluiting met het rookkanaal

Voor de aansluiting van de kachel met het rookkanaal moeten geschikte leidingen (min. T200) worden gebruikt. Het gebruik van flexibele metalen buizen, vezelcement of aluminium is verboden. In de helling van het rookkanaal, die minstens 3% moet zijn, mogen geen horizontale delen aanwezig zijn, groter dan 2 meter. Een horizontale aansluiting kan pas plaatsvinden na minstens 1.5 meter verticaal rookkanaal. Aan de basis van het rookkanaal moet een opening voor inspectie zijn voorzien voor de periodieke controles. Het is verboden om meerdere toestellen op hetzelfde rookkanaal aan te sluiten. Houd het rookkanaal op voldoende afstand van brandbare of hittegevoelige elementen. Voor de in acht te nemen afstanden wordt verwezen naar de specificaties van de fabrikant.

Voorbeeld van een correcte installatie.



A = MINIMUM 40 MM
B = MAXIMUM 4 M
C = MINIMUM 3°
D = MINIMUM 400 MM
E = DIAMETER GAT
F = ZIE AFB. 2-3-4-5-6

U = ISOLEREND
V = EVENTUELE MINDERING
VAN 100 NAAR 80 MM
I = INSPECTIEDOP
S = INSPECTIEDEUR
P = LUCHTOPENING
T = T-KOPPELING MET
INSPECTIEDOP

5.3 Aansluiting van de kanaliseringen (indien aanwezig)

Op de uitgang van de kanalisatie kan slechts één buis worden aangesloten voor elk kanaal met een diameter van 80 mm en een maximumlengte van 8 strekkende meter. Voor elke bocht van 45° moet u een verlies van één strekkende meter rekenen (bv. maximumafstand zonder bochten 8 meter; maximumafstand met een bocht van 45° $8 - 1 = 7$ meter). Het is raadzaam om buizen met een diameter van 80 mm en met een glad binnen oppervlak te gebruiken. De buizen moeten hittebestendig zijn (het gebruik van minstens één T200 is aanbevolen). Houd ze uit de buurt van ontvlambare en/of brandbare voorwerpen (minstens 50 cm) en van gordijnen of meubels.

6 DE POTEN VAN DE KACHEL AANPASSEN

De kachel wordt geleverd met vastgeschroefde voetjes. Vóór de installatie moeten de voetjes worden losgeschroefd zodat er een ruimte van 2 cm is tussen de vloer en de kachel.

DEZE HANDELING IS VERPLICHT OM DE GOEDE WERKING VAN DE KACHEL TE GARANDEREN.



7 PELLETS

Pellets zijn cilinders van geperst hout van zaagsel uit de houtverwerking. Het product wordt geperst zonder dat additieven en chemische stoffen worden toegevoegd waardoor een natuurlijke brandstof met een hoog rendement wordt verkregen. Het gebruik die niet voldoen aan de DIN of EN normen, of ander ongeschikt materiaal, kan leiden tot beschadiging van kachelonderdelen en een slechte werking: de garantie zal in dit geval vervallen en de fabrikant zal niet meer aansprakelijk zijn.

Gebruik voor onze kachel pellets met een diameter van 6 mm, een lengte van 30 mm en een maximale vochtigheid van 8%. Bewaar de pellets uit de buurt van warmtebronnen en een droge en explosiegevaarlijke omgeving. We adviseren steeds een gecertificeerde brandstof te gebruiken.

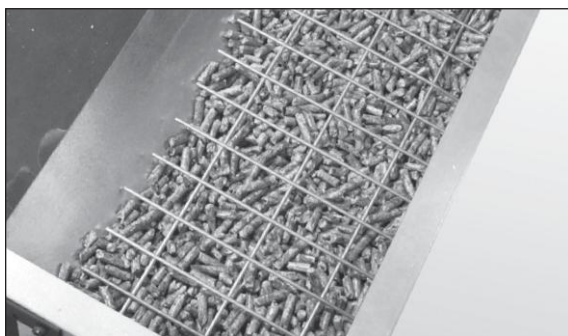
Pellets bijvullen

De brandstof wordt aan de bovenzijde van de kachel geladen door de vuldeur te openen. Giet de pellets in het reservoir, dit gaat gemakkelijker indien u dit uitvoert in twee stappen:

- Giet de helft van de zak in het reservoir en wacht tot de brandstof op de bodem zakt
- Giet er vervolgens de tweede helft in

Na het vullen met pellets, het deksel van het brandstofreservoir gesloten houden.

Alvorens de deur te sluiten, ervoor zorgen dat geen pelletresten rond de afdichting aanwezig zijn. Reinig zorgvuldig zodat de afdichting niet wordt beschadigd.



⚠ **Sluit de vuldeksel van het reservoir altijd! Laat het nooit openstaan.**

⚠ **Verwijder nooit het beschermrooster in het reservoir. Let bij het vullen op dat de zak met pellets de hete oppervlakken niet raakt.**

Alvorens de deur te sluiten, ervoor zorgen dat geen pelletresten rond de afdichting aanwezig zijn. Reinig zorgvuldig zodat de afdichting niet wordt beschadigd.

De kachel is een verwarmingselement, de buitenkant kan dus zeer heet worden. Daarom moet u uiterst voorzichtig handelen, in het bijzonder:

Raak de behuizing, de onderdelen en de deur van de kachel niet aan om brandwonden te vermijden;

- Vermijd de rookgassen;
- Geen reinigingen uitvoeren;
- De as niet weggooien;
- De asla niet openen;
- Zorg ervoor dat kinderen uit de buurt blijven.



• **Gebruik enkel houtpellets;**

- Sla de pellets op een droge en koele plaats op;
- Giet de pellets nooit rechtstreeks in het vuur;
- De kachel mag enkel met kwaliteit pellets gevoed worden, met een diameter van 6 mm en een maximumlengte van 30 mm. Gebruik enkel het type pellets aanbevolen door de fabrikant.
- Voor de elektrische aansluiting van de kachel, moeten de rookbuizen met het rookkanaal aangesloten worden;
- Het beschermrooster in het pelletreservoir mag nooit verwijderd worden.
- Het vuldeksel mag nooit open blijven staan!
- In de omgeving waarin de kachel wordt geïnstalleerd, moet een goede luchtverversing mogelijk zijn;
- Het is verboden om de kachel in werking te stellen als de deur open is of het glas is gebroken;
- De kachel niet als een allesbrander gebruiken; de kachel mag uitsluitend gebruikt worden voor het doel waarvoor hij werd ontworpen;
- Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk en gevaarlijk beschouwd. Giet niets anders dan houten pellets in de pellettank.
- Als de kachel aan is, worden de oppervlakken, het glas, de hendel en de buizen zeer heet: raak deze delen niet zonder enige bescherming aan;
- Houd de brandstof en ontvlambare materialen uit de buurt van de kachel.

8 START KACHEL

Eerste ontsteking van de kachel

- Alvorens de kachel in te schakelen, controleer of het rooster schoon is en geen resten aanwezig zijn van vorige verbrandingen. Anders de rooster ledigen en reinigen.
- Vul ongeveer 3/4 van het reservoir met pellets, aanbevolen door de fabrikant.
- Sluit de kachel aan op een stopcontact met de meegeleverde kabel.
- Druk op de lichtschakelaar op de achterzijde van de kachel.
- Op de display verschijnt "OFF "
- Druk 2 seconden op de toets . Na enkele ogenblikken zullen de rookafzuiger en ontstekingskaars starten en op het display verschijnt "fan acc.". De led van de ontstekingskaars gaat aan.
- Na 1 minuut zal op de display "Load PELL " verschijnen, de kachel zal de pellets laden en de ontstekingskaars blijven ontsteken.
- Zodra de geschikte temperatuur wordt bereikt, zal op de display "Stab Fire "verschijnen. Dit betekent dat de kachel met de laatste fase van de inschakeling is begonnen, waarna de kachel volledig in bedrijf zal zijn. De led van de ontstekingsweerstand is uit.
- Na enkele minuten zullen op de display afwisselend het woord "on 1-2-3-4-5 ", de kamertemperatuur en het actuele bedrijfsvermogen verschijnen. De kachel is nu volledig aan.
- Wanneer de kachel de ingestelde temperatuur bereikt, zal op de display "eco" verschijnen.
- Voor elke inschakeling moet de vuurpot gereinigd worden.
- Voor het aansteken kan een kleine hoeveelheid rook de verbrandingskamer vullen.

 **Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de deur en uit de verbrandingskamer van de kachel. Het zou kunnen verbranden (gebruiksaanwijzing en verschillende labels).**

 **VOOR DE INSTALLATEUR: Aan het einde van de installatie moet u de gebruiker mondeling instrueren over het correcte gebruik en onderhoud van de kachel.**

Wij adviseren u om contact op te nemen met ons erkend service center voor de installatie en de eerste ontsteking van het apparaat daar de installateur naast een perfecte installatie, het regelmatig bedrijf van de kachel zal controleren.

Bij de eerste inschakeling moet u ervoor zorgen dat de omgeving goed wordt geventileerd gedurende de eerste bedrijfsuren omdat zich onaangename geuren kunnen ontwikkelen door de fysieke stabilisatie van de verf en het vet in de pijpbundel.

Uitschakeling kachel:

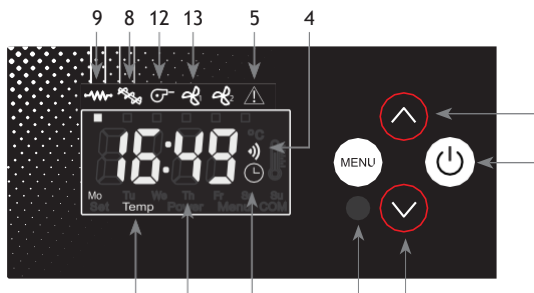
Om de kachel uit te schakelen op het besturingspaneel op de toets  drukken tot de tekst “OFF” op de display verschijnt. Nadat de kachel werd uitgeschakeld, blijft de ventilator een ingestelde tijd werken om de rookgassen snel uit de verbrandingskamer te verwijderen.

Als uw model een afstandsbediening heeft, hoeft u deze enkel uit te schakelen door de toets  2 seconden. Als u tijdens deze fase de kachel probeert in te schakelen, zal op de display “ATTE” verschijnen (hetgeen koeling afwachten betekent) om u te informeren dat een uitschakeling fase in uitvoering is. Wacht tot de koelfase is afgerond en op de display “OFF” verschijnt alvorens een nieuwe inschakeling te starten.

OPMERKINGEN:

- De kachel niet voortdurend in- en uitschakelen daar dit vonken kan veroorzaken die de levensduur van de elektrische componenten kunnen beperken.
- Raak de kachel niet aan met vochtige handen. De kachel bezit elektrische onderdelen die vonken kunnen veroorzaken als ze niet juist worden behandeld. Uitsluitend erkende technici kunnen de storingen oplossen.
- Geen schroeven uit de verbrandingskamer verwijderen zonder ze eerst goed te smeren.
- Open nooit de glazen deur van de pelletkachel terwijl de kachel werkt.
- Controleer of de korf van de vuurpot correct is geplaatst.
- Het rookafvoersysteem moet kunnen geïnspecteerd worden. Als het niet kan verwijderd worden, moeten openingen aanwezig zijn voor de inspectie en reiniging.

9 BEDIENINGSPANEEL



1. Verlagen temperatuur of vermogen
2. Verhogen temperatuur of vermogen
3. On/Off drukknop
4. Ontvanger afstandsbediening
5. Alarm-led
6. Led klok thermostaat
7. Led temperatuur ok
8. Led laden pellets
9. Led bougie
10. Display LED 7 segmenten
11. Led On/Off
12. Led van rookafzuiger
13. Led van ruimteventilator

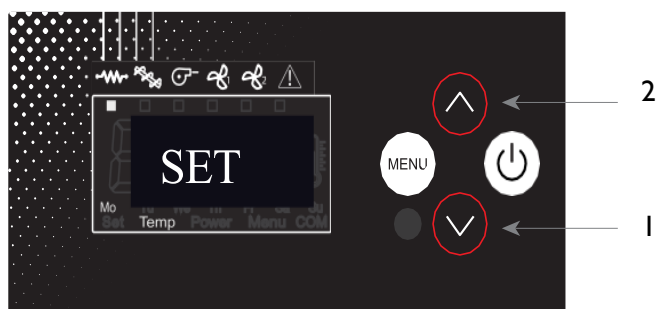
Functietoetsen

1. In het menu Set temperatuur kunt u via de toets de temperatuur verminderen van max. 40°C tot min. 7°C. In het menu Set vermogen kunt u via de toets het bedrijfsvermogen verminderen van max. 5 tot min. 1.
2. In het menu Set temperatuur kunt u via de toets de temperatuur verhogen van min. 7°C tot max. 40°C. In het menu Set vermogen kunt u via de toets het bedrijfsvermogen verhogen van min. 1 tot max. 5.
3. Houd minstens 2 seconden ingedrukt om de kachel in. of uit te schakelen.
4. Sensor voor ontvangst van de commando's, gezonden via de afstandsbediening.
5. De led knippert in geval van een storing in de werking of een alarm.
6. Indien actief, geeft dit aan dat de automatische enkelvoudige of dagelijkse programmering van de in- en uitschakelingen actief is.
7. Gaat aan wanneer de ingestelde temperatuur is bereikt. In dit geval verschijnt ook op de display afwisselend de tekst "Eco" en de ruimtetemperatuur.
8. De led knippert telkens de kachel met pellets wordt geladen.
9. Hij wordt alleen geactiveerd bij de inschakeling van de kachel om aan te geven dat de gloeikaars de lucht voor de ontsteking van de pellets verwarmt.
10. Op de display worden de verschillende werkwijzen gevisualiseerd van de inzethaard, evenals de temperatuur en het vermogen, ingesteld door de klant. Bij een slechte werking van de kachel, visualiseert de display de relatieve foutsignaleringen (zie paragraaf alarmsignaleringen).
11. De led duidt de verschillende staten van de kachel aan:
 - aan als de kachel in de inschakelingsfase en bedrijfsfase is.
 - uit als de kachel in Off is.
 - knipperend als een uitschakeling cyclus in uitvoering is.

Regeling van de kachel

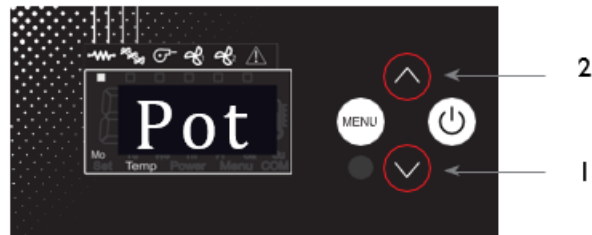
Wijzig de gewenste omgevingstemperatuur

Doe het volgende om de temperatuur te wijzigen: druk een maal op de toets $\ominus$ (1) om het menu voor instelling van de temperatuur te openen. Nu zal op de display afwisselend de tekst "Set" en de gewenste temperatuur verschijnen. Via de toetsen $\ominus$ (1) en $\oplus$ (1-2) de waarde doen af- of toenemen. Na enkele seconden van inactiviteit zal het menu Set temperatuur automatisch afgesloten worden.

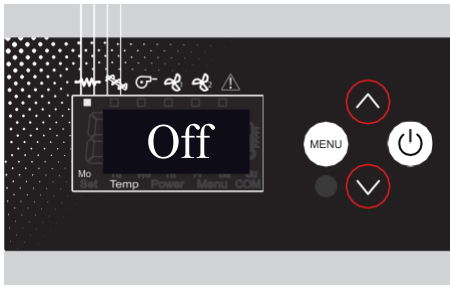


Wijziging bedrijfsvermogen

Doe het volgende om het bedrijfsvermogen te wijzigen: druk een maal op de toets $\oplus$ (2) om het menu te openen voor de instelling van het bedrijfsvermogen. Nu zal op de display de afwisselend tekst "Power" en het vermogen verschijnen, dat kan gekozen worden tussen de 5 beschikbare. Via de toetsen $\ominus$ (1) en $\oplus$ (2) de waarde doen af- of toenemen. Na enkele seconden van inactiviteit zal het menu Set vermogen automatisch afgesloten worden.

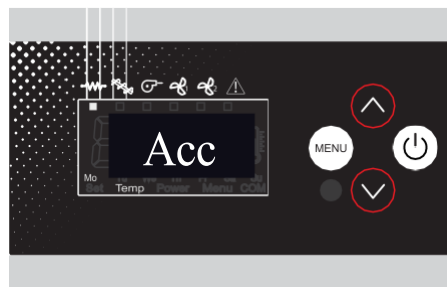


10 INFORMATIE OP DE DISPLAY



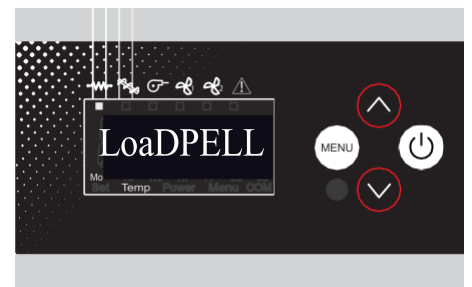
Off

De kachel is uit.



Acc

De kachel is in het stadium van voorverwarming van de weerstand. Op de display gaat de led aan van de elektrische weerstand en van de rookafzuiger.



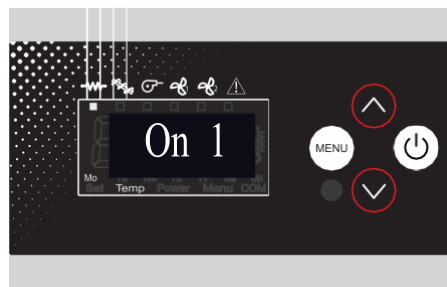
LoaDPELL

De kachel is in het stadium pellets laden en de weerstand is aan. Op de display gaan afwisselend de led van de weerstand, van de rookafzuiger en van de wormschroef aan.



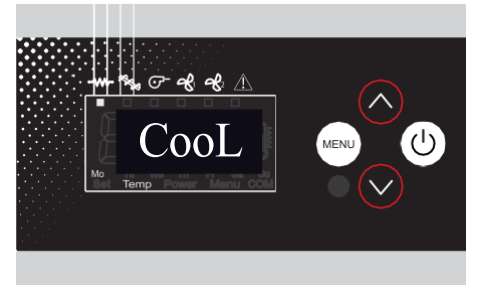
StAb FirE

De kachel is in de stabilisatiefase nadat ze minimumtemperatuur heeft bereikt om te kunnen worden beschouwd als ingeschakeld. De elektrische weerstand gaat uit. Op de display gaan afwisselend de led van de rookafzuiger en die van de wormschroef aan.



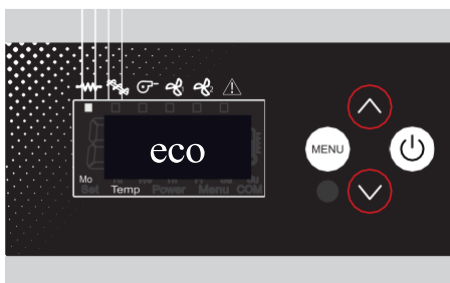
On 1

De kachel is in werking. Het nummer duidt het actueel vermogen aan. Op de display gaan afwisselend de led van de rookafzuiger, van de ruimteventilator en van de wormschroef aan.



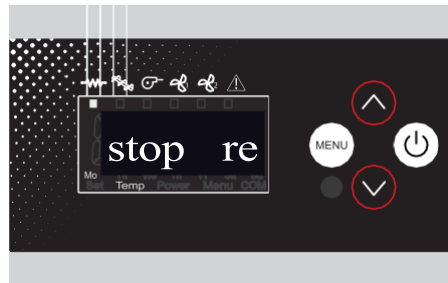
Cool

De kachel is in het stadium uitschakeling en de rookafzuiger werkt op maximale snelheid. Op de display is enkel de led van de rookafzuiger aan.



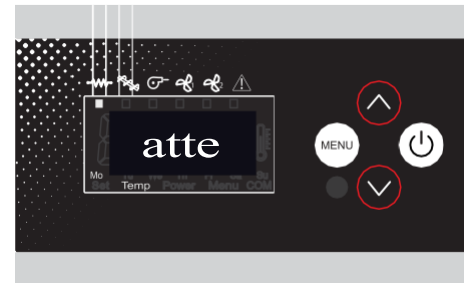
Eco

De kachel heeft de temperatuur bereikt, ingesteld door de gebruiker en gaat over naar het vermogen I om de temperatuur constant te houden.



Stop FirE

De kachel is in het stadium reiniging van de vuurpot. De rookafzuiger werkt op maximaal vermogen.



atte

Dit verschijnt wanneer men probeert om de kachel weer in te schakelen terwijl een koelcyclus in uitvoering is. Wacht tot de uitschakeling cyclus is voltooid, reinig de vuurpot en schakel weer in.

II PROGRAMMERING

De gebruiker kan de kachel programmeren aan de hand van het menu dat verschijnt door op de MENU toets te drukken. Het onderstaand technisch menu zal verschijnen:

MN01	Huidige dag	
MN02	Huidig uur	
MN03	Huidige minuten	
MN04	Toegang tot technische parameters	
MN05	Timer ON 1	Programmering Uren Inschakeling Timer 1
MN06	Timer OFF 1	Programmering Uren Uitschakeling Timer 1
MN07	Timer 1 ON/OFF	Activering Programma 1 en Wekelijkse Programmering
MN08	Timer ON 2	Programmering Uren Inschakeling Timer 2
MN09	Timer OFF 2	Programmering Uren Uitschakeling Timer 2
MN10	Timer 2 ON/OFF	Activering Programma 2 en Wekelijkse Programmering
MN11	Timer ON 3	Programmering Uren Inschakeling Timer 3
MN12	Timer OFF 3	Programmering Uren Uitschakeling Timer 3
MN13	Timer 3 ON/OFF	Activering Programma 3 en Wekelijkse Programmering

Om het menu te openen op de toets 1 drukken. Druk **nogmaals** op de **MENU toets** om naar het **volgende menu** te gaan.

11.1 Instelling huidige dag

Stel het **menu MN01** in, op basis van de huidige dag. Deze instelling moet maar één keer uitgevoerd worden, vervolgens zal de upgrade via de klok van de printkaart plaatsvinden. De instelling **OFF** wijzigt de actuele instelling niet.

DAY1	Maandag
DAY2	Dinsdag
DAY3	Woensdag
DAY4	Donderdag
DAY5	Vrijdag
DAY6	Zaterdag
DAY7	Zondag
Off	Niet beschouwd

11.2 Instelling huidige tijd

Druk meermaals op de **MENU toets** om **MN02** te selecteren. Druk daarna op de toetsen 1 en 2 om het huidige uur in te stellen. Druk tenslotte herhaaldelijk op de **MENU toets** tot het technisch menu wordt afgesloten of wacht 20 seconden.

11.3 Instelling huidige minuten

Druk meermaals op de **MENU toets** om **MN03** te selecteren. Druk daarna op de toetsen 1 en 2 om het huidige uur in te stellen. Druk tenslotte **herhaaldelijk** op de **MENU toets** tot het technisch menu wordt afgesloten of wacht 20 seconden.

11.4 Technisch menu

Druk meermaals op de **MENU toets** om **MN04** te selecteren. Druk daarna op de toetsen 1 en 2 om het menu te selecteren zoals in de paragraaf. Druk tenslotte **herhaaldelijk** op de **toets 8** tot het technisch menu wordt afgesloten.

11.5 Timer ON 1-2-3 uren minuten inschakeling

Druk meermaals op de **MENU toets** om het gewenste menu te selecteren, op basis van de timer die u wenst te wijzigen. Druk vervolgens op de toetsen 1 en 2 om de uren en minuten van de timer in te stellen. Druk tenslotte herhaaldelijk op de toets 8 tot het technisch menu wordt afgesloten of wacht 20 seconden.

11.6 Timer OFF 1-2-3 uren minuten uitschakeling

Druk meermaals op de MENU toets om MN06 te selecteren. Druk vervolgens op de toetsen 1 en 2 om de uren en minuten van de timer in te stellen. Druk tenslotte herhaaldelijk op de toets 8 tot het technisch menu wordt afgesloten of wacht 20 seconden.

Initiële laadfunctie (indien beschikbaar - optioneel)

Wanneer de tank volledig leeg is, kunt u, om te voorkomen dat de volgende start mislukt, deze functie gebruiken die de vijzel gedurende 30 seconden activeert om de tank te kunnen vullen.

Na het vullen van de tank drukt u op de **Menu-toets** op het display tot u bij **MN04** komt, waarna u met de pijl omhoog naar **CP41** gaat en op de **Menu-toets** drukt (↶). De vijzel wordt **gedurende 30 seconden geactiveerd**. U kunt deze handeling herhalen totdat u de pellets in de vuurkorf ziet vallen. Op dit punt stopt u het laden met behulp van de **ON/ OFF-knop**. Voordat u de vuurkorf aansteekt, moet u deze volledig legen. **Pellets die in het rooster zijn gevallen, mogen niet terug in het reservoir worden gedaan!**

Opmerking: Deze handeling kan alleen worden uitgevoerd als de kachel in de OFF-stand staat.

ECO STOP-functie (Stand-by) - ECO-functie

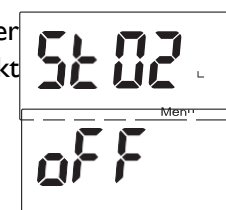
De brander heeft de gewenste temperatuur bereikt en schakelt over naar vermogen I om deze temperatuur te handhaven.	
De brander heeft de gewenste temperatuur bereikt en start de uitschakelprocedure.	

De bedrijfsmodus wijzigen

- Druk enkele keren op  om menu 04 (technisch menu) weer te geven
- Druk verschillende keren op  om parameter CP08 weer te geven
- Druk op  om te bevestigen



- De Thermostaat kan in 2 standen staan: **Eco-modus (StoF) (standaard)**: Wanneer de gewenste temperatuur is bereikt, daalt de kachel naar vermogen I en blijft op dit vermogen zonder uit te schakelen. Het vermogen neemt weer toe wanneer de kamertemperatuur onder de gewenste temperatuur zakt.
- Eco Stop-modus (St01...): wanneer de gewenste temperatuur wordt overschreden, daalt het vermogen naar I en schakelt de kachel uit. Hij schakelt opnieuw in wanneer de kamertemperatuur daalt tot onder de gewenste temperatuur.
- Druk op  om de Eco stop modus te activeren en kies het aantal graden dat de uitschakeling van de brander bepaalt.
- Voorbeeld: de temperatuurvraag is ingesteld op 20°C in de parameter St02, dan zal de kachel stoppen wanneer de temperatuur van 22°C bereikt is.
- Druk op  om te bevestigen



12 AFSTANDBEDIENING

D.m.v. de afstandsbediening kan de temperatuur, het vermogen en de in- en uitschakeling van de kachel geregeld worden.

Om de kachel in te schakelen op de toets  drukken en de kachel zal automatisch de inschakelingsfase starten.

Door op de toetsen  + (1) en  - (2) te drukken, wordt de kamertemperatuur geregeld, terwijl met de toetsen  + (6) en  - (5) het vermogen wordt geregeld.

Om de kachel uit te schakelen, de toets  ingedrukt houden.

Om de batterij van 3 volt te vervangen, aanwezig op de achterzijde, aan het deksel en het hendeltje trekken. Vervang de batterij en neem de polariteit in acht.



13 ALARMSIGNALERINGEN

De controles moeten door de gebruiker worden uitgevoerd, neem alleen contact op met het Technisch servicecentrum als u geen oplossing vindt.

NO ACC

Als tijdens de inschakelingsfase de temperatuur van de rookgassen niet met een ingestelde waarde stijgt of de bepaalde temperatuur niet binnen de vastgestelde tijd wordt bereikt, zal de printkaart een inschakelingsfout detecteren.

- De inschakelingsfase stopt en de kachel gaat over naar de gecontroleerde koeling.
- Op de display signaleert de tekst "**ALAR/No/Acc**" deze fout.
- Als de **printkaart handmatig** wordt **gereset** door **2 seconden op de ON/OFF toets te drukken**, zal de alarmsignalering eindigen.

NO FIRE

Als de kachel tijdens de bedrijfsfase uitgaat (de rooktemperatuur daalt onder de parameter P-13), gaat de kachel over naar de gecontroleerde koeling.

- Op de display signaleert de tekst "**Alar/No/Fire**" deze fout.
- Als de **printkaart handmatig** wordt **gereset** door **2 seconden op de ON/OFF toets te drukken**, zal de alarmsignalering eindigen.

BLACK OUT

Als tijdens de bedrijfsfase de stroom wegvalt, zal de kachel bij de inschakeling de Black-out met dit alarm signaleren. De kachel gaat over naar de gecontroleerde koeling.

- Op de display signaleert de tekst "Blackout" deze fout.
- Als de **printkaart handmatig** wordt **gereset** door **2 seconden op de ON/OFF toets te drukken**, zal de alarmsignalering eindigen.

PIPE

Verschijnt na 900 bedrijfsuren. De gebruiker dient dan de de luchtkanalen uit te kuisen met de bijgevoegde borstel. Zo niet zal de kachel na 100 bedrijfsuren erbij, gewoon gaan uitvallen. (na reiniging reset, zie p 39)

FAN FAIL

Als tijdens de bedrijfsfase de toeren van de rookafzuiger dalen en de kaart de ingestelde snelheid niet kan behouden, zal de kachel overgaan naar de gecontroleerde koeling.

- Op de display meldt de tekst "**Alar/Fan/Fail**" deze fout.
- Als de **printkaart handmatig** wordt **gereset** door **2 seconden op de ON/OFF toets te drukken**, zal de alarmsignalering eindigen.

SIC DEP FAIL

Als tijdens de bedrijfsfase de drukschakelaar of de veiligheidsthermosstaat een storing signaleren, gaat de kachel over naar de gecontroleerde koeling.

- Op de display signaleert de tekst "**Alar/Dep/Sic/FaiL**" deze fout.
- Als de **printkaart handmatig** wordt **gereset** door **2 seconden op de ON/OFF toets te drukken**, zal de alarmsignalering eindigen.
- Laat de drukschakelaar en de thermostaat door een erkend techniekter controleren.

HOT PCB

Als tijdens het bedrijf de **controlekaart langer dan 3 minuten 70°C bereikt en overschrijdt**, wordt een gevaarlijke situatie gemeld en de kachel gaat over naar de koeling door interne oververhitting.

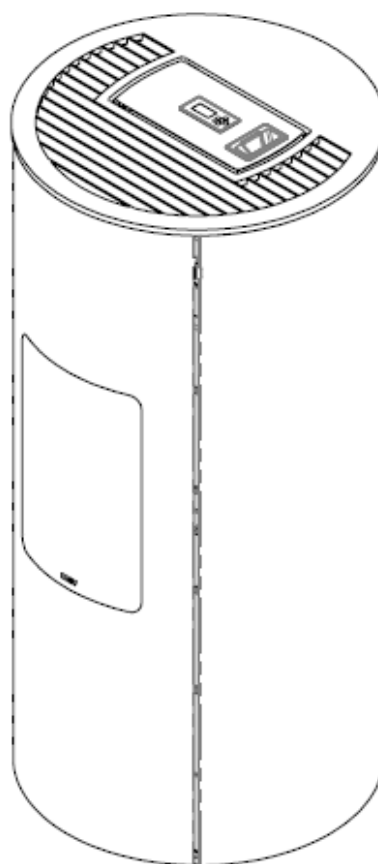
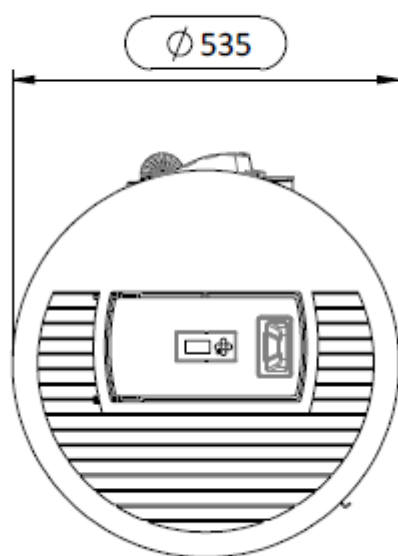
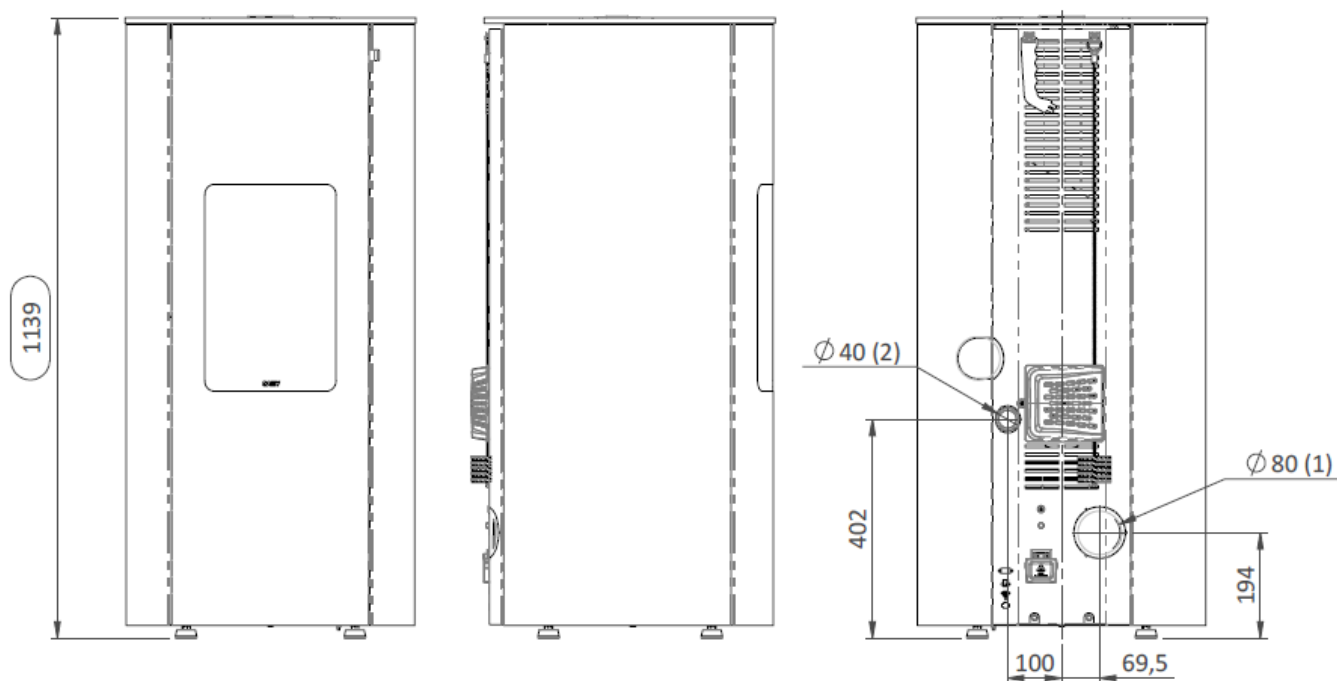
- Op de display signaleert de tekst "**Hot/Pcb**" deze fout.
- Als de **printkaart handmatig** wordt **gereset** door **2 seconden** op de **ON/OFF toets** te drukken, zal de alarmsignalering eindigen.
- Laat de kachel controleren door een technicus.

PSERV

Als de tekst "**serv**" op de display verschijnt, betekent dit dat de **kachel 1800 bedrijfsuren** heeft bereikt en is het aangeraden om contact op te nemen met een erkende installateur voor het seizoengebonden onderhoud.

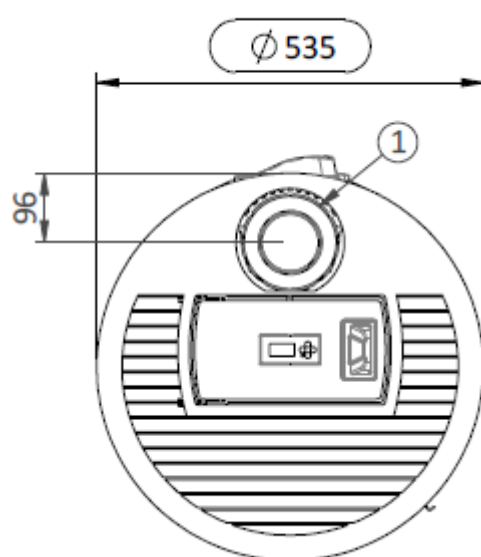
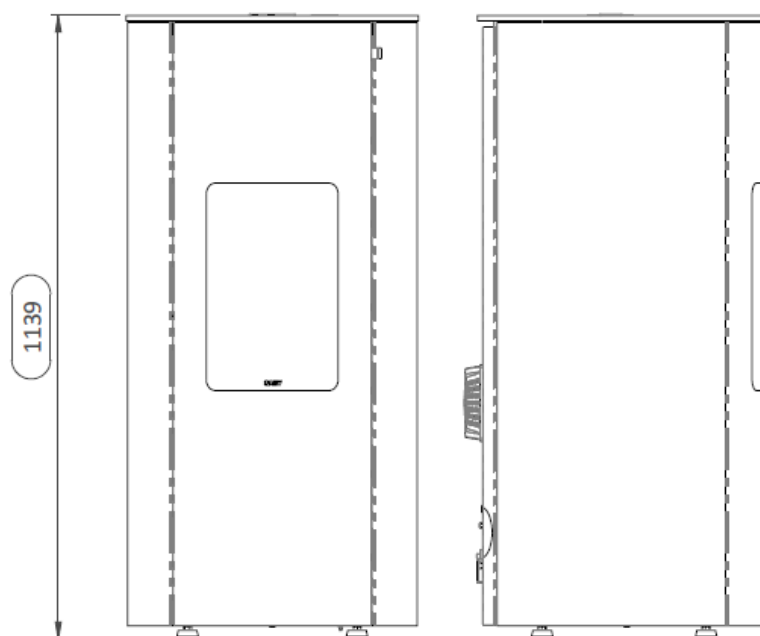
I4 TECHNISCHE SPECIFICATIES

NORA 8

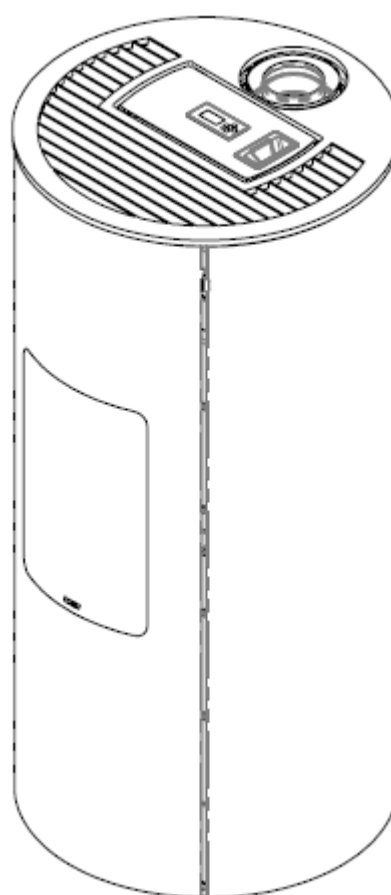


- (1) Rookuitlaat diameter
- (2) Luchtinlaat diameter

NORA 8 UP CC



(I) Coaxiale buis 80/130



15 TECHNISCHE GEGEVENS

PARAMETER	EENHEID	NORA 8	NORA 8 UP CC
Totale warmteafgifte	kW	9,2	9,2
Nominale warmteafgifte	kW	8,3	8,3
Verminderde warmteafgifte	kW	3,4	3,4
CO-uitstoot (bij 13% O ₂)	mg/m ³	198	198
NO _x (bij 13% O ₂)	mg/m ³	99	99
OGC (bij 13% O ₂)	mg/m ³	2	2
Uitstoot fijn stof (bij 13% O ₂)	mg/m ³	15	15
Nominaal rendement	%	90	90
Verminderd rendement	%	92	92
Gemiddeld verbruik (min-max)	Kg/h	0,8 - 1,9	0,8 – 1,9
Verwarmbaar volume (indicatief)	m ³	215	215
Volume rookgassen (min-max)	g/s	3,3 - 4,8	3,3 - 4,8
Aanbevolen schoorsteentrek (min-max)	Pa	10-12	10-12
Rookgastemperatuur (min-max)	°C	110 – 195	110 - 195
Capaciteit reservoir	Kg	16	16
Aangeraden brandstof	(ø x H) mm	Pellet 6x30	Pellet 6x30
Rookuitlaat diameter	mm	80	80/130
Luchtinlaat diameter	mm	40	40
Nominale spanning	V	230	230
Nominale frequentie	Hz	50	50
Max. elektrisch verbruik	W	350	350
Gewicht	Kg	55	55
Energie-efficiëntie-index	%	126	126
Energieklasse		A+	A+

Het is aanbevolen om na de installatie een controle op de uitstoot uit te voeren.

Om de resultaten van het testrapport te verkrijgen, uploadt u de prestatieparameters die in het bezit zijn van de fabrikant en de gekwalificeerde technicus die ze pas kunnen gebruiken nadat is gecontroleerd of de installatie in staat is de laboratoriumomstandigheden te reproduceren. Deze prestaties kunnen alleen worden bereikt na 15/20 werkuur op nominaal vermogen.

16 ONDERHOUD EN REINIGING VAN DE KACHEL

Tref vóór de uitvoering van het onderhoud aan de kachel de volgende voorzorgsmaatregelen:

- zorg ervoor dat alle onderdelen van de kachel koud zijn;
- zorg ervoor dat de as volledig is gedooft;
- zorg ervoor dat de hoofdschakelaar in stand OFF staat;
- trek de stekker uit het stopcontact, om zo onbedoelde contacten te vermijden;
- controleer na het onderhoud of alles in orde is, zoals voorafgaand aan de ingreep

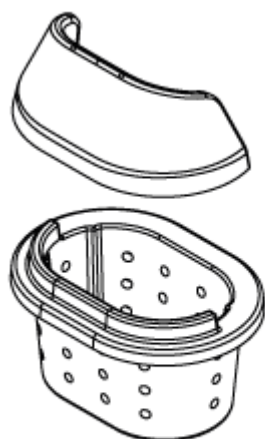


Gelieve voor de reiniging aandachtig de onderstaande aanwijzingen te volgen. Het niet in acht nemen kan problemen in de werking van de kachel doen ontstaan.

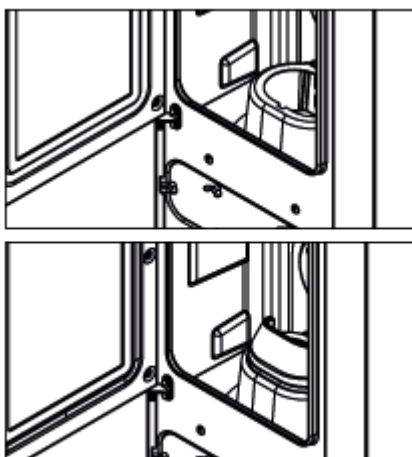
Reiniging vuurkorf en vuurkorfsteun

Wanneer de vlamrode tinten aanneemt of zwak is, vergezeld van zwarte rook, betekent dit dat er as afzettingen of obstructies zijn die de juiste werking van de kachel niet mogelijk maken en die moeten worden verwijderd.

Verwijder elke dag het rooster door het eenvoudigweg van zijn plaats te tillen. Verwijder vervolgens as en eventuele korstvorming, en let er vooral op dat u de verstopte gaten vrijmaakt met een puntig gereedschap (niet meegeleverd met de kachel). Deze handeling is vooral de eerste paar keer bij elke ontsteking noodzakelijk, vooral als andere dan de door de fabrikant aanbevolen pellets worden gebruikt. De frequentie van deze bewerking wordt bepaald door de gebruiksfrequentie en de keuze van de pellet.



Rooster



Rooster steun

Aslade

Open de deur en verwijder alle as die zich in het verzamelcompartiment bevindt met een stofzuiger. Deze bewerking kan meer of minder vaak worden uitgevoerd, afhankelijk van de kwaliteit van de gebruikte pellets.

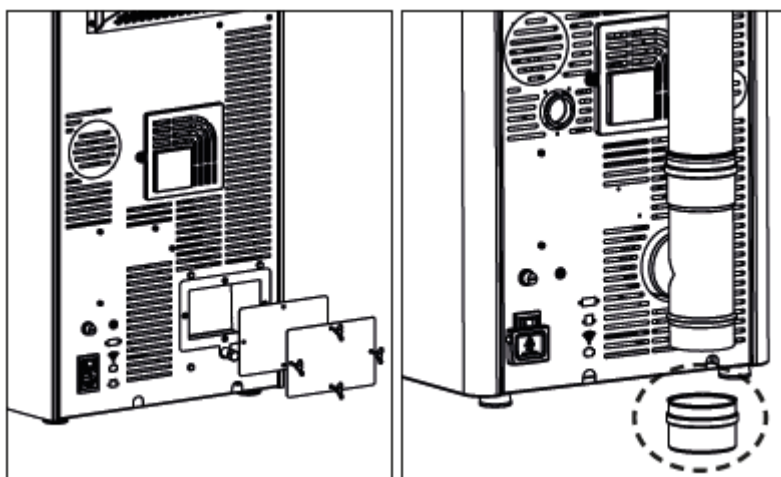
Reiniging van het glas

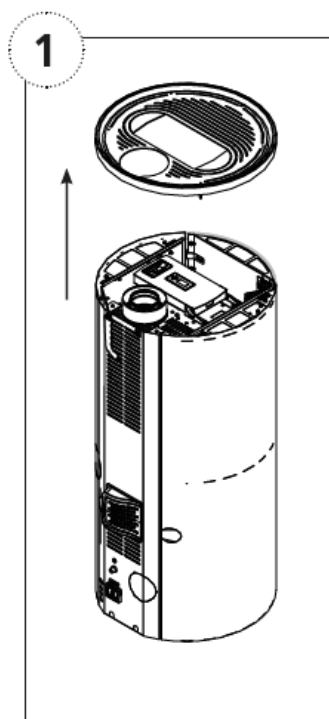
Het glas is zelfreinigend. Terwijl de kachel in bedrijf is, stroomt er een sluier van lucht langs het oppervlak van dezelfde as en vuil weg. Binnen een paar uur zal zich echter een grijsachtig patina vormen, dat bij de eerste sluiting van de kachel moet worden gereinigd. Het zwart worden van het glas hangt ook af van de kwaliteit en kwantiteit van de gebruikte pellets. Het glas moet worden gereinigd in een koude kachel met producten aanbevolen en getest door ons bedrijf. Let bij deze bewerking altijd op of de grijze pakking rond het glas in goede staat is. Het niet controleren van de efficiëntie van deze pakking kan de werking van de kachel in gevaar brengen. Pellets van slechte kwaliteit kunnen er echter voor zorgen dat het glas zwart wordt.

⚠ **Als het glas gebroken is de kachel niet proberen in te schakelen.**

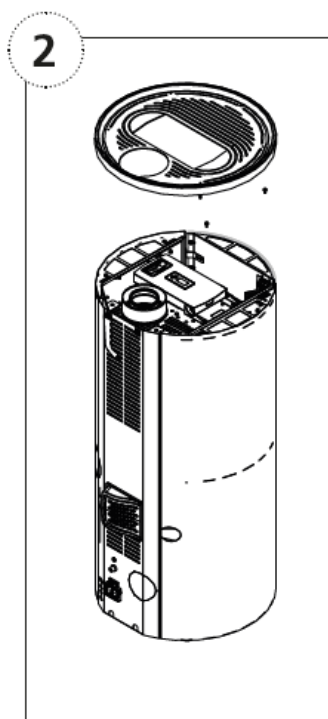
Reiniging aansluiting T

Elke 45 dagen is het **noodzakelijk** om de T-koppeling te controleren en eventueel schoon te maken.

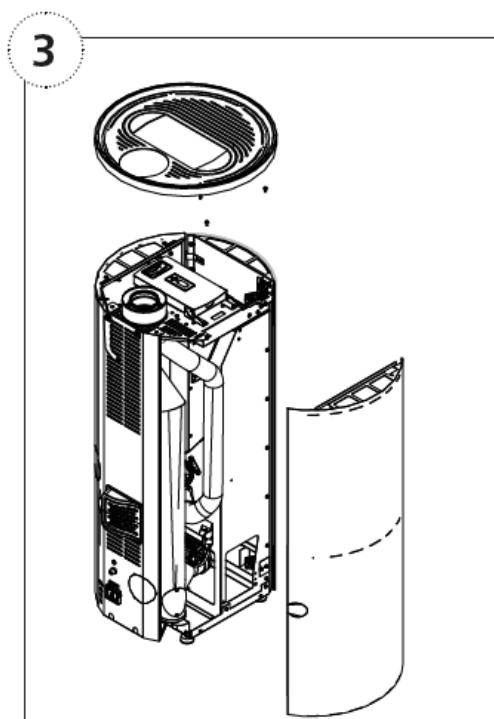




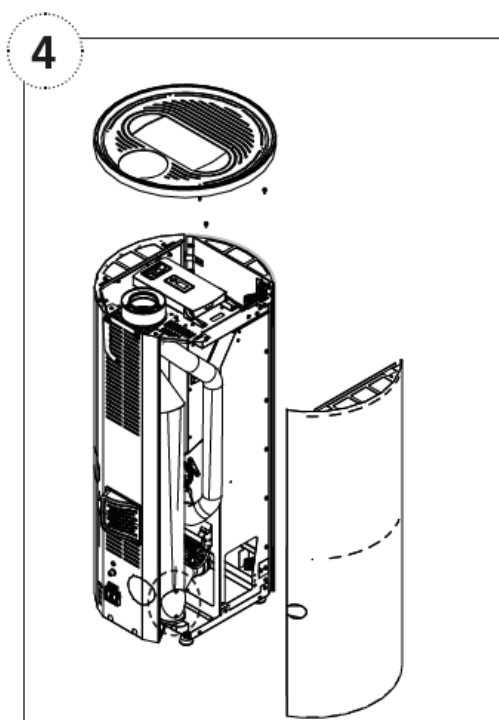
Verwijder de bovenste afdekplaat.



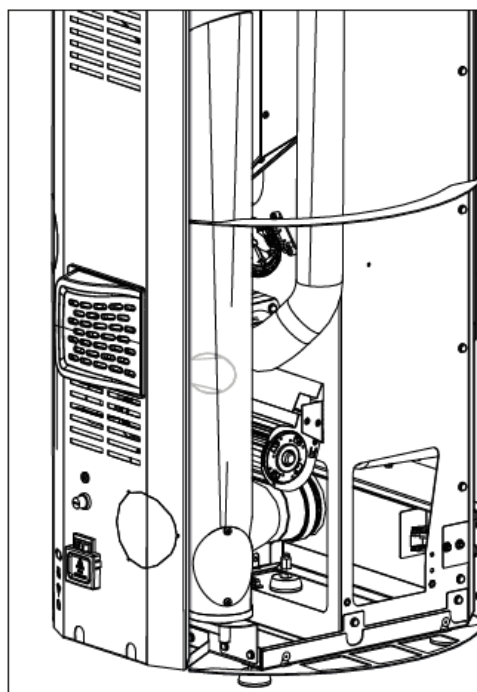
Verwijder de schroeven.



Verwijder het linker zijpaneel.



Verwijder de plaat.



Reiniging van panelen

Gebruik voor het reinigen van de oppervlakken een natte doek met water of met water en milde zeep.

 **Het gebruik van agressieve reinigingsmiddelen of oplosmiddelen leidt tot schade aan de oppervlakken van de kachel. Vóór u gelijk welk schoonmaakmiddel gebruikt, is het aanbevolen het te gebruiken op een niet zichtbaar deel of het bevoegde servicecentrum te contacteren voor aanbevelingen ter zake.**

Reiniging van de metalen onderdelen

Om de metalen delen van de kachel te reinigen, gebruikt u een zachte doek dat met water is bevochtigd. Reinig nooit de metalen delen met alcohol, oplosmiddelen, benzine, aceton of andere ontvettende middelen. Bij gebruik van dergelijke middelen, is ons bedrijf niet verantwoordelijk. Eventuele wijzigingen in de kleurschakeringen van de metalen delen kunnen veroorzaakt zijn door een verkeerd gebruik van de kachel.

 **Het is noodzakelijk om een dagelijks onderhoud van het rooster uit te voeren en een periodiek onderhoud van de aslade. Een minder frequente reiniging of een gebrek aan reiniging kan er in bepaalde gevallen resulteren dat de kachel niet ingeschakeld kan worden, met schade aan de kachel en de omgeving (mogelijke uitstoot van stoffen door het niet goed branden of roetuitstoot) als gevolg. Eventuele pellets die aanwezig zijn in de vuurpot vanwege ontstekingsfouten niet opnieuw gebruiken.**

Buitengewoon onderhoud en reiniging van de kachel

- **Na 900 bedrijfsuren door de gebruiker (Luchtkanalen reinigen met borstel).**
- **Na 1800 bedrijfsuren door de installateur.**

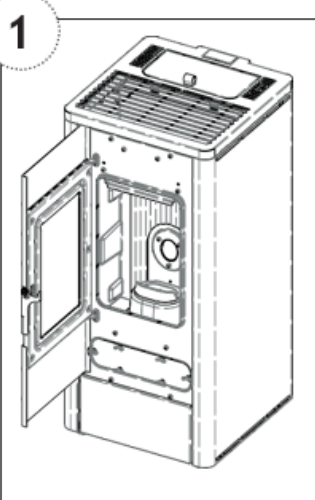
Schoonmaken van de buizen van de warmtewisselaar

Om de **900 bedrijfsuren** is het noodzakelijk om de **buizen van de warmtewisselaar grondig te reinigen**. Dit onderhoud is essentieel voor een veilige werking van de kachel en zorgt ervoor dat deze optimaal blijft presteren op het gebied van rendement en emissies.

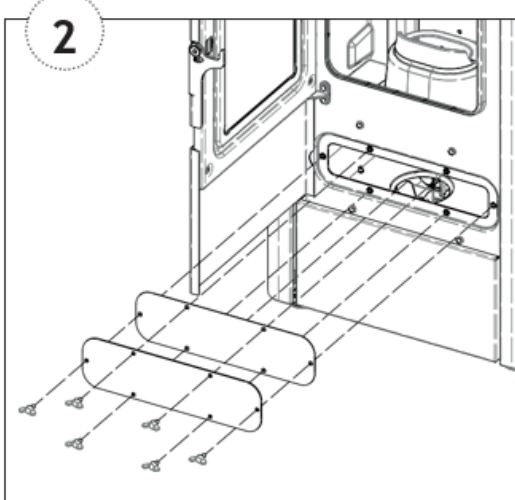
Na het **eerste waarschuwingssignaal** met de melding **“PIPE”** blijft de **kachel nog maximaal 100 uur functioneren**. Als het onderhoud niet binnen deze periode wordt uitgevoerd, zal de kachel niet meer opstarten.

Na het reinigen van de warmtewisselaarbuizen kan je de **werking resetten** door **gelijktijdig de + en – knoppen gedurende 5 seconden ingedrukt** te houden. Een **geluidssignaal van drie lange pieptonen** bevestigt dat de reset succesvol is uitgevoerd.

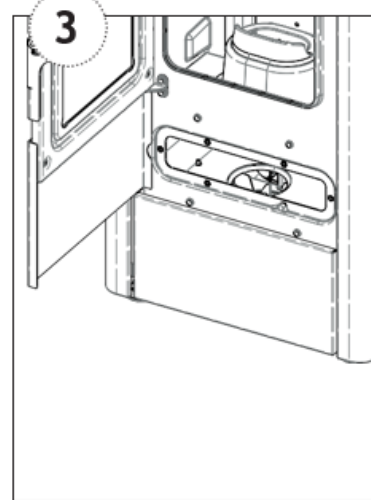
⚠ BELANGRIJK Het resetten van de timer zonder het reinigen van de warmtewisselaars kan ernstige gevolgen hebben, waaronder brandgevaar. Voer dit



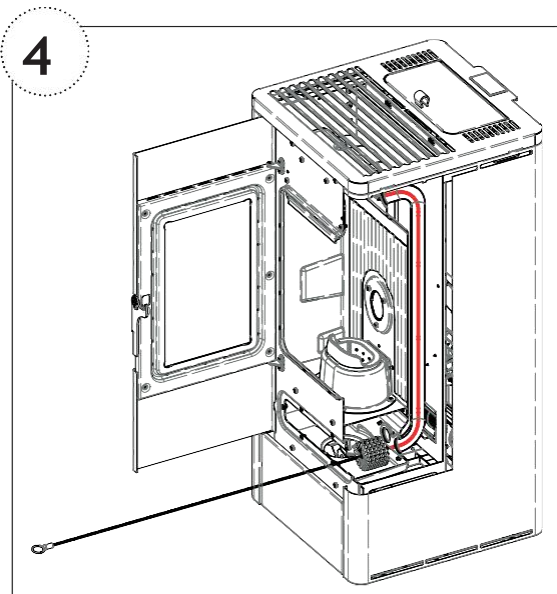
1
Open de deur van de kachel.



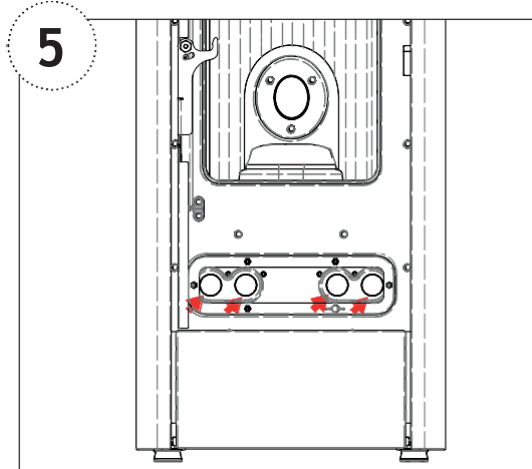
2
Verwijder de schroeven en verwijder de inspectieklep.



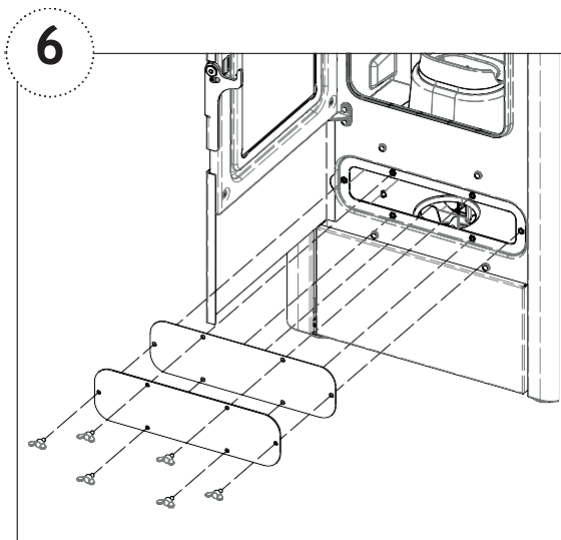
3
Reinig het inspectiecompartment.



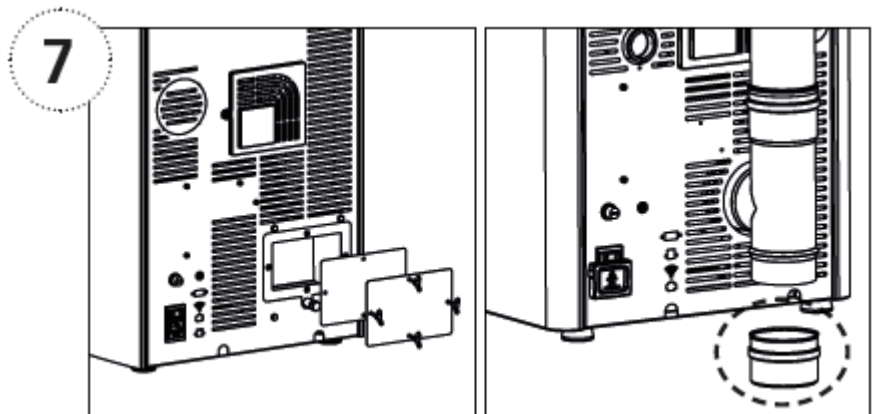
Reinig de wisselpijpen met de borstel. Om het inbrengen te vergemakkelijken, wordt aanbevolen om de punt van de borstel te buigen.



5
Reinig elk van de 4 gaten aangegeven door de pijlen.



Plaats het deksel en de pakking van de rookgasinspectie terug door de schroeven vast te draaien.



Verwijder de dop en reinig het T-stuk achter de kachel.

Reiniging van het rookkanaal

Tot wanneer men geen voldoende ervaring opdoet over de werksomstandigheden, raadt men aan tenminste maandelijks deze onderhoudsinterventie uit te voeren:

- De elektrische stroomkabel ontkoppelen;
- De dop van de T-verbinding verwijderen en de buizen reinigen;
- De rookafzuiginstallatie nauwgezet reinigen: contacteer daarvoor een professionele schoorsteenveger.

Verwijder één keer per jaar stof, spinnenwebben, enz. uit de zone achter de interne panelen, in het bijzonder de ventilatoren.

Reiniging van de ventilatoren

De kachel is voorzien van ventilators (ruimte en rookgassen), die zich op de onderkant van de kachel bevinden. Afzettingen van stof of as op de ventilatorbladen leiden tot een onbalans die tijdens het bedrijf storingen veroorzaakt. Het is dus noodzakelijk minstens één keer per jaar de ventilatoren te reinigen. Omdat voor deze operatie enkele onderdelen van de kachel gedemonteerd moeten worden, de reiniging van de ventilator mag enkel door een bevoegde servicecentrum uitgevoerd worden.

Reiniging na stookseizoen

Aan het einde van het seizoen, wanneer men de kachel niet meer gebruikt, is het aanbevolen een meer nauwgezette en uitgebreide reiniging uit te voeren.

- Verwijder alle pellets uit het reservoir en de vijzel;
- Reinig volledig de vuurkorf, de aslade en de volledige branderkamer.

Andere aandachtspunten:

Het is verder noodzakelijk de uitlaat of het rookkanaal grondiger te reinigen en de toestand van de vuurkorf te controleren: indien nodig bestellen bij het bevoegde servicecentrum. Indien nodig de scharnieren van de deuren en het handvat smeren. Controleer ook de koord in keramische vezel bij het glas, op de interne wand van de deur: als ze versleten of te droog is, een nieuwe bestellen bij het bevoegde servicecentrum.

 **De reiniging van alle onderdelen moet worden uitgevoerd wanneer de kachel volledig is afgekoeld en wanneer de stroomstekker is losgekoppeld, om brandwonden en thermische schokken te voorkomen. Het vereiste onderhoud varieert in functie van de gebruiksomstandigheden (herhaaldelijk in- en uitschakelen) en in functie van de gevraagde prestaties.**

Onderhoud schema

Onderdelen	Dagelijks	Om de 2-3 dagen	Om de 45 dagen	Na 900 uren	Jaarlijks / 1800 uren
Branderpot	◇				
Reiniging askamer		◇			
Reinigen deur en glas		◇			
Reinigen binnenkant warmtewisselaar / kamer rookgasventilator				◇	•
Volledige reiniging warmtewisselaar				◇	•
Reiniging T-uitlaat			◇		
Reiniging "T" afvoer eco-model "rond" met coaxiale rookgasafvoer			◇		
Schoorsteenpijp					•
Deurpakking as					•
Interne delen					•
Schoorsteenpijp					•
Elektromechanische onderdelen					•

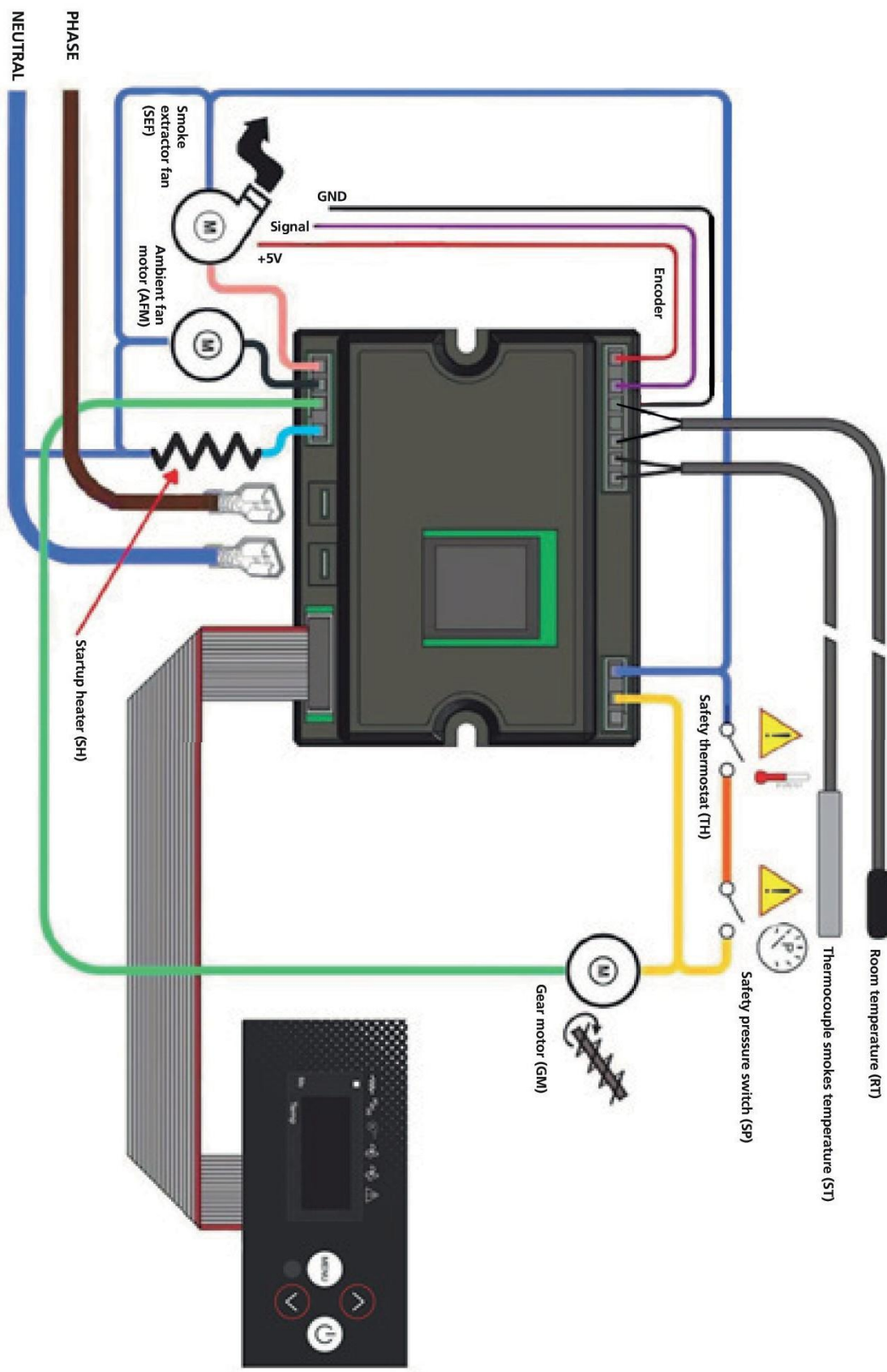
◇ door de gebruiker

• door een erkend technisch servicecentrum

Het is van groot belang dat de luchtkanalen gereinigd worden door de gebruiker na 900 bedrijfsuren. Zo niet zal de kachel na nog eens 100 bedrijfsuren in veiligheid gaan. Het ALI 5 zal in werking treden en op de display verschijnt "CLEA PIPE"

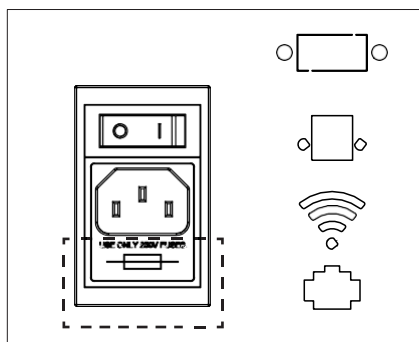
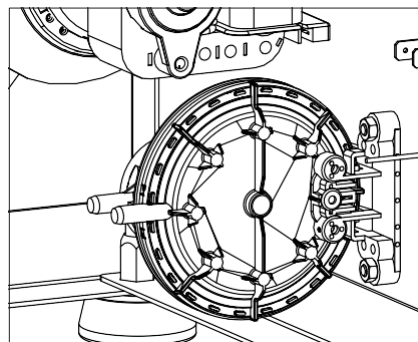
i Om de 1800 bedrijfsuren stuurt de elektronische kaart een waarschuwingssignaal en op de display verschijnt "SERVICE". Dit betekent dat een grondige reiniging van de kachel is vereist aan de hand van een CAT. Als deze reiniging niet wordt uitgevoerd, kan dit leiden tot het falen van de kachel, een slechte verbranding en dus een lager rendement.

Elektrisch aansluitschema



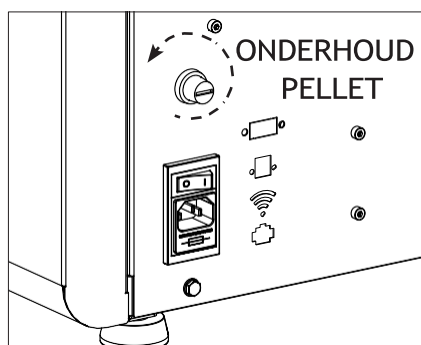
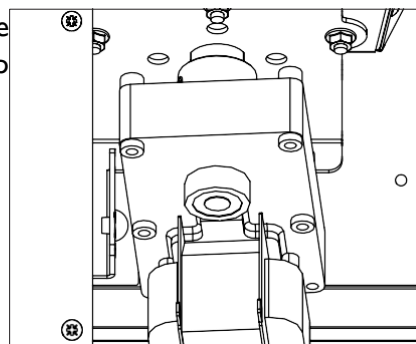
17 BEVEILIGING

Drukschakelaar: bewaakt de tegendruk in het rookkanaal. Hij is ontworpen om de toevoerschroef uit te schakelen als het rookkanaal is verstopt of als aanzienlijke tegendruk door wind aanwezig is. Op het tijdstip van tussenkomst van de drukschakelaar zal “ALAR-DEP-FAIL” verschijnen.



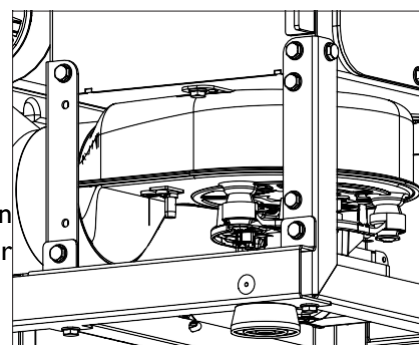
Elektrische veiligheid: de kachel is beveiligd tegen plotse stroompieken (bv. bliksem) door middel van de hoofdzekering 4 A die zich op het besturingspaneel bevindt, op de achterzijde van de kachel. De andere zekeringen voor de bescherming van de elektronische kaarten bevinden zich op de kaarten zelf.

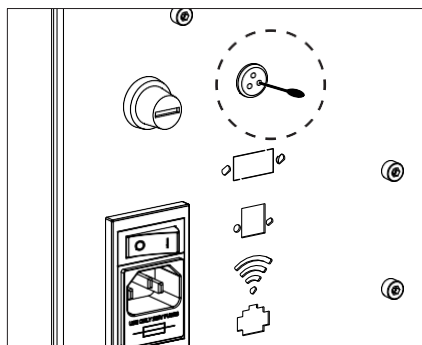
Reductiemotor: als de motor stopt, blijft de kachel werken tot de vlam uitgaat omdat brandstof ontbreekt en tot hij is afgekoeld tot op het minimumniveau.



Pellet temperatuur veiligheid : In het zeldzame geval dat er een te hoge temperatuur in de tank aanwezig is, zal de thermostaat met manuele reset een alarm veroorzaken “ALAR-SIC-FAIL” en de pelletkachel stoppen. Controleer de kachel en na controle kan u de werking van het systeem resetten via de drukknop op de achterzijde van de kachel.

Sensor rookgastemperatuur: thermokoppel dat de temperatuur van de rookgassen meet tijdens de werking of de kachel uitschakelt wanneer de rookgastemperatuur onder de ingestelde waarde daalt.





Kamerthermostaat: De kamerthermostaat neemt de temperatuur waar, aanwezig in de huidkamer. Als hij waarneemt dat de kachel de ingestelde temperatuur op de display heeft bereikt, wordt de ECO-werking ingeschakeld om brandstof te besparen.

- ⚠ **Knoeien met de veiligheidsvoorzieningen is ten strengste verboden. Enkel nadat de oorzaak van de tussenkomst van het veiligheidssysteem werd geëlimineerd, kan de kachel weer ontstoken worden en kan de automatische werking van de sensor gereset worden.**
- ⚠ **Om te begrijpen welke storing is opgetreden, in de handleiding de paragraaf m.b.t. de alarmen raadplegen, waarin wordt uitgelegd hoe u moet handelen, naargelang het bericht verschenen op de display van de kachel.**

18 STORINGEN EN OPLOSSINGEN

 **Reparaties mogen uitsluitend door een gespecialiseerde technicus uitgevoerd worden als de kachel afgekoeld is en de stroom van de kachel werd afgesloten. Het is verboden om zonder toestemming wijzigingen aan de kachel aan te brengen en niet originele onderdelen te gebruiken. De vetgedrukte tekst verwijst naar handelingen die door gespecialiseerd personeel moeten uitgevoerd worden.**

Storingen en oplossingen

Daar zowel de werking als de onderdelen van de kachels worden getest, betekent dit dat ze in perfecte staat worden geleverd. Vergeet niet dat het transport, het afladen, de verplaatsingen het incorrect gebruik of gebrek aan onderhoud de oorzaak kunnen zijn van schade. De algemene storingen kunnen opgelost worden via onderstaande tabel. Indien u het beschreven probleem zodoende niet heeft opgelost, moet u contact opnemen met het erkend service center.

STORING	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Display uit en toetsen werken niet	1. Stroomstoring in het netwerk 2. Hoofdzekering is uit 3. Zekering kaart onderbroken 4. Kaart defect	1. Controleer of de kabel is aangesloten 2. Gebruik de terugschakeling 3. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht een ongeveer een minuut, schakel weer in. Als het probleem blijft, contact opnemen met een erkend service center. 4. Controleer of de display en de kaart goed zijn aangesloten. Contact opnemen met een erkende installateur 5. Neem contact op met een erkende installateur 6. Neem contact op met een erkende installateur
Afstandsbediening werkt niet	1. Te ver van de kachel 2. Geen batterij in de afstandsbediening / lege batterij 3. De afstandsbediening is stuk	1. Dichter bij de kachel plaatsen 2. Controleer en verander de batterijen 3. Vervang de afstandsbediening
Mislukte ontsteking van de kachel	1. Te veel as op rooster 2. Verkeerde inschakelingsprocedure	1. Het rooster reinigen 2. Herhaal de inschakelingsprocedure. Als het probleem blijft, contact opnemen met een erkende installateur.

Rook komt uit het rooster	1. Stroomuitval	1. Als de inschakelingsfase en de werking van de ventilator wordt onderbroken kan een kleine hoeveelheid rook ontstaan.
De hete lucht ventilator werkt niet	1. De kachel is nog niet opgewarmd	1. Wacht tot de ontstekingscyclus is voltooid. Als de juiste temperatuur wordt bereikt, zal de ventilator automatisch starten. Als het probleem blijft, contact opnemen met een erkende installateur.
De kachel gaat niet automatisch aan	1. De tank is leeg. 2. De gloeibogie bereikt de temperatuur niet 3. Gloeibogie beschadigd 4. Onvoldoende/ te weinig pellets vallen 5. Storing van de motor van de schroef 6. Het rooster staat niet op zijn plaats of is vuil 7. Verstopping door nesten of vreemde voorwerpen in de schoorsteen of kachel 8. Controleer de werking van de gloeibogie 9. De aslade is niet goed gesloten 10. Rookkanaal en schoorsteen verstopt 11. Rookgasventilator werkt niet 12. Storing temperatuursensor 13. Pellets vochtig	1. Vul de tank met pellets 2. Controleer de elektrische draden en zekeringen, vervang indien de gloeibogie is gebroken. 3. Vervang de gloeibogie 4. Het is aangeraden om de voeding los te koppelen voor u controleert: - of de pellets niet in de tank blijven steken - of de vijzel niet door vuil is vastgelopen - in welke staat de afdichting van de pelletdeur verkeert 5. Neem contact op met een erkende installateur 6. Controleer of het gat in de vuurpot overeenkomt met de gloeibogie, reinig de vuurpot 7. Verwijder vreemde voorwerpen uit de schoorsteen of het rookgaskanaal 8. Controleer of er stroom is. Vervang de bougie indien verbrand 9. Sluit de aslade 10. Voer een periodieke reiniging uit 11. Controleer de werking van de rookafzuiger 12. Neem contact op met een erkende installateur 13. Zorg voor een droge opbergplaats van de pellets en vervang door droge pellets
Sluit de kachel. Geen toevoer van pellets naar de verbrandingskamer	1. De tank is leeg 2. Geen pellets in de vijzel 3. Technische storing van de vijzel 4. Defect reductiemotor 5. Fout printplaat	1. Laad pellets in de tank. 2. Vul de tank en vervolg zoals aangeduid voor de ontsteking van de kachel. 3. HET IS AANGERADEN om de voeding los te koppelen voor u: - de tank leegt en handmatig de vijzel van zaagsel ontdoet - verstoppingen uit de koker verwijdert - stof en pellets van de bodem van de tank verwijdert 4. Vervang de reductiemotor

		5. Vervang de printplaat
De kachel werkt een paar minuten en gaat dan uit	1. De ontstekingscyclus is niet voltooid 2. Tijdelijk stroomgebrek 3. Rooksonde defect, gebroken of niet ingevoerd	1. Opnieuw inschakelen 2. Opnieuw inschakelen 3. Controleren en sensors vervangen
Ventilator rookafzuiger stopt niet	1. De kachel is nog niet afgekoeld	1. Laat de kachel afkoelen. De ventilator zal na de afkoeling stoppen. Als het probleem blijft, contact opnemen met een erkende installateur
De kachel is in het begin van de vuurpot verstopt, brandt onregelmatig, deurglas wordt vuil, de vlam is langwerpig, rood en zwak.	1. Rookkanaal met te lange of verstopte delen 2. Te veel pellets 3. Te veel pellets of as in de vuurpot 4. Vuurpot niet gevonden in de houder 5. Wind tegengesteld aan de rookgasstroom 6. Onvoldoende verbrandingslucht 7. Verander het type pellets 8. Motor van rookgasventilator beschadigd 9. Deur niet goed gesloten	1. Voer een periodieke reiniging uit. Zie paragraaf kachelinstallatie in handleiding. Controleer of de schoorsteen schoon is 2. In de parameters het laadniveau van de pellets verminderen 3. Reinig de vuurpot nadat de kachel volledig is uitgeschakeld. Als de storing aanhoudt, contact opnemen met een erkende installateur 4. Controleer of het gat in de vuurpot overeenkomt met de gloeibougie 5. Controleer of monteer een windvrije schoorsteenkap 6. Controleer de correcte positie van de vuurpot, check of hij schoon is en of de luchtinlaat vrij is, controleer de staat van de deurafdichting, verhoog in de parameter het niveau van de ventilatorsnelheid voor de rookafzuiging. Contact opnemen met een erkende installateur 7. Controleer de kwaliteit van de pellets. Contact opnemen met een erkende installateur 8. Verhoog in de parameters het niveau van de ventilatorsnelheid voor de rookgasventilator. Controleer en vervang eventueel de motor 9. Controleer de pakking en goede afdichting van het glas
Geur van rook in het omgeving De kachel uitschakelen!	1. Arme verbranding 2. Slechte werking van de rookgasventilator 3. Verkeerde installatie van het rookgaskanaal	1. Contact opnemen met een erkende installateur 2. Contact opnemen met een erkende installateur

	4. Verstopte schoorsteen	3. Contact opnemen met een erkende installateur 4. Contact opnemen met een erkende installateur
In automatisch werkt de kachel steeds op volle toeren	1. Kamerthermostaat op maximum ingesteld 2. Storing van de temperatuursensor 3. Bedieningspaneel defect of beschadigd	1. Reset de thermostaattemperatuur 2. Controleer de werking van de sensor en vervang hem indien nodig 3. Controleer het besturingspaneel en vervang het indien nodig
De motor van de rookafzuiging werkt niet.	1. Geen spanning op de kachel 2. De motor is beschadigd 3. De printplaat is beschadigd 4. Het besturingspaneel faalt	1. Controleer de voedingsspanning en de zekering. 2. Controleer de motor en de capacitor en vervang indien nodig. 3. Vervang de printplaat. 4. Vervang het besturingspaneel.
Het vuur gaat uit of de kachel stopt automatisch	1. De pellettank is leeg 2. Geen stroom 3. Geen pellettoevoer 4. Te veel as op het rooster 5. Interventie temperatuursonde veiligheid pellets 6. Vijzel geblokkeerd door vuil 7. De deur is niet goed gesloten of de pakkingen zijn versleten 8. Ongeschikte pellets 9. Pellets laag 10. Schoorsteen of rookkanaal verstopt door nesten of vreemde voorwerpen 11. Drukschakelaar afgesloten 12. Storing motor rookafzuiging 13. Alarm actief	1. Vul de tank met pellets 2. Controleer plug en stroomaanwezigheid 3. Vul de tank met pellets 4. Reinig de vuurpot 5. Laat de kachel volledig afkoelen, reset de handmatige reset en start de kachel opnieuw. Als het probleem blijft, contact opnemen met een erkend service center. 6. Trek de stekker uit, leeg de tank, verwijder > vreemde voorwerpen. 7. Sluit de deur of vervang de pakkingen door originele 8. Gebruik een ander type pellets, aangeraden door de fabrikant. Soms moet in de parameters het laadniveau van de pellets gewijzigd worden, naargelang het type. 9. Via de parameter het laadniveau doen toenemen. De brandstoftoevoer moet door een erkend technicus gecontroleerd worden. 10. Verwijder vreemde voorwerpen uit de schoorsteen. Reinig het rookgaskanaal. Voer een periodieke reiniging uit. 11. Controleer of het rookgaskanaal is verstopt en of de drukschakelaar goed werkt. 12. Controleer de motor en vervang hem indien nodig. 13. Zie paragraaf alarmen

De luchtventilator (omgevingslucht) stopt nooit	1. Temperatuursensor defect of beschadigd 2. Storing rooksonde	1. Controleer de werking van de sensor en vervang hem indien nodig 2. Vervang de rooksonde
De kachel gaat niet aan.	1. Stroomgebrek 2. Pelletsonde geblokkeerd 3. Zekering gesmolten 4. Drukschakelaar beschadigd (blokkering aangeduid) 5. Rookafvoer of buis verstopt	1. Controleer of het elektrisch stopcontact is aangesloten en of de hoofdschakelaar op "I" staat. 2. De thermostaat achteraan de kachel resetten, vervang de thermostaat indien het opnieuw voorvalt. 3. De zekering vervangen 4. De drukschakelaar vervangen 5. Reinig de rookafvoerbuis en/of het rookgaskanaal

 **Als de storingen te wijten zijn aan het niet in acht nemen van de bovenstaande normen zal de fabrikant van de kachel elke verantwoordelijkheid afslaan en zal de garantie ongeldig zijn. De eventuele tussenkomst van de technische assistentie valt ten laste van de klant als deze instructies niet worden nageleefd.**

19 GARANTIEVOORWAARDEN

Alle producten worden nauwkeurig getest en vallen voor de periode van 24 maanden vanaf de datum van aankoop onder de garantie, gedocumenteerd door de factuur van aankoop, die aan het erkende technisch personeel moet worden getoond. Het niet voorleggen van het document maakt het recht op garantie aan de eigenaar van het apparaat ongeldig. De garantie dekt gratis vervanging of reparatie van onderdelen die deel uitmaken van het apparaat, die bij de oorsprong defect blijken te zijn vanwege fabricagefouten.

1. De garantie vervalt voor defecten in fabricage en gebreken in materiaal wanneer:

- voor ingrepen van onbevoegd personeel.
- door transportschade of oorzaken niet toewijsbaar aan de fabrikant
- door een niet correcte installatie;
- door een verkeerde elektrische aansluiting;
- voor niet uitgevoerd periodiek onderhoud;
- voor ongevallen van uitwendige aard (blikseminslag, overstroming, enz.);
- voor onjuist gebruik en onderhoud.

2. De volledige vervanging van het toestel kan alleen na een beslissing van de fabrikant, in speciale gevallen.

3. Het bedrijf acht zich niet verantwoordelijk voor mogelijke directe of indirecte schade veroorzaakt aan personen, dieren of voorwerpen door de niet-inachtneming van de voorschriften die in het instructieboekje zijn opgenomen en met name de waarschuwingen met betrekking tot de installatie, het gebruik en het onderhoud aan het apparaat.

Beperkingen van de garantie

De beperkte garantie dekt fabricagefouten, op voorwaarde dat het product niet is beschadigd door onjuist gebruik, nalatigheid, onjuiste aansluiting, sabotage of installatiefouten.

De volgende onderdelen vallen onder de garantie voor een periode van twaalf maanden:

- De branderpot
- De weerstand (indien aanwezig)

Niet inbegrepen in de garantie:

- Het deurglas
- Alle pakkingen en vezelpakking van de deur
- Het schilderwerk
- De majolicategels (indien aanwezig);
- De afstandsbediening (indien aanwezig);
- De interne schotten
- De haardroosters
- De vlamverspreider (indien aanwezig)
- Het vuurvast materiaal (indien aanwezig)
- De handgrepen en/of knoppen
- Alle verwijderbare delen
- Eventuele schade veroorzaakt door ongeschikte installatie en/of nalatigheid van de klant

- Eventuele schade door plotselinge veranderingen/overspanningen in de netspanning, inductieve/elektrostatische ontladingen of blikseminslag

De afbeeldingen in dit instructieboekje zijn louter indicatief en komen mogelijk niet overeen met de realiteit van het product. Ze dienen als voorbeeld, om te begrijpen hoe het product werkt.

Alle storingen en/of beschadigingen aan het apparaat die te wijten zijn aan de volgende oorzaken zijn van deze garantie uitgesloten:

- Schade veroorzaakt door transport en/of verplaatsingen
- Alle onderdelen die defecten kunnen vertonen door nalatigheid of verwaarlozing bij het gebruik, verkeerd onderhoud, installatie die niet voldoet aan de specificaties van de fabrikant (raadpleeg altijd de installatie- en gebruikshandleiding die bij het apparaat is geleverd).
- Onjuiste maatvoering, ontoereikende installatie of gebrek aan maatregelen, vereist om een vakkundige installatie te garanderen
- Oververhitting van het apparaat, m.a.w. het gebruik van brandstoffen die niet overeenstemmen met de soorten en hoeveelheden die in de bijgeleverde handleiding zijn aangegeven
- Verdere schade veroorzaakt door onjuiste interventies van de gebruiker in een poging om de aanvankelijke storing te verhelpen
- Extra schade veroorzaakt door verder gebruik van het apparaat nadat het defect is ontstaan
- In aanwezigheid van een ketel, elke corrosie, korstvorming of breuk veroorzaakt door zwerfstromen, condensatie, zuurgraad van het water, onjuiste behandelingen om aanslag te verwijderen, gebrek aan water, slibophopingen of kalkaanslag
- Inefficiëntie van schouwen, schoorstenen, of delen van het systeem waarvan het apparaat afhankelijk is
- Schade veroorzaakt door knoeien met het toestel, weersomstandigheden, natuurrampen, vandalisme, elektrische ontladingen, brand, storingen in het elektrisch en/of hydraulisch systeem.
- Het verzuim van het jaarlijks onderhoud van de kachel, uit te voeren door een geautoriseerde technicus of gekwalificeerd personeel, leidt tot het verlies van de garantie.

I INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits, fruit de nos expériences pluriannuel et de la recherche continue, visant à atteindre une qualité supérieure en termes de sécurité, de fiabilité et de performances. Dans ce manuel, vous trouverez des informations et des conseils utiles qui vous permettront d'utiliser votre produit en toute sécurité et efficacité.

 **Nous vous recommandons vivement de faire effectuer par nos revendeurs l'installation et le premier allumage de l'appareil car non seulement ils réalisent l'installation parfaitement, mais vérifie également le fonctionnement régulier de celui-ci.**

Les installations et les entretiens non effectués correctement ainsi qu'une utilisation impropre du produit exonère la Société de toute responsabilité civile et pénale.

Ne pas utiliser l'appareil comme incinérateur, ni employer des combustibles autres que le pellet.

Ce manuel a été rédigé par le fabricant et fait partie intégrante du produit, il doit l'accompagner pendant toute sa durée de vie. En cas de vente ou transfert du produit, s'assurer toujours de la présence du manuel, car les informations qu'il contient s'adressent à l'acheteur et à toute autre personne participant à titres divers à l'installation, à l'utilisation et à l'entretien.

Lisez attentivement les instructions et les informations techniques contenues dans ce manuel avant de procéder à l'installation, à l'utilisation et à toute intervention sur le produit.

Le respect des indications contenues dans ce manuel garantit la sécurité des personnes et du produit, l'économie de fonctionnement et une plus longue durée de vie.

Le dessin soigné et l'analyse des risques, réalisés par notre société ont permis de réaliser un produit sûr.

Toutefois, avant d'effectuer une quelconque opération, il est recommandé de lire avec attention les instructions indiquées dans ce document, qui doit être toujours disponible.

Faire très attention lors de la manipulation des pièces en céramique (si elles existent).

S'assurer que le sol où sera installé le produit est bien plat.

Le mur où sera placé le produit ne doit pas être en bois ou autres matériaux inflammables. Il est également nécessaire de garder les distances de sécurité.

Durant le fonctionnement, certaines parties du poêle (porte, poignée, côtés) peuvent atteindre des températures élevées. Faites donc très attention et observez les précautions d'utilisation, surtout s'il y a des enfants, des personnes âgées, des handicapés et des animaux domestiques.

Le montage doit être effectué par des personnes autorisées (Revendeurs).

Les schémas et les dessins sont fournis à titre d'exemple. Le fabricant, dans le cadre d'une politique de développement et de renouvellement continu du produit, pourra apporter, sans aucun préavis, les modifications qu'il jugera opportunes.

À la puissance maximum de fonctionnement, utiliser des gants pour manipuler la porte du chargement des granulés de bois ainsi que la poignée d'ouverture.

Il est interdit d'installer l'appareil dans les chambres à coucher ou dans des environnements explosifs.

N'utiliser que des pièces de rechange recommandées par le fournisseur. L'utilisation de pièces non d'origine peuvent rendre le produit dangereux et exonère la Société de toute responsabilité civile et pénale.

 **Ne jamais couvrir le corps du poêle ou fermer les ouvertures situées sur la partie latérale supérieure lorsque l'appareil est en fonctionnement. L'allumage de tous nos poêles est testé sur la ligne de production.**

En cas d'incendie, débrancher l'alimentation électrique, utiliser un extincteur à la norme et éventuellement appeler les pompiers. Contacter ensuite un installateur qualifié.

La présente notice fait partie intégrante du produit : s'assurer qu'elle est fournie avec l'appareil, même en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur, ou en cas de transfert du poêle dans un autre lieu. En cas de perte, demander un autre exemplaire à un installateur qualifié.

Les symboles suivants signalent des messages spécifiques que vous rencontrerez dans ce livret d'instructions :

 **ATTENTION** : ce symbole d'avertissement qui apparaîtra maintes fois dans ce livret souligne la nécessité de lire attentivement le passage auquel il se rapporte et l'importance de bien le comprendre car la non-observation des indications prescrites risque d'entraîner de sérieux dommages au poêle et de compromettre la sécurité de l'utilisateur.

 **INFORMATIONS** : Ce symbole met en évidence des informations importantes pour le bon fonctionnement de votre poêle. La non-observation de ces indications compromettra la bonne utilisation du poêle et les résultats ne seront pas satisfaisants.

2 NORMES ET DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Notre société déclare que le poêle est conforme aux directives européennes suivantes, requises pour l'obtention du marquage CE:

- 2015/1185 UE
- 2014/30 CE (instruction EMCD) et amendements suivants.
- 2014/35 UE (directive basse tension) et amendements suivants.
- 2011/65 UE (directive RoHS 2)
- 2015/863 UE (directive déléguée, modification récente de l'annexe II de la Directive 2011/65 UE) :
- Directive Ecodesign 2009/125/CE
- Les règles de Produits de Construction (CPR- Construction Produits Régulation) n°305/2011 en ce qui concerne le monde de la construction ;
- Pour l'installation en Italie, se référer à la norme UNI 10683/98 ou ses modifications suivantes.
- Toutes les lois locales et nationales et les normatives européennes doivent être appliquées pendant l'installation de l'appareil
- EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 60335-1 EN 60335-2-102 ; EN 62233 ; EN 50581 ; Règlement (UE) 2015/1185 ; EN 16510-1 :2022 ; EN16510- 2 :2022.

2.1 Informations sur la sécurité

Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et d'entretien avant d'installer le poêle et de mettre en marche. Pour obtenir des informations supplémentaires, s'adresser au revendeur ou au Centre d'Assistance Agréé.

Le poêle à granulés de bois a été conçu pour des locaux d'habitation. Étant commandé par une carte électronique, ce poêle permet d'obtenir une combustion complètement automatique et contrôlée. En effet, la centrale règle la phase d'allumage, les 5 niveaux de puissance et la phase d'extinction, garantissant ainsi un fonctionnement sûr du poêle ;

Le creuset utilisé pour la combustion fait tomber dans le récipient de ramassage la plupart des cendres produites par la combustion des granulés de bois. Contrôler tous les jours le creuset car tous les granulés de bois n'ont pas un haut standard de qualité (utiliser exclusivement un granulé de bois de qualité conseillé par le fabricant).

2.2 Responsabilité

Avec la remise du présent manuel, nous déclinons toute responsabilité, aussi bien civile que pénale, pour tout accident découlant de la non-exécution partielle ou totale des instructions de ce dernier. Nous déclinons toute responsabilité découlant d'une mauvaise utilisation du poêle par l'utilisateur, de modifications et/ou réparations effectuées sans autorisation, de l'utilisation de pièces de rechange non originales pour ce modèle.

Le fabricant décline toute responsabilité civile ou pénale directe ou indirecte due à:

- Un entretien insuffisant
- La non-exécution des instructions contenues dans le manuel
- Une utilisation non-conforme aux directives de sécurité
- Une installation non-conforme aux normes locales en vigueur
- L'installation par du personnel non qualifié et non formé

- Des modifications et des réparations non autorisées par le fabricant
- L'utilisation de pièces de rechange autres que les originales
- Des événements exceptionnels.

3 INSTRUCTIONS POUR LA SÉCURITÉ ET L'EFFICACITÉ

L'appareil peut être utilisé par des enfants de minimum 8 ans d'âge et les personnes physiquement réduite, les capacités sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience ou de connaissances, à condition que sous surveillance ou après le même a reçu des instructions relatives à la 'utilisation en toute sécurité et de la compréhension des dangers qui lui sont inhérents. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.

Nettoyage et entretien destinés à être effectuée par l'utilisateur ne doit pas être fait par les enfants sans surveillance ;

- Ne pas utiliser le poêle comme une échelle ou un échafaudage
- Ne pas mettre de linge à sécher sur le poêle. Pour le séchage des vêtements, etc., doivent être maintenus à une distance convenable du poêle. - Risque d'incendie
- Expliquer soigneusement que le poêle est fabriqué à partir de matériau soumis à des températures élevées pour les personnes âgées, les personnes handicapées, et en particulier à tous les enfants, en les gardant loin de l'appareil pendant le fonctionnement
- Ne pas toucher le poêle avec les mains mouillées, car cela est un appareil électrique. Toujours débrancher l'alimentation avant de travailler sur l'unité
- La porte doit toujours être fermée pendant le fonctionnement
- Le poêle doit être raccordé à un système électrique équipé d'un conducteur de mise à la terre conformément aux directives CEE 73/23 et 93/98 CEE
- Le système doit être de puissance électrique suffisante déclaré du poêle
- Ne pas laver l'intérieur du poêle avec de l'eau.
- L'eau pourrait endommager l'isolation électrique, provoquant un choc électrique
- Ne pas exposer votre corps à l'air chaud pendant une longue période. Ne pas surchauffer la pièce où vous êtes et où le poêle est installé. Cela peut endommager les conditions physiques et causer des problèmes de santé
- Ne pas exposer ou diriger le flux d'air chaud vers des plantes ou animaux
- Le poêle à granulés de bois n'est pas un élément de la peinture
- Les surfaces extérieures pendant le fonctionnement peuvent devenir chaud. Ne les touchez pas, sauf avec la protection adéquate
- La fiche du câble d'alimentation de l'appareil ne doit être branchée qu'après l'installation et le montage de l'appareil et doit rester accessible après l'installation, si l'appareil n'est pas équipé d'un commutateur bipolaire approprié et accessible.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation (et tout autre câble externe à l'appareil) ne touche pas les parties chaudes.
- Ne posez pas d'objets, de verres, de diffuseurs ou de parfums d'ambiance sur le poêle, ils pourraient s'endommager ou endommager le poêle (dans ce cas, la garantie ne sera pas d'application).
- Ne pas forcer le système d'allumage s'il est en panne

- Dans le cas de “non-allumage”, enlever toute accumulation de pellets imbrûlés du brûleur avant de procéder à une nouvelle tentative. Avant tout rallumage, assurez-vous que le creuset de combustion est propre et bien positionné
- Interdiction de charger manuellement le combustible dans le creuset de combustion. Le non-respect de cette consigne peut générer des situations de danger
- Évaluer les conditions statiques du plan sur lequel le poids du produit devra graviter
- Les opérations d'entretien extraordinaire ne doivent être effectuées que par du personnel autorisé et qualifié
- Débrancher le produit de l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération d'entretien
- De la fumée pourrait se générer lors du premier allumage due au réchauffement de la peinture. Pour cette raison, veillez à maintenir le local bien aéré.

⚠ Le poêle est équipé d'un dispositif de sécurité interdisant le fonctionnement dans le cas de dépressions dangereuses dans la chambre de combustion, à imputer, par exemple, à des situations climatiques défavorables ou à l'obstruction du conduit de cheminée. S'il intervient, ne pas solliciter ce dispositif et attendre que la situation climatique permette au conduit de cheminée de retrouver une dépression qui permettra au poêle de fonctionner correctement. Si le lieu où le poêle est installé est souvent et particulièrement venteux tel à empêcher l'usage quotidien du poêle, il est possible d'augmenter la vitesse de l'extracteur des fumées afin de garantir une dépression correcte en chambre de combustion. Cette opération doit être effectuée par un technicien agréé.

4 INSTALLATION

Pour un correct fonctionnement du poêle et pour une bonne distribution de la chaleur, l'unité doit être installée dans un endroit où l'air nécessaire à la combustion des granulés de bois (disponibilité d'environ 40 m³/h conformément à la norme pour l'installation, ainsi qu'aux normes nationales en vigueur). Le volume du local ne doit pas être inférieur à 40 m³. Il est obligatoire de prévoir une prise d'air extérieure adaptée permettant l'apport de l'air comburant nécessaire au fonctionnement correct du produit.

L'afflux de l'air entre l'extérieur et le local d'installation peut s'effectuer par voie directe au moyen d'une ouverture sur une paroi extérieure du local (solution préférable, voir Figure 1a) ou bien par voie indirecte, en prélevant l'air de locaux contigus, équipés de prise d'air et en communication constante avec le local d'installation (voir Figure 1b). Les chambres, les salles de bain, les garages, les locaux de l'immeuble communs et, en général, tout local à risque d'incendie ne peuvent pas servir de locaux contigus.

Attention à la présence de portes et de fenêtres pouvant interférer avec l'afflux correct de l'air vers le poêle et se maintenir à 1,5 mètre de toute éventuelle sortie de fumées. La surface totale de la prise d'air doit être de 100 cm² minimum et devra être protégée par une grille externe, à nettoyer périodiquement pour empêcher toute obstruction et/ou occlusion : cette surface devra être plus importante si d'autres générateurs actifs se trouvent dans le local (par ex., ventilateur électrique pour l'extraction de l'air vicié, hotte de cuisine, autres poêles, etc.) qui peuvent placer l'environnement en condition de dépression. Lorsque tous les appareils sont allumés, il faudra vérifier que la chute de pression entre la pièce et l'extérieur ne dépasse pas la valeur de 4 Pa.

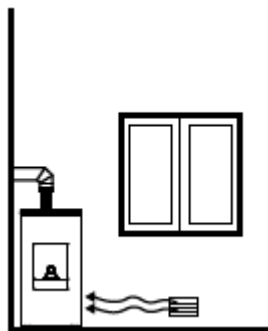


figure 1a
directement de l'extérieur

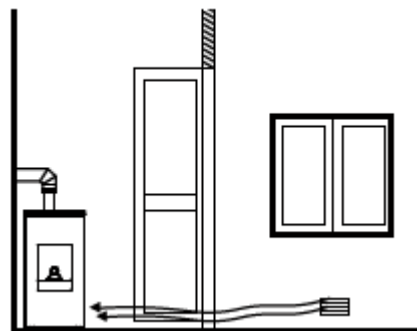
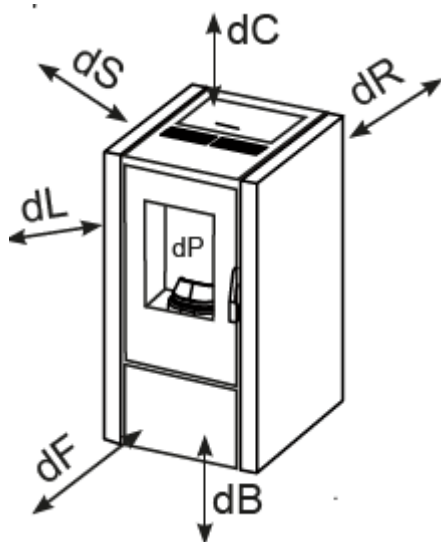


figure 1b
par voie indirecte; depuis le local adjacent

Il est possible de brancher l'air nécessaire à la combustion directement à la prise d'air extérieure à l'aide d'un tuyau de 50mm min. de diamètre et de 2 mètres linéaire de longueur maximum ; chaque coude du tuyau équivaut à une perte d'un mètre linéaire.

⚠ L'installation dans des studios, des chambres et des salles de bain n'est permise que dans le cas d'appareils étanches ou à chambre fermée pourvus d'une bonne canalisation de l'air comburant provenant de l'extérieur.

4.1 Distance des objects



dP = 200 cm devant le poêle
dL = 150 cm de rayonnement lateral
dR = 50 cm de paroi arriere
dS = 75 cm de rayonnement lateral
dF = 150 cm de rayonnement frontal
dC = 75 cm de dessus de poêle
dB = 0 cm de plancher s'il est compose de materiaux inflammables

⚠ Il est interdit d'installer le poêle dans un local dont l'atmosphère est explosive. Le sol de la pièce où sera placé le poêle doit être aménagé de façon adéquate pour pouvoir supporter la charge au sol de l'appareil. Maintenir une distance minimum arrière (A) de 20 cm, latérale (B) de 40 cm et avant de 100 cm. Il faut respecter ces distances afin que le technicien puisse effectuer l'entretien extraordinaire mais également pour la sécurité intrinsèque du produit. Maintenir le poêle à bonne distance si des objets particulièrement délicats tels que meubles, tentures et divans sont présents.

4.2 Branchement conduit de fumée

L'appareil doit être installé par un technicien qualifié en possession des conditions technico-professionnelles requises conformément au D. M. 37/2008 qui, sous sa responsabilité, garantit le respect des normes en suivant les règles de bonne pratique

Il est nécessaire de prendre en considération aussi toutes les lois et les normes nationales, régionales, provinciales et communales présentes dans le pays où a été installé l'appareil

Vérifier que le sol n'est pas inflammable : si nécessaire, utiliser un marchepied adapté

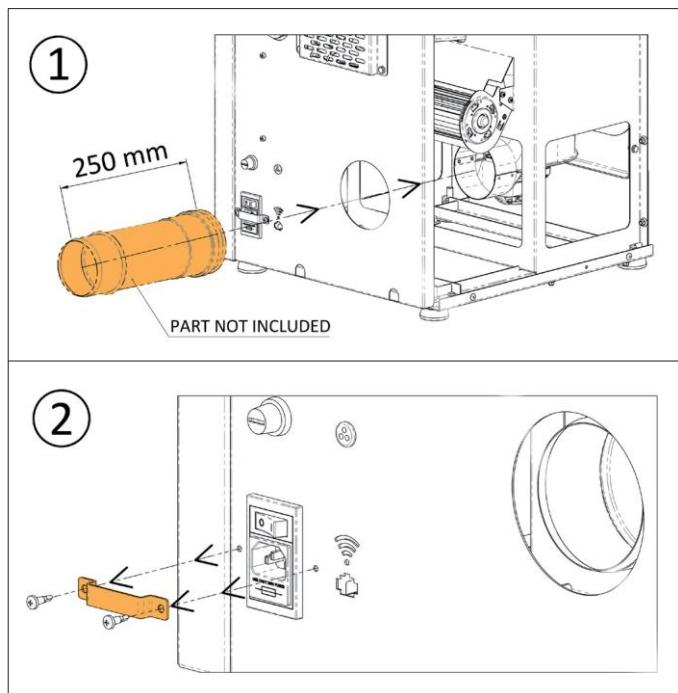
Dans le local où doit être installé le générateur de chaleur, aucune hotte avec extracteur et aucun conduit de ventilation de type collectif ne doivent préexister ni être installées. Dans le cas où ces appareils se trouvent dans des locaux adjacents communiquant avec celui d'installation, il est interdit d'utiliser en même temps avec le générateur de chaleur, il y a en effet le risque qu'un des deux locaux soit mis en dépression respect à l'autre.

En cas de conditions météorologiques défavorables (par exemple, un vent fort), le tirage dans la cheminée peut diminuer, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement du poêle. Éteignez le poêle et attendez que la situation revienne à la normale.

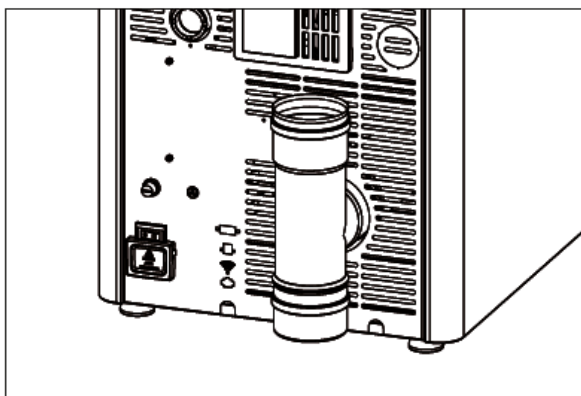
⚠ En cas de sol en bois (parquet) prévoir une plaque de sol conforme aux normes en vigueur pour le protéger.

4.3 Branchement conduit de fumée arrière

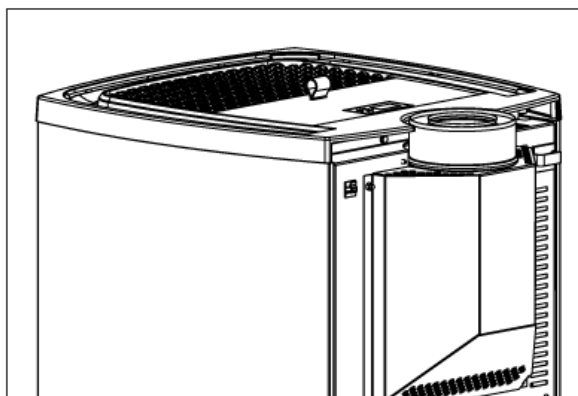
Le poêle est livré de série avec un raccordement de fumée vers l'arrière ou vers le haut. Le tuyau n'est pas fourni avec le poêle. En cas de raccordement vers l'arrière, il convient d'installer au niveau de la sortie un tuyau en T muni d'un godet de récupération (non fourni avec le poêle).



Raccordement conduit de fumée - version standard



Raccordement conduit de fumée - version coaxiale



* Les images contenues dans ce manuel sont indicatives et peuvent ne pas correspondre au produit réel, elles doivent être considérées comme des exemples pour comprendre le fonctionnement du produit.

5 CONDUIT DE CHEMINÉE

Le but des indications reportées ci-après est de réaliser un bon conduit de cheminée mais elles ne peuvent en aucun cas se substituer aux normes en vigueur dont le constructeur qualifié devra être à connaissance. Le producteur du poêle décline toute responsabilité civile ou pénale dans le cas de mauvais fonctionnement du poêle à imputer à un conduit de cheminée mal dimensionné et/ou ne satisfaisant pas les réglementations en vigueur à respecter. Le conduit de cheminée doit être de catégorie $\geq T200$ ou supérieur, construit selon les règles de l'art, avec une orientation verticale, sans étranglement et résister à la condensation ainsi qu'au feu de suie. Il faut l'isoler extérieurement pour éviter le refroidissement des fumées et l'équiper de vidange de la condensation. Si le conduit de cheminée est une pièce en ciment, il faudra la garnir de tuyaux. Le conduit de cheminée devra prévoir une trappe de nettoyage et se trouver à distance de matériaux inflammables et/ou combustibles.

Voici les distances minimums à respecter des autres cheminées ou zones de rejet.

Vérifiez que la dépression entre le conduit de cheminée et le lieu d'installation est bien conforme aux caractéristiques techniques. La hauteur minimum du conduit de cheminée est de 3,5 mètres et sa section interne doit permettre de respecter ces exigences ; elle ne devra jamais être inférieure à 100mm. Pour les configurations correctes, se référer à l'UNI EN 13384-1.

Le conduit de cheminée doit toujours être nettoyé, les résidus de suie réduisent sa section, compromettent le tirage et peuvent générer un feu de cheminée. Une fois par an minimum, confiez le nettoyage du conduit de cheminée à un ramoneur spécialisé mais aussi avant d'allumer le générateur après une certaine période d'inactivité. Le manque de nettoyage compromet le bon fonctionnement de l'appareil.

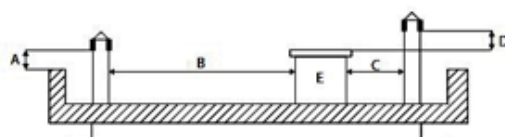


Interdiction d'installer d'autres appareils dans le même conduit de cheminée.

5.1 Cheminée

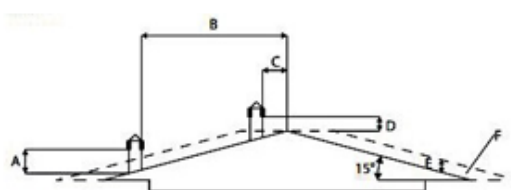
L'espace d'ouverture pour l'évacuation des fumées doit correspondre au moins au double de la section du conduit de cheminée et interdire l'entrée de neige et d'animaux. La hauteur du débouché dans l'atmosphère doit se trouver au-delà de la zone de reflux provoquée par la conformation du toit et/ou autres éventuels obstacles se trouvant à proximité. Veillez à la présence de fenêtres et de lucarnes

TOIT DE SOL



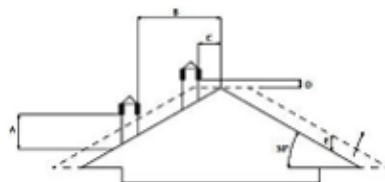
A = MIN. 0,50 m
B = DISTANCE > 2,00 m
C = DISTANCE < 2,00 m
D = 0,50 m
E = VOLUME TECHNIQUE

15° TOIT



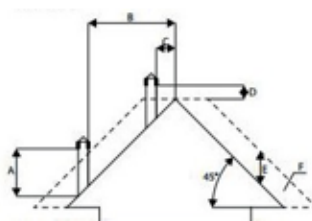
A = MIN. 1,00 m
B = DISTANCE > 1,85 m
C = DISTANCE < 1,85 m
D = 0,50 m SUR LE COLMO
E = 0,50 m
F = ZONE DE REFLUX

30° TOIT



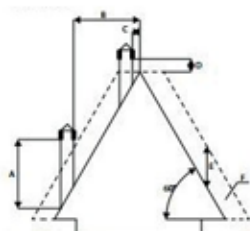
A = MIN. 1,30 m
B = DISTANCE > 1,50 m
C = DISTANCE < 1,50 m
D = 0,50 m SUR LE COLMO
E = 0,80 m
F = ZONE DE REFLUX

45° TOIT



A = MIN. 2,00 m
B = DISTANCE > 1,30 m
C = DISTANCE < 1,30 m
D = 0,50 m SUR LE COLMO
E = 1,50 m
F = ZONE DE REFLUX

60° TOIT

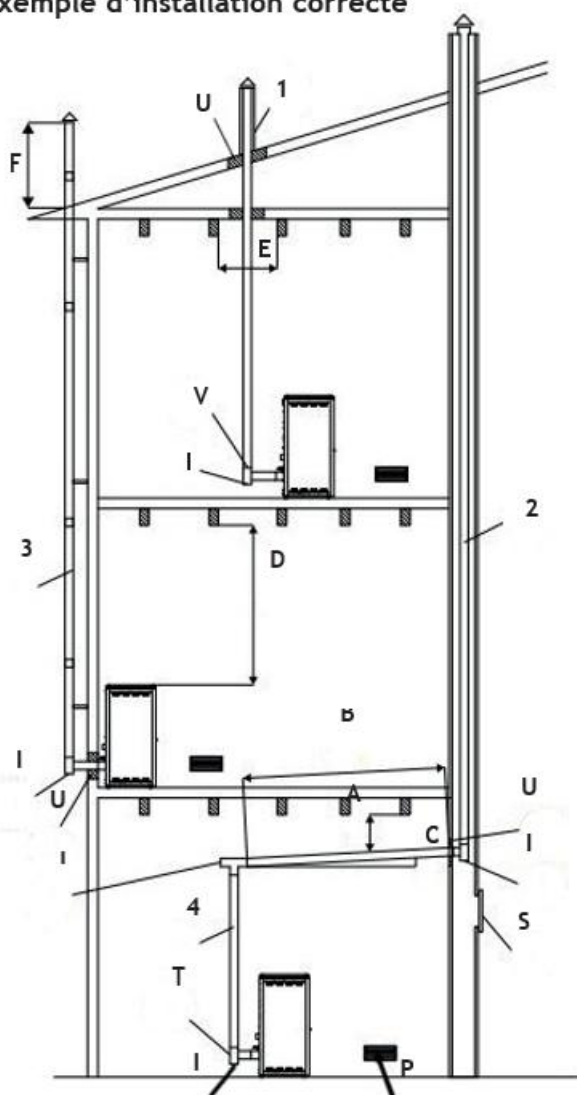


A = MIN. 2,60 m
B = DISTANCE > 1,20 m
C = DISTANCE < 1,20 m
D = 0,50 m SUR LE COLMO
E = 2,10 m
F = ZONE DE REFLUX

5.2 Branchement au conduit de cheminée

Le raccord entre le poêle et le conduit de cheminée doit être effectué au moyen de tuyaux adaptés (min. T200). Interdiction d'utiliser des tuyaux métalliques flexibles, en fibre de ciment ou en aluminium. La déclivité de la sortie de fumée ne doit pas présenter de sections horizontales supérieures à 2 mètres et son inclinaison doit être de 3% minimum. Le premier changement de direction doit se faire après un minimum de 1,5 mètre de section verticale. Prévoir un moyen d'inspection à la base du canal de fumée pour les contrôles périodiques. Interdiction de brancher plusieurs appareils au même canal de fumée. Maintenir le canal de fumée à bonne distance de tout élément inflammable ou sensible à la chaleur. Pour les distances à respecter, se référer aux indications du fumiste.

Exemple d'installation correcte



A = MINIMUM 40 MM
B = MAXIMUM 4 M
C = MINIMUM 3°
D = MINIMUM 400 MM
E = DIAMÈTRE TROU
F = VOIR FIG. 2-3-4-5-6

U = ISOLANT
V = ÉVENTUELLE RÉDUCTION
DE 100 A 80 MM
I = BOUCHON D'INSPECTION
S = PORTE D'INSPECTION
P = PRISE D'AIR
BOUCHON D'INSPECTION

5.3 Comment brancher la canalisation (si présente)

A la sortie de la canalisation, il est possible de brancher qu'un seul tuyau de 80 mm de diamètre et de 8 mètres linéaires maximum. Pour chaque coude de 45°, il faudra considérer une perte équivalente à un mètre de section linéaire (ex. distance maximale sans coudes = 8 mètres. Distance maximale avec un coude de 45° $8 - 1 = 7$ mètres). Il est conseillé d'utiliser des tuyaux de 80 mm de diamètre avec une surface interne lisse. Ils doivent être résistant à la chaleur (il convient d'employer un T200 au minimum). Se maintenir à distance de tout objet inflammable et/ou combustible (au moins 50 cm) et des tentures ou meubles.

6 RÉGLAGE DES PIEDS DU POÊLE

Le poêle est livré avec les pieds vissés. Avant l'installation, dévisser les pieds de manière à obtenir un espace de 2 cm entre le sol et le poêle.

CETTE OPÉRATION EST OBLIGATOIRE POUR LE BON FONCTIONNEMENT DU POÊLE.



7 GRANULÉS

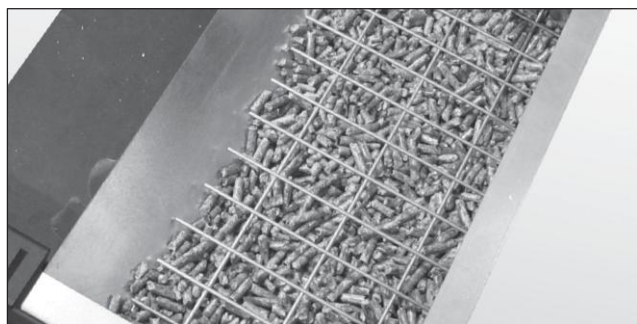
Les granulés de bois sont des cylindres de bois comprimé, fabriqués à partir de sciure de bois et transformation du bois (copeaux et la sciure), généralement produits par les scieries et les charpentiers. La capacité de liaison de la lignine contenue dans le bois, permet d'obtenir un produit compact sans ajout d'additifs et de produits chimiques étrangers au bois, un combustible naturel est obtenu avec un rendement élevé. L'utilisation des granulés de bois ou de tout autre matériau inadapté expiré peut endommager des pièces de la poêle et peut affecter le fonctionnement : cela peut conduire à la cessation de la garantie, et sa responsabilité de producteur. En termes d'évaluation de portée du plancher, il est possible de déposer au maximum 1,5m³ de combustible, ce qui correspond à environ 975 kg de pellet.

Pour notre poêle, ne doivent être utilisées que des granulés de bois avec un diamètre de 6 mm, longueur de 30 mm et un maximum de 8% d'humidité. Conserver les granulés de bois loin des sources de chaleur et non pas dans des environnements humides ou avec des atmosphères explosives. Nous conseillons d'utiliser du combustible certifié.

Chargement de réservoir des granulés de bois

Le chargement des granulés est effectué à travers la porte-couvercle dans la partie supérieure du poêle. Verser les granulés de bois dans le réservoir. Afin de faciliter la procédure d'exécution de l'opération en deux étapes :

- Verser la moitié du contenu dans le réservoir et attendre que le combustible se dépose sur le fond
- Versez ensuite le reste
- Gardez le couvercle fermé, après le chargement des granulés de bois



 **Ne retirez pas la grille de protection dans le réservoir ; elle permet d'empêcher le sac de granulés de bois d'entrer en contact avec des surfaces chaudes.**

Avant de fermer la porte vous assurer qu'il n'y a pas de résidus de granulés autour du joint. Sinon, soigneusement nettoyé pour éviter de compromettre l'étanchéité. Le poêle, étant un produit de chauffage, il a les surfaces extérieures particulièrement chaudes. Pour cette raison, nous recommandons la plus grande prudence lors de l'utilisation en particulier :

- Ne touchez pas le corps du poêle et les différents composants, ne vous approchez pas de la porte, vous pourriez vous brûler
- Ne touchez pas les gaz d'échappement
- Ne pas effectuer le nettoyage si l'appareil est chaud
- Ne pas déverser les cendres
- Ne pas ouvrir le tiroir à cendres.

 • **Utilisez uniquement des granulés de bois;**

- **Tenir/conserver les granulés de bois dans des locaux secs et sans humidité;**
- **Ne versez jamais des granulés de bois directement sur le foyer;**
- **La poêle doit être alimenté exclusivement avec des granulés de bois de qualité, avec un diamètre de 6 mm et certifiés A1 selon la norme UNI EN ISO 17225-2;**
- **Avant de brancher électriquement le poêle, les tubes d'évacuation doivent être raccordés au conduit de fumée.**
- **La grille de protection située à l'intérieur du réservoir à granulés de bois ne doit jamais être retirée;**
- **Dans le local d'installation du poêle, il doit y avoir un renouvellement d'air suffisant;**
- **Ne jamais ouvrir la porte du poêle pendant le fonctionnement.**
- **Ne pas utiliser le poêle comme incinérateur; l'appareil de chauffage doit être utilisé uniquement pour son usage prévu. Toute autre utilisation est considérée comme impropre et donc dangereuse.**
- **Ne pas mettre dans la trémie autre chose que des granulés de bois;**
- **Lorsque le poêle fonctionne, les surfaces, la vitre, les poignées et les conduites sont brûlantes: durant le fonctionnement, ne pas toucher ces parties sans protections adaptées;**
- **Tenir à distance de sûreté du poêle tant le combustible que d'éventuels matériaux inflammables.**

8 ALLUMAGE DU POÊLE

Premier allumage du poêle

- Avant de l'allumage, vérifier que le brasier soit vidé de toute le granulé et de tous les résidus des précédentes combustions. En cas contraire, vider et nettoyer le brasier même.
- Remplir au 3/4 le réservoir avec le pellet conseillé par le fabricant
- Brancher le poêle à une prise de courant avec le cordon spécifique fourni
- Appuyer sur l'interrupteur d'allumage placé à la partie arrière du poêle
- Le message "OFF " s'affichera sur l'écran
- Appuyer sur le bouton  pendant 2 secondes. Au bout de quelques instants, l'extracteur de fumées et la résistance d'allumage s'allument, et s'affiche le message "FAN ACC " le bougie s'allume
- Après 1 minute environ le message "LOAD PELL ", le poêle charge alors les granules de bois et continue l'allumage de la résistance
- Une fois atteinte la température adéquate le message "STAB FIRE " s'affiche à l'écran. Cela signifie que le poêle est passé à la dernière phase d'allumage à la fin de laquelle sera complètement opérationnel. Le témoin petite résistance chauffante s'éteint
- Après quelque minute, sur l'écran s'affiche l'écriture "ON 1-2-3-4-5 " et à côté de la température de l'ambiance, il s'affiche la puissance du travail actuel. Le poêle est maintenant complètement opératif
- Dans le cas du rejoignent de la température mise en place dans l'écran, il apparaîtra l'écriture "ECO "
- La LED de température s'allume lorsque la température définie est atteinte.



Retirer de la chambre de combustion et le porte tous les composants de l'emballage. Ils peuvent brûler (manuels et diverses étiquettes adhésives).



POUR LE TECHNICIEN QUALIFIE: à la fin de l'installation, instruire verbalement l'utilisateur sur l'utilisation et l'entretien corrects du poêle.

Nous vous recommandons vivement de faire effectuer, par un installateur qualifié, l'installation et le premier allumage de l'appareil car non seulement il réalise l'installation parfaitement, mais vérifie également le fonctionnement régulier de celui-ci. Lors du premier allumage, il faut ventiler soigneusement le local. Des odeurs désagréables pourraient se dégager de la peinture et de la graisse dans le faisceau tubulaire.

Extinction du poêle:

Pour éteindre le poêle, appuyer sur le bouton  qui se trouve sur le tableau de commande, jusqu'à ce que l'écran affiche le message "OFF".

Après l'extinction du poêle, l'extraction de fumée continue à fonctionner pour un moment préétabli pour garantir une expulsion rapide des fumées dans la chambre de combustion.

Pour les modèles équipés de la télécommande, il suffit d'éteindre en maintenant le bouton  pendant 2 secondes.

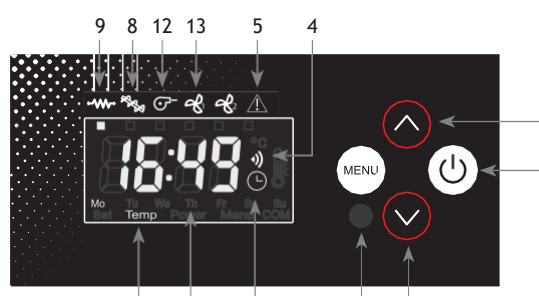
Si vous essayez de passer le chauffe-eau à ce stade de l'écran affichera le message "ATTE" pour prévenir l'utilisateur que le poêle commence son cycle d'extinction.

Attendre le complètement du cycle même et que sur l'écran s'affiche le message "OFF" pour avancer avec un nouvel allumage.

REMARQUES:

- Ne pas allumer le poêle par intermittence. Cela peut provoquer des étincelles qui peuvent réduire la durée de vie des composants électriques.
- Ne pas toucher le poêle avec les mains mouillées. Le poêle intégrant des composants électriques, il y a un risque d'électrocution en cas de mauvaise manipulation. Seuls les techniciens qualifiés peuvent résoudre les éventuels problèmes.
- N'enlever aucune vis de la chambre de combustion sans l'avoir bien lubrifiée préalablement.
- Ne jamais ouvrir la porte du poêle à granulés de bois lorsqu'il fonctionne.
- S'assurer que le panier du brasier est correctement placé.
- On rappelle que toutes les parties de tube expulsion fumées doivent être sectionnées. Dans le cas qu'il soit fixé il doit avoir des ouvertures pour le nettoyage.

9 BEDIENINGSPANEEL



1. Diminution température et puissance
2. Augmentation température et puissance
3. Bouton On/Off (Marche/Arrêt)
4. Boîtier télécommande
5. Témoin ALC
6. Témoin ALF
7. Témoin Chrono Thermostat
8. Témoin température OK
9. Témoin chargement pellet
10. Témoin (petite résistance chauffante)
11. Display lumineux 7 segments
12. Témoin On/Off (Marche/Arrêt)
13. Led ventilateur ambiance

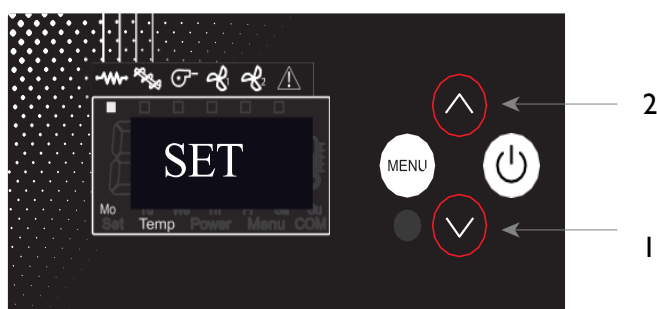
Function du display

- Le bouton à l'intérieur du Menu Set Température,
- diminue la température d'une valeur maximum de 40° à une valeur minimum de 7°.
- Le bouton à l'intérieur du Menu Set Puissance, diminue la puissance de travail du poêle à un maximum de 5 à un minimum de 1.
- Le bouton à l'intérieur du Menu Set Température, augmente la température d'une valeur minimum de 7° à une valeur maximum de 40°.
- A l'intérieur du Menu Set Puissance, augmente la puissance de travail du poêle à un minimum de 1 à un maximum de 5.
- Tenir enfoncé le bouton au moins 2 secondes pour allumer ou éteindre le poêle.
- Touches fonction télécommande.
- Le témoin clignote en cas d'une anomalie de fonctionnement ou d'une alarme.
- Le témoin indique que la programmation automatique des ascensions et des extinctions singulières ou journalières est active.
- Le témoin s'allume quand la température désirée est atteinte. Dans ce cas, il sera écrit sur le display "Eco", en fonction de la température ambiante.
- Le témoin clignote temps en temps au cours du chargement des pellets à l'intérieur du poêle.
- Elle s'active seule en phase d'ascension pour indiquer le réchauffement de l'air nécessaire pour réchauffer les granules de bois.
- Sur le tableau lumineux, on peut visualiser 7 témoins du poêle. La température et la puissance du travail introduites par l'utilisateur.
- Dans le cas d'un mauvais fonctionnement du poêle, voir la source de l'erreur sur le tableau lumineux (voir paragraphe signalisation alarme).
- Le témoin indique les diverses étapes du poêle
 - S'allume lorsque le poêle fonctionne
 - Est éteint quand le poêle est éteint, en position Off
 - Clignote quand le poêle est en cours de cycle d'extinction.

Régulation du poêle

Modification de la température ambiante désirée.

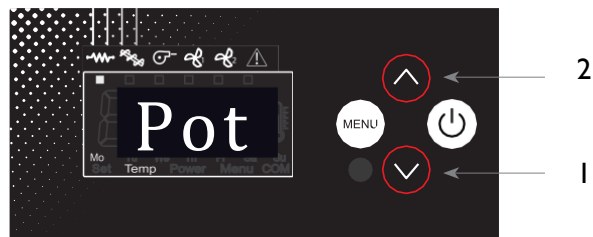
Pour varier la température désirée, procéder comme suit. Presser une fois le bouton  (1) pour rentrer dans le menu de la température. A ce moment, sur le tableau s'affichera le mot « SET », qui précise la température ambiante. Les boutons  (1) et  (1-2) permettent de diminuer ou d'augmenter la température désirée. Pour sortir du menu « SET », les valeurs changent automatiquement après quelques secondes d'inactivité à l'intérieur du menu lui-même.



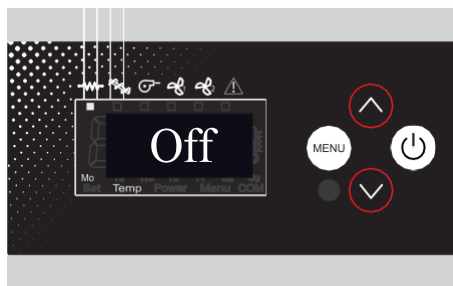
Modification de la puissance de travail

Pour varier la puissance de travail voulue, procéder comme suit : pousser une fois sur le bouton $\oplus$ (2) pour entrer dans le menu de la puissance de travail. Sur le tableau va s'afficher le mot "Pot" qui indique la puissance que l'on peut sélectionner entre 5 disponibilités. Les boutons $\ominus$ (1) et $\oplus$ (2) permettent de diminuer ou d'augmenter la température désirée.

Pour sortir du menu Set puissance, les valeurs changent automatiquement après quelques secondes d'inactivités à l'intérieur du menu lui-même.

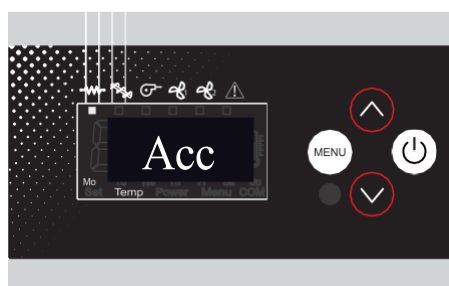


10 INFORMATIONS ÉCRAN



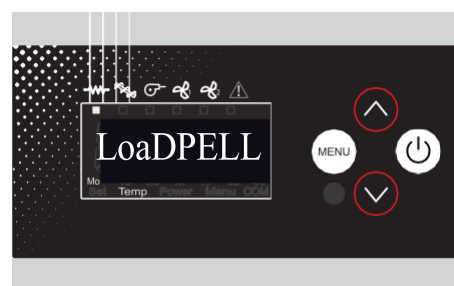
Off

Le poêle est éteint.



Acc

Le poêle est en phase de préchauffage de la résistance. Sur l'écran, la led de la résistance électrique de l'extracteur de fumées s'allume.



LoaDPELL

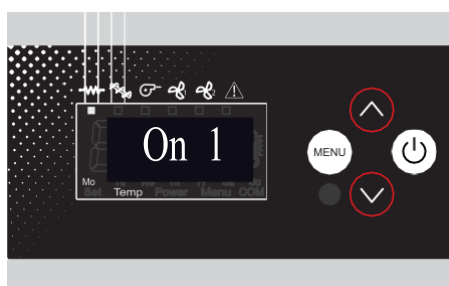
Le poêle est en phase de chargement de pellets et la résistance est allumée.

Sur l'écran, la led de la résistance de l'extracteur de fumées et alternativement celle de la vis sans fin s'allume.



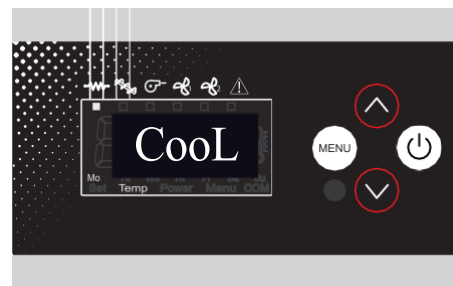
StAb FirE

Le poêle se stabilise après avoir atteint la température minimale pour être considéré comme éteint. La résistance électrique s'éteint. Sur l'écran, la led de l'extracteur de fumées s'allume et alternativement celle de la vis sans fin.



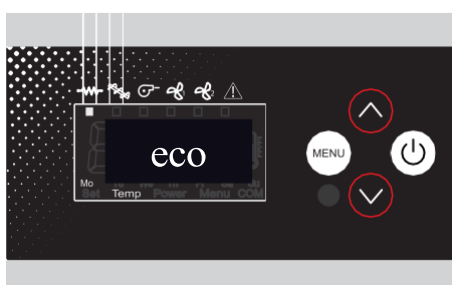
On 1

Le poêle est en marche. Le nombre indique la puissance dans laquelle il se trouve. Sur l'écran, la led de l'extracteur de fumées, du ventilateur ambiant et alternativement celle de la vis sans fin s'allume.



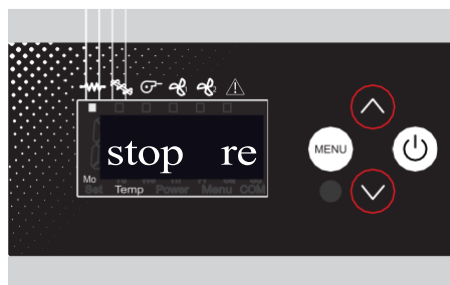
CooL

Le poêle est en phase d'arrêt et l'extracteur de fumées fonctionne à la vitesse maximale. Sur l'écran, seul la led de l'extracteur de fumées est allumée.



Eco

Le poêle a atteint la température définie par l'utilisateur et passe à la puissance 1 pour maintenir la température constante.



Stop FirE

Le poêle est en phase de nettoyage du foyer. Le ventilateur de tirage fonctionne à pleine puissance.



atte

Apparaît lorsque l'on tente de redémarrer le poêle alors qu'un cycle de refroidissement est en cours. Attendez la fin du cycle d'arrêt, nettoyez le brasier et procédez à un nouvel allumage.

II PROGRAMMATION

La programmation utilisateur est possible via le menu accessible en appuyant sur la touche 2 et par la suite sur la touche 8. Apparaît le menu technique comme suit :

MN01	Jour actuel	
MN02	Heure actuelle	
MN03	Minutes actuelles	
MN04	Accès aux paramètres techniques	
MN05	Timer ON 1	Programmation Horaire Allumage Timer 1
MN06	Timer OFF 1	Programmation Horaire Arrêt Timer 1
MN07	Timer 1 ON/OFF	Activation Programme 1 et Programmation Hebdomadaire
MN08	Timer ON 2	Programmation Horaire Allumage Timer 2
MN09	Timer OFF 2	Programmation Horaire Arrêt Timer 2
MN10	Timer 2 ON/OFF	Activation Programme 2 et Programmation Hebdomadaire
MN11	Timer ON 3	Programmation Horaire Allumage Timer 3
MN12	Timer OFF 3	Programmation Horaire Arrêt Timer 3
MN13	Timer 3 ON/OFF	Activation Programme 3 et Programmation Hebdomadaire

Pour ouvrir le menu, appuyez sur la touche 1.

Appuyez à nouveau sur la touche MENU pour passer au menu suivant

11.1 Réglage jour actuel

Réglez le **menu MN01** en fonction du jour actuel. Ce réglage ne doit être effectué qu'une seule fois, il sera alors automatiquement mis à jour par l'horloge interne de la carte. Le réglage **OFF** ne change pas le réglage actuel.

DAY1	LUNDI
DAY2	MARDI
DAY3	MERCREDI
DAY4	JEUDI
DAY5	VENDREDI
DAY6	SAMEDI
DAY7	DIMANCHE
Off	NON CONSIDÉRÉ

11.2 Réglage heure actuelle

Druk meermaals op de **MENU toets** om **MN02** te selecteren. Druk daarna op de toetsen 1 en 2 om het huidige uur in te stellen. Druk tenslotte herhaaldelijk op de **MENU toets** tot het technisch menu wordt afgesloten of wacht 20 seconden.

11.3 Réglage minutes actuelles

Druk meermaals op de **MENU toets** om **MN03** te selecteren. Druk daarna op de toetsen 1 en 2 om het huidige uur in te stellen. Druk tenslotte **herhaaldelijk** op de **MENU toets** tot het technisch menu wordt afgesloten of wacht 20 seconden.

11.4 Menu technique

Druk meermaals op de **MENU toets** om **MN04** te selecteren. Druk daarna op de toetsen 1 en 2 om het menu te selecteren zoals in de paragraaf. Druk tenslotte **herhaaldelijk** op de **toets 8** tot het technisch menu wordt afgesloten.

11.5 Timer ON 1-2-3 heures minutes allumage

Druk meermaals op de **MENU toets** om het gewenste menu te selecteren, op basis van de timer die u wenst te wijzigen. Druk vervolgens op de toetsen 1 en 2 om de uren en minuten van de timer in te stellen. Druk tenslotte herhaaldelijk op de toets 8 tot het technisch menu wordt afgesloten of wacht 20 seconden.

11.6 Timer OFF 1-2-3 heures minutes extinction

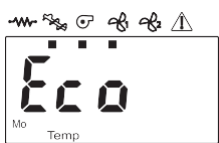
Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU pour sélectionner **MN06**. Appuyez ensuite sur les touches 1 et 2 pour régler les heures et les minutes de la minuterie. Enfin, appuyez plusieurs fois sur la touche 8 jusqu'à ce que le menu technique se ferme ou attendez 20 secondes.

Fonction de chargement initial (si disponible - en option)

Après avoir rempli le réservoir, appuyez sur la **touche Menu** de l'écran jusqu'à ce que vous atteigniez **MN04**, puis appuyez sur la flèche vers le haut  jusqu'à **CP41** et appuyez sur la **touche Menu**. La vis sans fin sera activée **pendant 30 secondes**. Vous pouvez répéter l'opération jusqu'à ce que les pellets tombent dans la grille; interrompez alors le chargement à l'aide de la **touche ON/OFF**. Avant d'allumer le poêle, videz complètement la grille. **Les pellets tombés dans la grille ne doivent pas être remis dans la trémie!**

Remarque: cette opération ne peut être effectuée que si le poêle est en position OFF.

Function ECO STOP (Stand-by) - fonction ECO

Le poêle a atteint la température souhaitée et passe en puissance 1 pour la maintenir.	
Le poêle a atteint la température souhaitée et commence la séquence d'arrêt.	

Changement de mode de fonctionnement

- Appuyez sur  plusieurs fois pour afficher le menu 04 (menu technique)



- Appuyez sur  plusieurs fois pour afficher le paramètre CP08



- Appuyez sur  pour confirmer



- Le thermostat peut avoir deux modes de fonctionnement différents:
- Mode Eco (StoF)** (par défaut): lorsque la température souhaitée est atteinte, le poêle passe à la puissance I et reste à cette puissance sans s'éteindre. La puissance augmente à nouveau lorsque la température ambiante descend en dessous de la température souhaitée.
- Mode Eco Stop (St01...)**: lorsque la température souhaitée est dépassée, la puissance passe à I et le poêle s'éteint. Il se rallume lorsque la température ambiante descend en dessous de la température souhaitée.

- Appuyez sur  cette touche pour activer le mode Eco Stop et choisir le nombre de degrés qui détermine l'arrêt du poêle.



- Exemple: Si une température de 20° est réglée et que le paramètre St02 est sélectionné, le poêle s'arrête lorsque la température atteint 22°C.



- Appuyez sur  pour confirmer



12 TÉLÉCOMMANDE

Il est possible de régler la température, la puissance et l'allumage ou l'extinction du poêle à l'aide de la télécommande.

Pour allumer la poêle presse  et le poêle entrera automatiquement dans la phase d'allumage.

En appuyant sur les touches  + (1) et  - (2) il est possible de régler la température, tandis que les touches  + (6) et  - (5) s'utilisent pour régler la puissance de fonctionnement.

Pour éteindre la poêle, maintenir appuyée la touche .

Pour remplacer la batterie de 3 volts, placée derrière télécommande, tirez le centre et le levier sur le couvercle, remplacer la batterie en respectant la polarité.



13 SIGNAUX D'ALARME

NO ACC

Si, pendant la phase d'allumage, la température des fumées n'augmente pas d'une valeur définie ou n'atteint pas la température définie dans le temps prévu, la carte mère va en erreur d'allumage.

- La phase d'allumage se termine et le poêle passe en mode de refroidissement contrôlé.
- Sur l'écran le message "**ALAR / No / Acc**" indique cette erreur.
- **Le signal d'alarme se termine en réinitialisant manuellement la carte mère en appuyant sur la touche ON/OFF pendant environ 2 secondes.**
- Nettoyez le brasier avant de procéder à un nouvel allumage.

NO FIRE

Si, pendant la phase de travail, le poêle s'éteint (la température des fumées tombe en dessous du paramètre P-13), le poêle passe en mode de refroidissement contrôlé.

- Sur l'écran le message "**ALAR / No / Fire**" indique cette erreur.
- **Le signal d'alarme se termine en réinitialisant manuellement la carte mère en appuyant sur la touche ON/OFF pendant environ 2 secondes.**

BLACK OUT

Si, pendant la phase de travail, la tension du secteur est manquante, le poêle se rallume pour indiquer le blackout avec cette alarme. Le poêle passe en mode de refroidissement contrôlé.

- **Sur l'écran** le message "**Black-out**" indique cette erreur.
- **Le signal d'alarme se termine en réinitialisant manuellement la carte mère en appuyant sur la touche ON/OFF pendant environ 2 secondes.**

PIPE

Indiquer sur l'écran après 900 heures d'utilisation.

L'utilisateur doit alors nettoyer les conduits d'air à l'aide de la brosse fournie. Si ce n'est pas le cas, **le poêle tombera en panne après 100 heures** de fonctionnement. Après avoir nettoyé le poêle (voir page 83)

FAN FAIL

Si, pendant la phase de travail, les tours de l'extracteur de fumées diminuent et que la carte mère ne peut pas maintenir la vitesse réglée, le foyer passe en mode de refroidissement contrôlé.

- **Sur l'écran** le message "**ALAR / Fan / Fail**" indique cette erreur.
- **Le signal d'alarme se termine en réinitialisant manuellement la carte mère en appuyant sur la touche ON/OFF pendant environ 2 secondes.**

SIC DEP FAIL

Si, pendant la phase de travail, le pressostat ou le thermostat de sécurité indique une anomalie, le poêle passe en mode de refroidissement contrôlé.

- Sur l'écran le message "**ALAR / Dep / Sic / Fail**" indique cette erreur.
- **Le signal d'alarme se termine en réinitialisant manuellement la carte mère en appuyant sur la touche ON/OFF pendant environ 2 secondes.**
- Faites vérifier les dispositifs de sécurité du pressostat et du thermostat par un technicien qualifié.

HOT PCB

Si, pendant le fonctionnement, **la carte de commande atteint et dépasse 70 °C pendant plus de 3 minutes**, la situation de danger est signalée et le foyer se met en mode de refroidissement en raison d'une surchauffe interne.

- Sur l'écran le message "**Hot / Pcb**" indique cette erreur.
- **Le signal d'alarme se termine en réinitialisant manuellement la carte mère en appuyant sur la touche ON/OFF pendant environ 2 secondes.**
- Faites vérifier le foyer par un technicien.

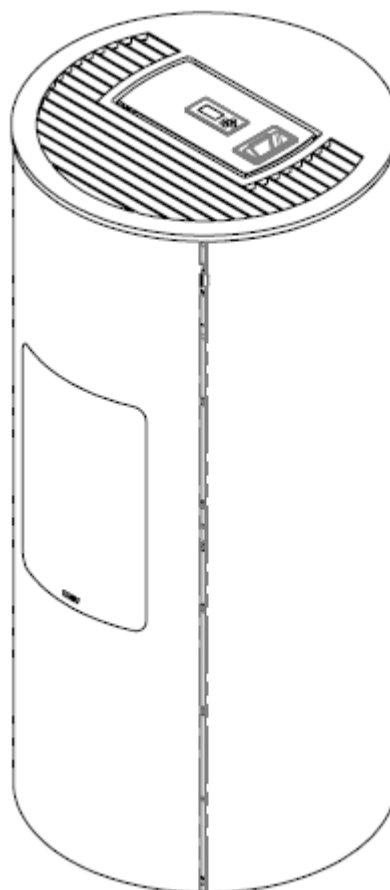
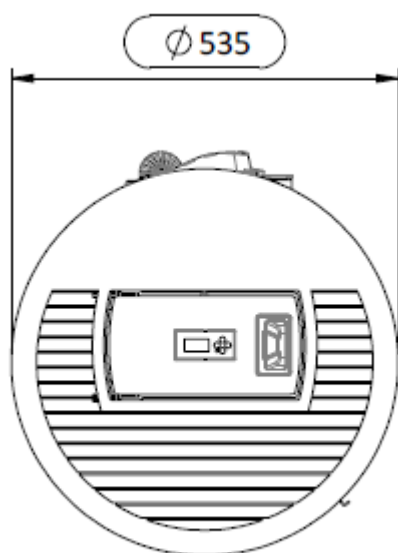
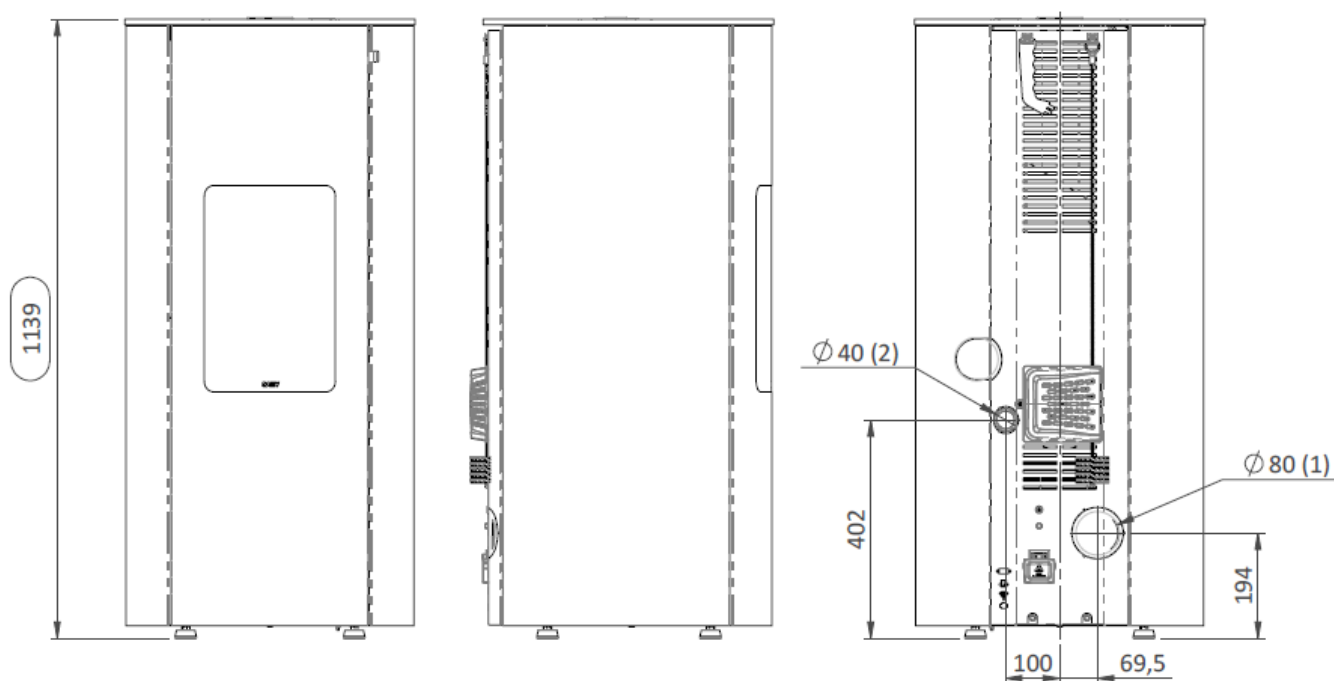
SERV

Lorsque le message "**serv**" apparaît à l'écran, cela signifie **que le poêle a atteint 1800 heures** de fonctionnement, il est conseillé de contacter l'installateur qualifié.

Les opérations de contrôle doivent être effectuées par l'utilisateur et uniquement en cas de non-solution, contacter l'installateur qualifié.

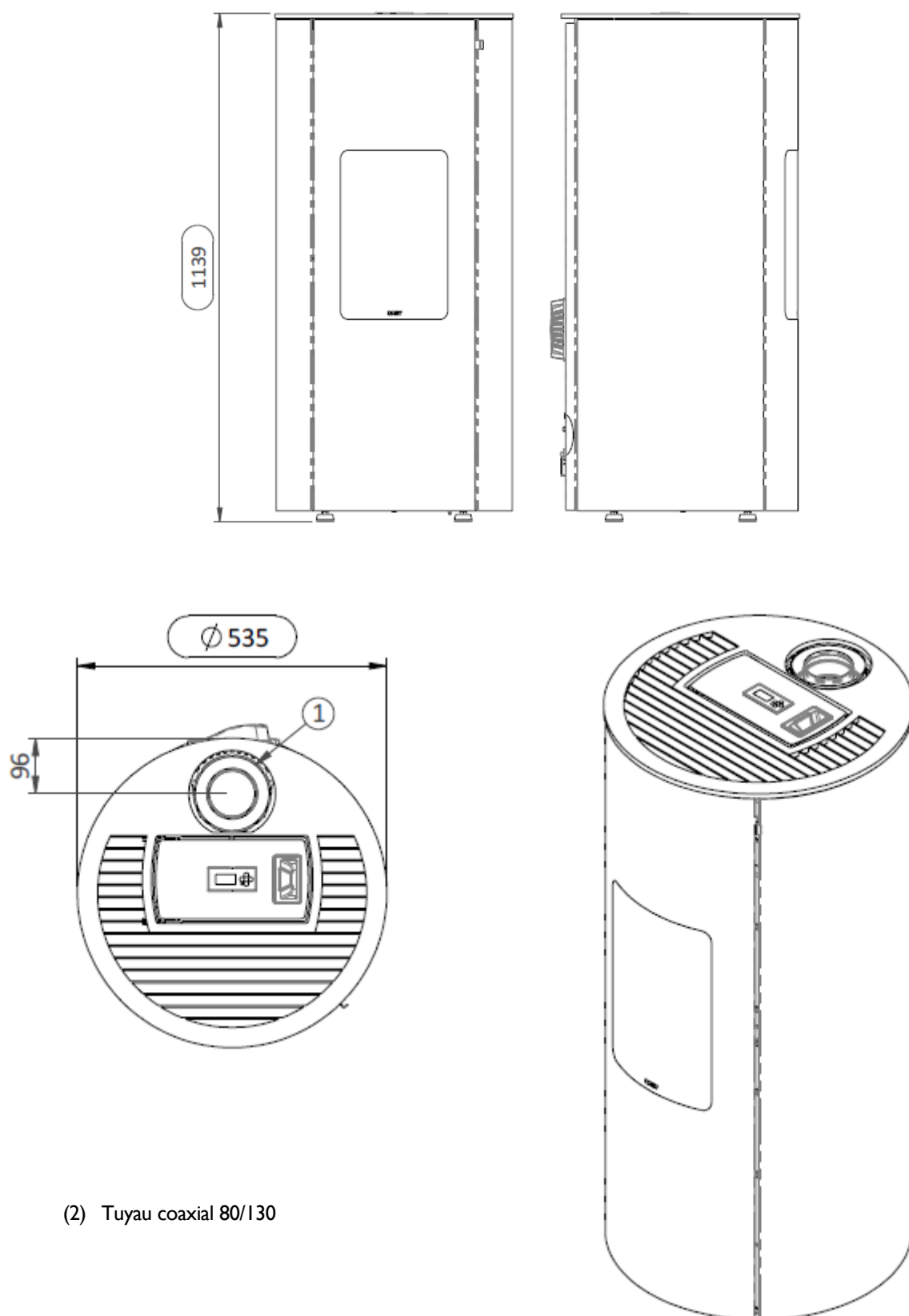
I4 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

NORA 8



- (1) Diamètre de la sortie des fumées
- (2) Diamètre de l'entrée d'air

NORA 8 UP CC



(2) Tuyau coaxial 80/130

15 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PARAMETRE	UNITÉS DE MESURE	NORA 8	NORA 8 UP CC
Puissance thermique globale	kW	9,2	9,2
Puissance calorifique nominale	kW	8,3	8,3
Puissance thermique réduite	kW	3,4	3,4
Emission CO (à 13% O ₂)	mg/m ³	198	198
NO _x (à 13% O ₂)	mg/m ³	99	99
OGC (à 13% O ₂)	mg/m ³	2	2
Emission poussière (à 13% O ₂)	mg/m ³	15	15
Efficacité nominale	%	90	90
Efficacité réduite	%	92	92
Consommation moyenne (min-max)	Kg/h	0,8 - 1,9	0,8 – 1,9
Volume de chauffe	mc ³	215	215
Débit de gaz de combustion (min-max)	g/s	3,3 - 4,8	3,3 - 4,8
Tirage conseillé (min-max)	Pa	10-12	10-12
Températures des gaz de combustion (min-max)	°C	110 – 195	110 - 195
Capacité du réservoir	Kg	16	16
Carburant recommandé	(ø x H) mm	Granulés 6x30	Granulés 6x30
Diamètre de la sortie des fumées	mm	80	80/130
Diamètre d'entrée d'air	mm	40	40
Tension nominale	V	230	230
Fréquence nominale	Hz	50	50
Allumage par absorption électrique	W	350	350
Poids du poêle	Kg	55	55
Niveau d'efficacité énergétique	%	126	126
Classe énergétique		A+	A+

Il est recommandé de contrôler les émissions après l'installation.

Pour obtenir les résultats du rapport de test, chargez les paramètres de performance du fabricant et du technicien qualifié, qui ne pourra les utiliser qu'après avoir vérifié que l'installation est en mesure de reproduire les conditions de laboratoire. Ces prestations ne peuvent être atteintes qu'après 15/20 heures de travail à puissance nominale.

16 ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU POÊLE

Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage sur le poêle, adopter les précautions suivantes:

- s'assurer que toutes les parties du poêle sont froides;
- s'assurer que les cendres sont complètement éteintes;
- s'assurer que l'interrupteur général est en position OFF;
- s'assurer que la fiche est débranchée de la prise, afin de prévenir les contacts accidentels;
- une fois terminée la phase d'entretien, contrôler que tout reste à sa place, comme il était avant l'intervention (le brûleur doit être placé correctement).

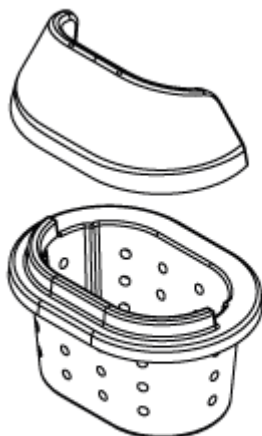
⚠ Veuillez suivre soigneusement les indications de nettoyage suivantes. Le manquement à ces règles peut provoquer des problèmes de fonctionnement du poêle.

Nettoyage et support du brûleur

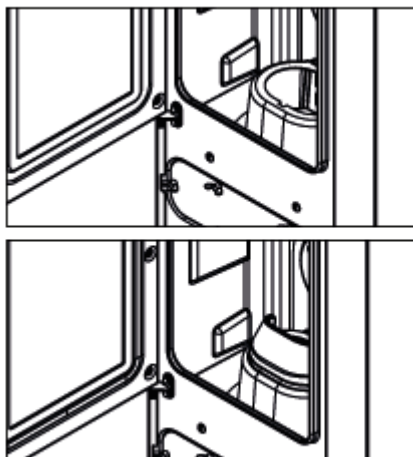
Lorsque la flamme prend des tons rouges ou est faible, accompagnée de fumée noire, cela signifie qu'il y a des dépôts de cendres ou d'incrustations qui ne permettent pas le bon fonctionnement du poêle et qui doivent être enlevés.

Chaque jour, retirez le brasier en le soulevant simplement de son siège. Puis nettoyez-le des cendres et des incrustations qui pourraient se former, en accordant une attention particulière à la libération des trous bouchés à l'aide d'un outil pointu (non fourni avec le poêle). Cette opération est nécessaire en particulier les premières fois à chaque allumage, surtout si des pellets autres que ceux recommandés par le fabricant sont utilisés. La fréquence de cette opération est déterminée par la fréquence d'utilisation et le choix du pellet.

Il est également bon de vérifier le support du brasier en aspirant les cendres présentes avec un aspirateur.



Brasier



Support brasier

Cendrier

Ouvrir la porte et aspirer toutes les cendres déposées à l'intérieur du cendrier. Cette opération peut être effectuée plus ou moins fréquemment en fonction de la qualité du pellet utilisé.

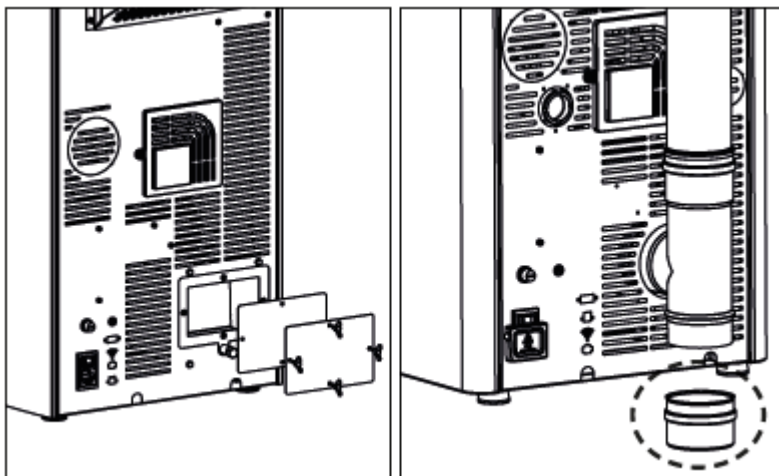
Nettoyage de la vitre

La vitre est du type autonettoyant, c'est-à-dire, tandis que le poêle fonctionne, une couche d'air parcourt la surface de la vitre en tenant à l'écart les cendres et les saletés. Malgré cela, en l'espace de quelques heures, une patine grisâtre se forme qu'il faudra nettoyer après la prochaine extinction du poêle. L'encrassement de la vitre dépend en outre de la qualité et de la quantité du pellet utilisé. Le nettoyage de la vitre doit être effectué lorsque le poêle est froid, avec des produits conseillés et testés par notre société. Lorsque cette opération est effectuée, observer toujours si le joint gris autour de la vitre est en bon état; le manque de contrôle de l'efficacité de ce joint peut compromettre le fonctionnement du poêle. Le pellet de basse qualité peut provoquer l'encrassement de la vitre.

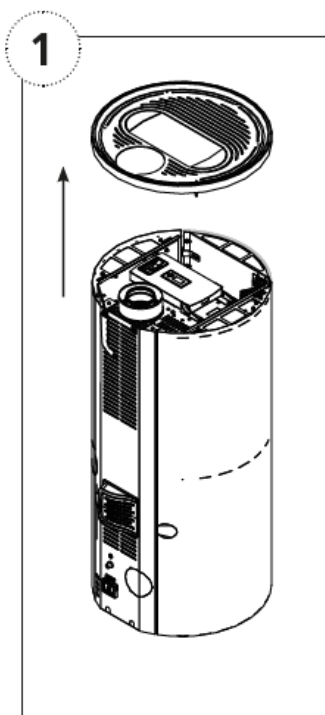
 **Si la vitre est cassée, ne pas tenter d'allumer le poêle.**

Nettoyage raccord en T

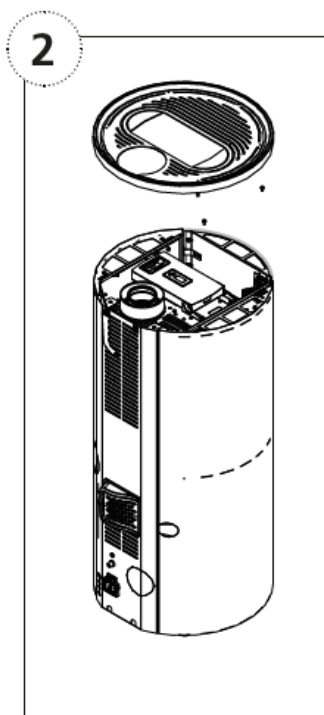
Tous les 45 jours, il est nécessaire de vérifier et, le cas échéant, de nettoyer le raccord en T.



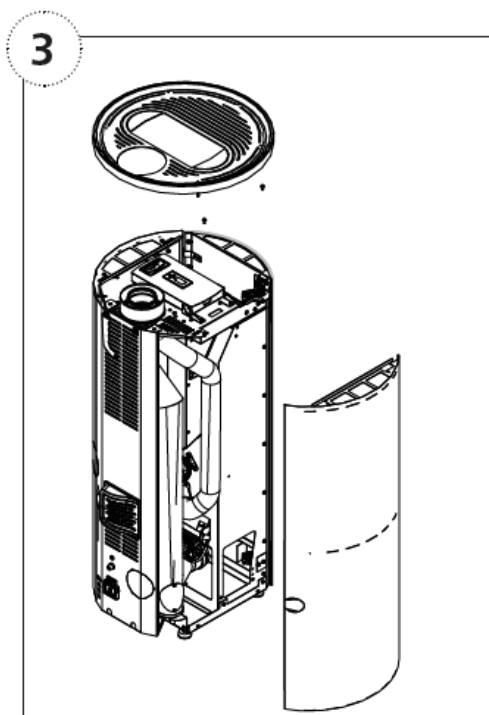
Tous les 45 jours, il est nécessaire de vérifier et, le cas échéant, de nettoyer le raccord en T.



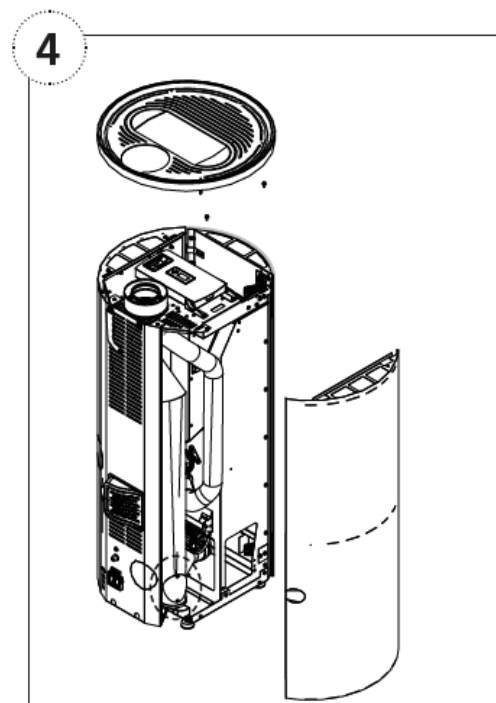
Retirer le panneau supérieur.



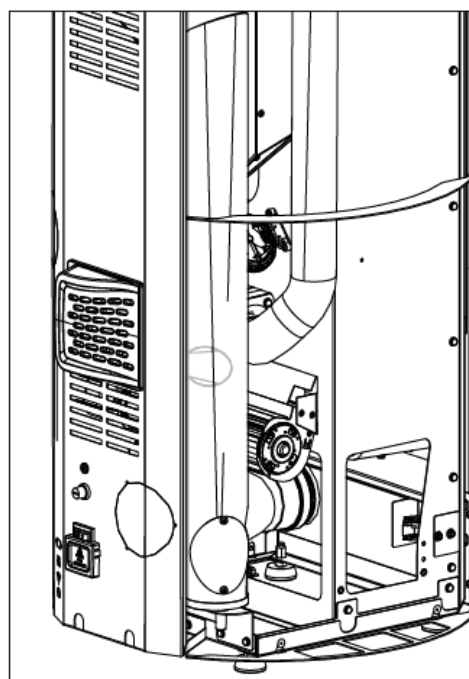
Retirer les vis.



Retirer le panneau latéral gauche.



Retirer la plaque.



Nettoyage des surfaces

Utiliser un chiffon imbibé d'eau ou à la limite d'eau et d'un savon neutre.

 **L'utilisation de détergents ou de diluants agressifs peut endommager les surfaces du poêle. Avant d'utiliser un détergent quelconque, il est conseillé de l'essayer sur un point caché ou contacter le Centre d'Assistance Agréé pour obtenir des conseils à ce propos.**

Nettoyage des parties métalliques

Pour nettoyer les parties métalliques du poêle, utiliser un chiffon doux imbibé d'eau. Ne jamais nettoyer les parties métalliques avec de l'alcool, de diluants, de l'essence, d'acétones ou d'autres substances dégraissantes. En cas d'utilisation de telles substances, notre société décline toute responsabilité. Les éventuelles variations de nuance des pièces métalliques peuvent être imputables à une utilisation inappropriée du poêle.

 **C'est nécessaire d'effectuer le nettoyage journalier du brasier et périodique du tiroir-cendre. Le partiel ou absent nettoyage peut causer l'impossibilité d'allumer la poêle avec éventuels défauts au poêle et à l'atmosphère (possibles émissions du matériel pas brûlé et cendre). Ne pas réintroduire d'éventuels granulés dans le brasier pendant la combustion.**

Entretien et nettoyage poêle Extra-ordinaire

- **Après 900 heures de fonctionnement par l'utilisateur (nettoyer les conduits d'air avec la brosse fournie)**
- **Après 1800 heures de fonctionnement, par un installateur qualifié.**

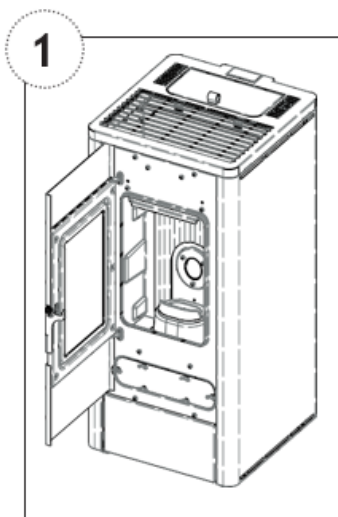
Nettoyage des tubes d'échangeurs

Toutes les 900 heures de fonctionnement, il est **nécessaire de nettoyer soigneusement les tubes de l'échangeur de chaleur**. Cet entretien est essentiel pour un fonctionnement sûr du poêle et garantit qu'il continue à fonctionner de manière optimale en termes de rendement et d'émissions.

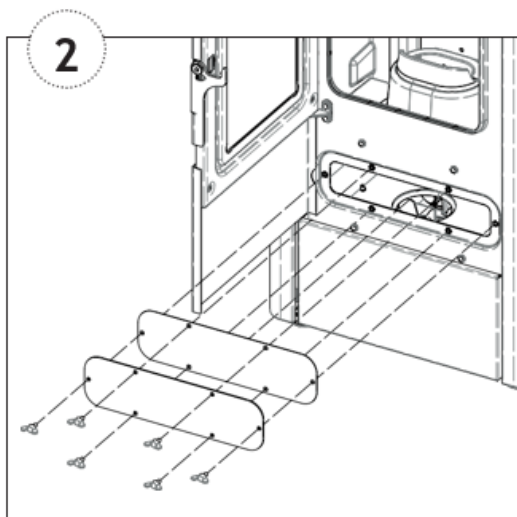
Après le premier signal d'avertissement avec le message « PIPE », le poêle continuera à fonctionner pendant un maximum de 100 heures. Si l'entretien n'est pas effectué au cours de cette période, le poêle ne se mettra plus en marche.

Après avoir nettoyé les tubes de l'échangeur de chaleur, vous pouvez réinitialiser le fonctionnement en appuyant simultanément sur les boutons + et - pendant 5 secondes. Un signal sonore de trois longs bips confirme que la réinitialisation a été effectuée avec succès.

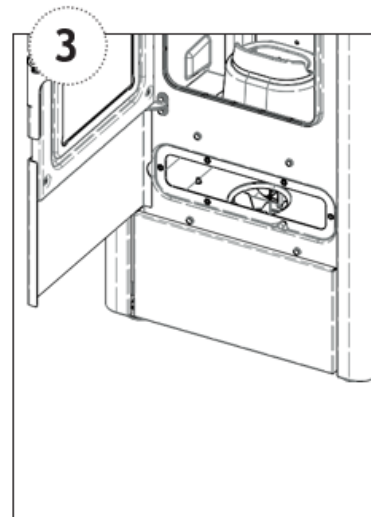
⚠ IMPORTANT La réinitialisation de la minuterie sans nettoyage des échangeurs de chaleur peut avoir de graves conséquences, notamment un risque d'incendie. Effectuez donc toujours cet entretien correctement.



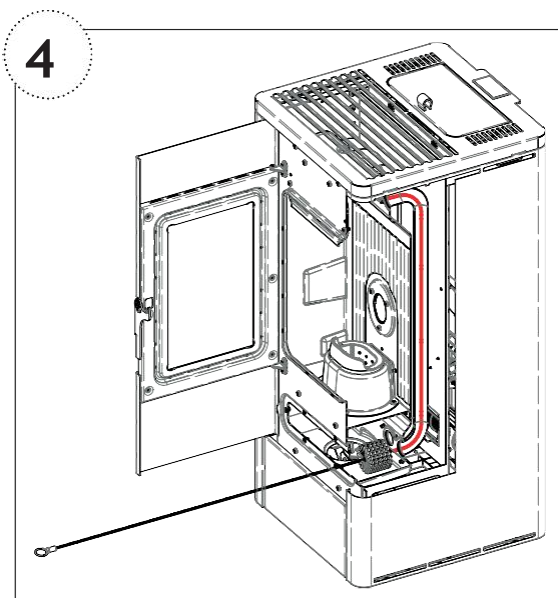
Ouvrez la porte de votre poêle



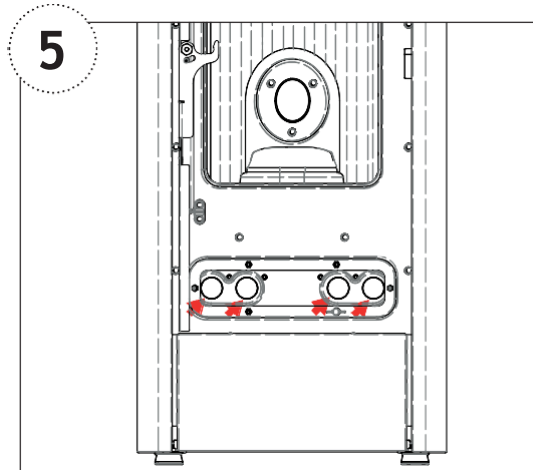
Retirer les vis et retirer le couvercle d'inspection.



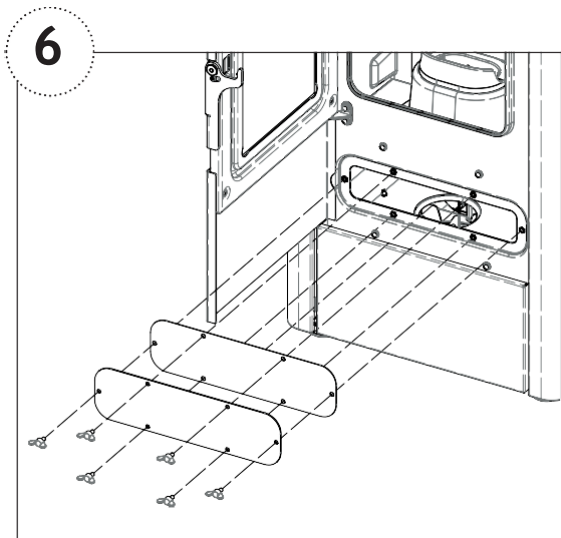
Nettoyer le compartiment d'inspection.



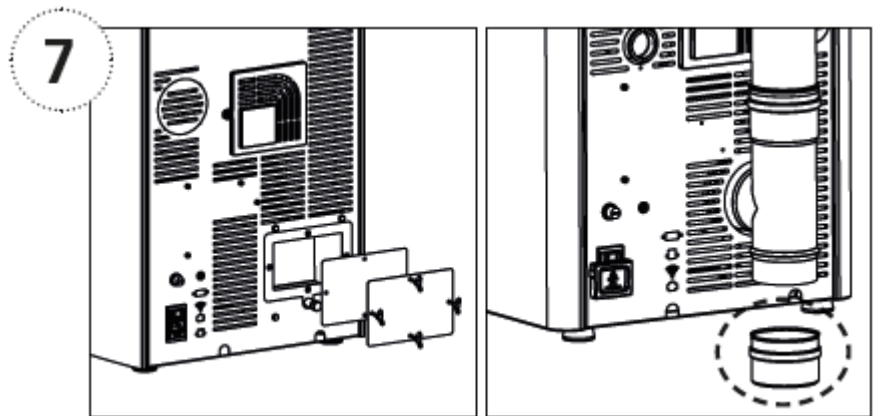
Avec la brosse appropriée, nettoyer les tuyaux d'échange. Pour faciliter l'insertion, il est recommandé de plier la pointe de la brosse.



Effectuer le nettoyage pour chacun des 4 trous indiqués par les flèches.



Remonter le couvercle et les joints de l'inspection des fumées en vissant les vis.



Retirer le bouchon et nettoyer le raccord en T situé derrière le poêle.

Nettoyage du système d'évacuation

Jusqu'à acquérir une expérience raisonnable à propos des conditions de fonctionnement, il est conseillé d'effectuer cet entretien au moins une fois par mois :

- débrancher le cordon d'alimentation électrique;
- retirer le bouchon du raccord en T et procéder au nettoyage des conduits; si nécessaire, du moins les premières fois, s'adresser à du personnel qualifié;
- nettoyer soigneusement le système d'évacuation de fumées: à cette fin, contacter un ramoneur professionnel.
- Nettoyer de la poussière, des toiles d'araignée, etc. la zone derrière les panneaux de revêtement intérieur une fois par an, en particulier les ventilateurs.

Nettoyage des ventilateurs

Le poêle est équipé de ventilateurs (environnements et fumées) positionnés au fond du poêle lui-même. Tout dépôt de poussière ou de cendres sur les pales des ventilateurs entraîne un déséquilibre qui provoque du bruit pendant le fonctionnement. **Il est donc nécessaire de nettoyer les ventilateurs au moins une fois par an.** Puisque cela implique de devoir démonter certaines parties du poêle, faites nettoyer le ventilateur uniquement par notre installateur qualifié.

Nettoyage de fin de saison

En fin de saison, lorsque le poêle n'est plus utilisé, un nettoyage plus approfondi et plus général est conseillé:

- Enlever tous les granulés du réservoir et de la vis d'alimentation;
- Nettoyer soigneusement le brûleur et son support, la chambre de combustion et le cendrier.

L'exécution des points précédents ne comporte qu'une vérification de l'état du poêle. Il faut nettoyer encore plus profondément le conduit d'évacuation et le conduit de fumée et contrôler l'état du panier. Le cas échéant, commander un panier neuf au Centre d'Assistance Agréé. Si nécessaire, lubrifier les charnières de la porte et de la poignée. Contrôler également le cordon de fibre céramique près de la vitre, sur la paroi interne de la porte: s'il est usé ou trop sec, commander un cordon neuf au Centre d'Assistance Agréé.

⚠ Toutes les opérations de nettoyage des différentes parties de le poêle doivent être effectuées lorsque le poêle est complètement froid et que la prise électrique est débranchée. Si vous utilisez des granulés de qualité homologués, votre poêle ne demandera pas d'entretien fréquent. La nécessité d'entretien augmente selon les temps de fonctionnement et les modifications des prestations requises.

Programme d'entretien

Parties	Tous les jours	Chaque 2-3 jours	Chaque 45 jours	Chaque 900 h	Chaque année / 1800 h
Brûleur	◇				
Nettoyage Compart. Collecte cendres		◇			
Nettoyage verre e porte		◇			
Nettoyage compartiment interne échangeur / compartiment du ventilateur fumée				◇	•
Échangeur complet				◇	•
Nettoyage échappement "T"			◇		
Nettoyage échappement "T" mod. "tonde" avec sortie coaxiale			◇		
Conduit de fumée avec un outil spécial					•
Joint porte - tiroir à cendres					•
Parties internes					•
Cheminée					•
Composants électromécaniques					•

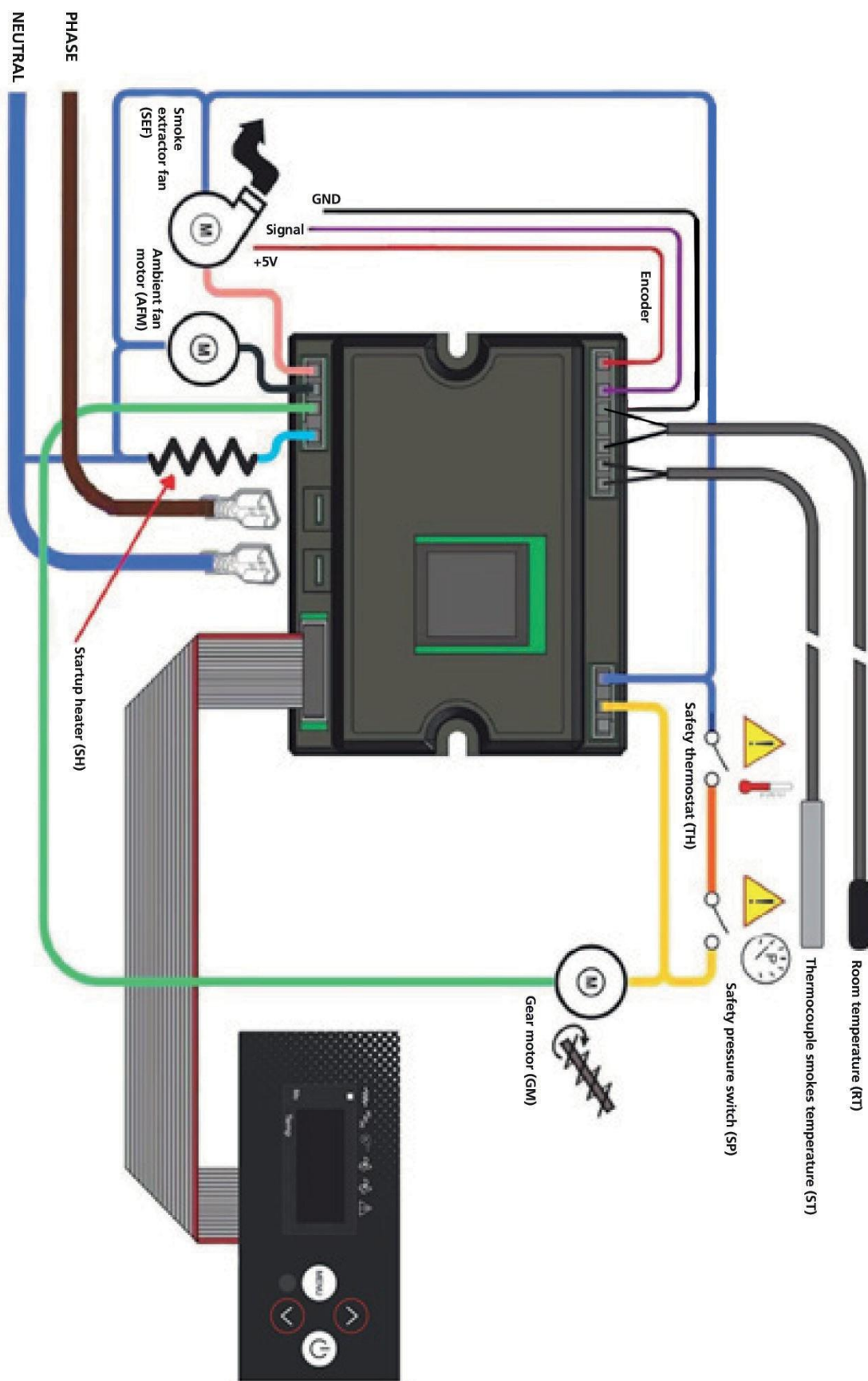
◇ = par l'utilisateur

• = par le Centre d'assistance technique agréée

Il est très important que les conduits d'air soient nettoyés par l'utilisateur après 900 heures de fonctionnement, faute de quoi le poêle se mettra en sécurité après 100 heures de fonctionnement supplémentaire. ALI 5 s'active et l'écran affiche « CLEA PIPE ».

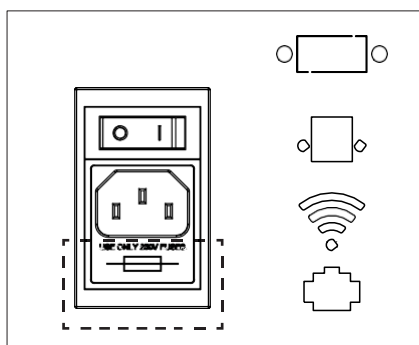
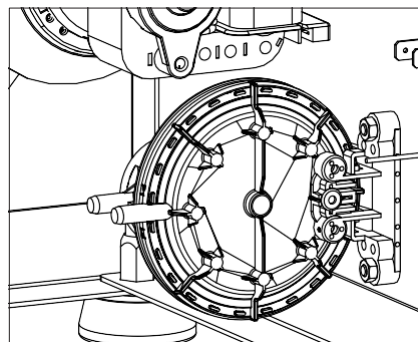
i Chaque 1800 heures de travail la carte mère envoie un signal d'avertissement et l'écran affiche "SERVICE". Cela indique la nécessité d'un nettoyage complet du poêle par un installateur qualifié. Le manque de nettoyage, cela pourrait entraîner une défaillance de la poêle et une mauvaise combustion, ce qui entraîne un rendement inférieur.

Schéma de connexion électrique



17 MESURES DE SÉCURITÉ

Pressostats fumés : il contrôle la pression dans le conduit de fumée. Il sert à bloquer la vis sans fin au cas où la sortie de fumées serait bouchée et en cas de contre-pressions importantes par exemple en présence de vent. Au moment d'intervention du pressostat s'affichera sur l'écran le message **"ALAR-DEP-FAIL"**.

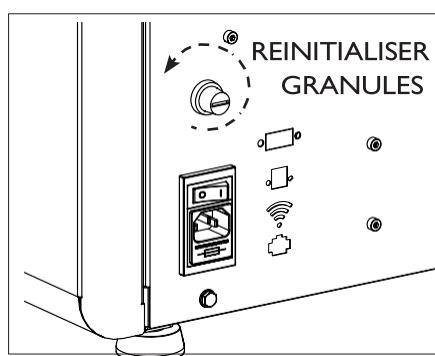
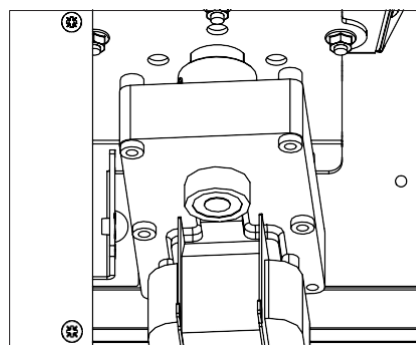


Sécurité électrique :

Le poêle est protégé contre les brusques coupures d'électricité (ex. foudre) par un fusible général à 4 A placé sur le panneau de contrôle situé à l'arrière du poêle près du cordon d'alimentation.

Les fusibles de protection des cartes électroniques sont disponibles sur les planches.

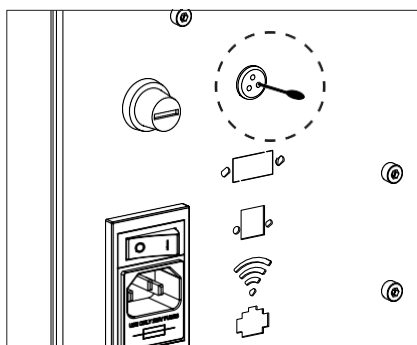
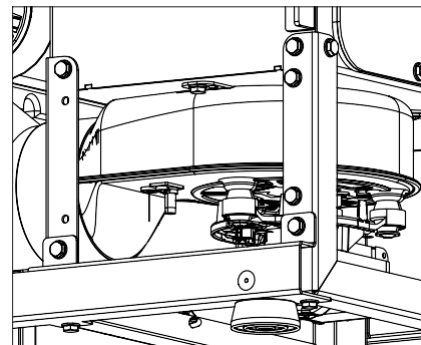
Motoréducteur : si le motoréducteur s'arrête, le poêle continu à fonctionner jusqu'à ce que la flamme sorte par manque de carburant et jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau minimum de refroidissement.



Dispositif de sécurité température des granulés de bois:

si une température excessive se vérifiait à l'intérieur du poêle, le thermostat de sécurité des granulés de bois à réarmement manuel générerait une alarme **"ALAR-SIC- FAIL"** pour interrompre le fonctionnement du poêle. Le rétablissement doit être effectué par le client en réarmant ce dispositif placé derrière l'appareil.

Sonde température fumées : ce thermocouple relève la température des fumées et fait partir ou arrête le poêle lorsque la température des fumées descend au-dessous de la valeur programmée.



Thermostat ambiant :

Cela permet de détecter la température dans la chambre. Quand il détecte la température de consigne sur l'écran, le poêle passera en fonctionnement ECO, qui est en fonction de maintien pour économiser du carburant. Le thermostat d'ambiant doit être réparti de manière à ne pas être conditionnée par la température du corps du poêle.

⚠ Il est interdit de manipuler les dispositifs de sécurité. Il ne sera possible d'allumer le poêle qu'après avoir éliminé la cause qui a déclenché le système de sécurité et après avoir rétabli le fonctionnement automatique de la sonde. Voir la section sur les alarmes à comprendre comment interpréter chaque alarme doit apparaître sur l'écran de l'appareil.

18 PROBLÈMES ET SOLUTIONS

⚠ Toutes les réparations doivent exclusivement être effectuées par un technicien spécialisé, lorsque le poêle est éteint et que la prise électrique est débranchée. Toute modification non autorisée de l'appareil et le remplacement de pièces non autorisées est interdit. Les opérations marquées en gras doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

Inconvénients éventuels et solutions

Étant donné que tous les poêles sont vérifiés dans leurs parties de mouvement et de travail, et donc ils sont livrés dans un parfait état physique et de fonctionnement, il faut rappeler que le transport, le déchargement, le déplacement, un emploi incorrect ou une maintenance insuffisante, peuvent être les causes des inconvénients.

Les inconvénients principaux pourraient être résolus en lisant le tableau suivant. Si après avoir fait ce qui est ici décrit, le problème n'a pas été résolu, il faut interpellier le service d'assistance.

PROBLEMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Display éteint et touches qui ne marchent pas	1. Manque de tension dans l'alimentation 2. Interrupteur postérieur éteint 3. Fusible avec fiche interrompu 4. Fiche défectueuse	1. Vérifier que le câble d'alimentation soit branché. 2. Agir sur l'interrupteur postérieur pour le mettre en marche 3. Contacter un installateur agréé. 4. Contacter un installateur agréé.
La télécommande ne fonctionne pas	1. Distance excessive du poêle 2. Pile de la télécommande épuisée. 3. La télécommande es endommagée.	1. S'approcher au poêle 2. Remplacer la pile 3. Remplacer la télécommande
Défaut d'allumage	1. Accumulation excessive de cendre dans le brasero 2. Procédure d'allumage erronée	1. Nettoyer le brasero 2. Refaire la procédure d'allumage. Si le problème persiste, il faut contacter un installateur agréé .

De la fumée sort de la grille	1. Black out électrique de nature accidentelle	1. Au cas où l'allumage soit interrompu ou l'activité du ventilateur soit momentanément interrompue, il peut arriver qu'il y ait la présence des petites quantités de fumée.
Le ventilateur d'air chaud ne marche pas	1. Le poêle ne s'est pas encore réchauffé	1. Il faut attendre l'issue du cycle d'allumage. Une fois rejoint la température, le ventilateur démarre automatiquement. Si le problème persiste, contacter un installateur agréé.
Le poêle ne s'allume pas automatiquement	1. Réservoir à granulés vide. 2. La résistance n'atteint pas la température 3. Résistance plaignante 4. Le pellet ne descend pas 5. Moteur de visse sans fin défectueux 6. Le brasero ne se trouve pas dans son endroit ou il est sale 7. Obstruction causée par des nids ou des corps étranger dans la cheminée 8. Vérifier le fonctionnement de la bougie 9. Le tiroir- cendrier n'est pas fermé correctement 10. Obstruction du passage de fumée et du tuyau de cheminée 11. Extracteur des fumées qui ne marche pas 12. Sonde thermique défectueuse 13. Pellet humide	1. Remplir le réservoir à granulés. 2. Contrôler les câblages électriques et les fusibles, substituer la résistance si elle est en panne 3. Substituer la résistance 4. On recommande de détacher la prise du courant électrique avant de: - contrôler que le pellet ne soit pas encastré - contrôler que le moteur de visse sans fin ne soit pas bloqué par un corps étranger - vérifier l'étanchéité de la porte-pellet 5. contacter un installateur agréé. 6. Vérifier que le trou du brasero correspond à la bougie, nettoyer le brasero. 7. Éliminer quelconque corps étranger de la cheminée ou du tuyau de sortie de fumée. 8. S'assurer qu'il y aie du courant. La substituer si elle est brûlée. 9. Fermer le tiroir -cendrier. 10. Effectuer le nettoyage périodiquement 11. Vérifier le fonctionnement de l'extracteur de fumées. 12. Contacter un installateur agréé. 13. Vérifier le lieu de stockage du pellet et le substituer avec un peu de pellet sèche.
Blocage du poêle. Le pellet n'est pas introduit dans la chambre de combustion.	1. Le réservoir vide 2. Moteur de visse sans fin sans granulés de bois 3. Problème technique du moteur de visse sans fin 4. Motoréducteur en panne 5. Fiche électrique en panne	1. Charger les granulés de bois dans le réservoir 2. Remplir le réservoir et avancer avec le première allumage en suivant les instructions 3. On recommande de détacher la prise du courant électrique avant de: - vider le réservoir et avec les mains, vider le moteur de visse sans fin des obstructions éventuels (sciure)

		- vider le coulisseau des obstructions - enlever la poussière de pellet qui se trouve au fond du réservoir. 4. Substituer le motoréducteur 5. Substituer la fiche électrique
Le poêle fonctionne pendant quelques minutes, après il s'éteint.	1. La phase d'allumage n'est pas terminée 2. Absence momentanée du courant électrique 3. Sonde de fumée défectueuse ou en panne	1. Répéter l'allumage. 2. Voir les instruction précédentes. 3. Vérifier et remplacer la sonde.
Le moteur d'aspiration des fumées ne s'arrête pas	1. Le poêle n'a pas encore refroidi	1. Attendre que le poêle soit refroidi. Seulement à refroidissement accompli, le ventilateur s'éteindra. Si le problème persiste, contacter un installateur agréé.
Les granulés s'accumulent dans le pot de combustion, la vitre de la porte se salit et la flamme est faible	1. Tuyau de cheminée avec des parties qui sont trop longues ou obstruées. 2. TROP de pellet 3. Quantité excessive de pellet ou de dépôt de cendre dans le brasero 4. Le brasero ne se trouve pas dans son endroit 5. Vent contraire au flux de décharge 6. Manque d'air de combustion. 7. pellet humide ou inadapté 8. Moteur d'aspiration fumées en panne. 9. Porte fermée de mauvaise façon	1. Nettoyer le pot de combustion et contrôler que tous les orifices soient libres. Effectuer un nettoyage générale de la chambre de combustion et ramoner le conduit de fumée. Contrôler que l'entrée d'air ne soit pas bouchée. Vérifier l'état des joints de la porte vitrée. 2. Réduire dans les paramètres, le niveau de chargement du pellet 3. Bien nettoyer le brasero après avoir attendu l'éteignement total du poêle. Si ça arrive encore, contacter un installateur agréé. 4. Vérifier que le trou du brasero ne correspond pas à la bougie 5. Contrôler la cheminée contre le vent/et ou éventuellement l'installer 6. Vérifier la position correcte du brasero, son nettoyage et vérifier que le tuyau d'aspiration de l'air soit libre, vérifier l'état des joints de la porte, augmenter le niveau des paramètres relatifs à la vitesse du ventilateur expulsion de fumées. Contacteur un installateur agréé. 7. Changer le type de granulés. Contacteur un installateur agréé. 8. Vérifier et, éventuellement, remplacer le moteur. Contacteur un installateur agréé. 9. Contrôler que la vitre soit bien fermée et que le joint garantisse le verrouillage

Odeur de fumée dans l'environnement. Extinction du poêle	1. Mauvaise combustion 2. Mauvais fonctionnement du ventilateur de fumée 3. Mauvaise Installation du tuyau de cheminée 4. Obstruction de la cheminée	1. Contacter un installateur agréé 2. Contacter un installateur agréé 3. Contacter un installateur agréé 4. Contacter un installateur agréé
En mode automatique, le poêle fonctionne toujours à la puissance maximale	1. Thermostat d'ambiance en position maximale 2. La sonde de détection température est endommagée. 3. Le Tableau de commande est défectueux ou il ne fonctionne pas.	1. Régler à nouveau la température du thermostat. 2. Vérifier le fonctionnement de la sonde et, éventuellement, la remplacer. 3. Vérifier le fonctionnement du tableau de commande et, éventuellement, le remplacer.
Le moteur d'aspiration des fumées ne fonctionne pas.	1. Le poêle ne reçoit pas de courant électrique. 2. Le moteur est endommagé. 3. La carte électronique est défectueuse. 4. Le tableau de commande ne fonctionne pas.	1. Vérifier la tension du secteur d'alimentation et le fusible de protection. 2. Vérifier le moteur et le condensateur et, éventuellement, les remplacer. 3. Remplacer la carte électronique. 4. Remplacer le tableau de commande.
Le feu s'éteint ou le poêle s'arrête automatiquement	1. Le réservoir du pellet est vide 2. Il manque l'alimentation 3. Le pellet ne sont pas introduits 4. Dépôt excessif de cendre dans le brasero. 5. Il y a eu l'intervention de la sonde de sécurité de température du pellet 6. Moteur de visse sans fin bloqué par un corps étranger. 7. La porte n'est pas parfaitement fermée parfaitement ou les joints sont épuisés 8. Le pellet n'est pas approprié 9. Contribution insuffisante du pellet 10. Cheminée ou tuyau obstrué par des corps étrangers ou des nids. 11. Intervention du pressostat 12. Moteur d'extraction de fumée en panne 13. Alarme activée	1. Remplir le réservoir du pellet 2. Contrôler la fiche et la présence d'énergie électrique 3. Remplir le réservoir du pellet 4. Bien nettoyer le brasero 5. Laisser que le poêle se refroidit complètement, rétablir la configuration manuelle et rallumer le poêle ; si le problème continue, contacter le centre d'assistance technique 6. Détachée la fiche, vider le réservoir, enlever les corps étrangers 7. Fermer la porte ou substituer les joints avec d'autres, originaux. 8. Changer le type de pellet avec un conseillé par la maison constructive. Parfois, sur la base du type de pellet, pendant le réglage des paramètres, il faut varier le niveau relatif au chargement du pellet. 9. Augmenter le niveau dans le paramètre relatif au chargement du pellet. Faire vérifier afflux du combustible par l'assistance technique. 10. Éliminer quelconque corps étrange de la cheminée. Nettoyer le tuyau de la cheminée et nettoyer périodiquement.

		11. Vérifier l'obstruction éventuel du tuyau de la cheminée et si le pressostat fonctionne correctement. 12. Vérifier et éventuellement substituer le moteur. 13. Voir le paragraphe alarmes
Le ventilateur de l'air de convection ne s'arrête jamais.	1. La sonde thermique de contrôle de la température est défectueuse ou ne fonctionne pas. 2. Le ventilateur est endommagé.	1. Vérifier le fonctionnement de la sonde et, éventuellement, la remplacer 2. Vérifier le fonctionnement du ventilateur et, éventuellement, le remplacer.
Le poêle ne démarre pas.	1. Absence de courant électrique 2. Sonde granulés bloquée. 3. Fusible endommagé : 4. Le pressostat ne fonctionne pas (il signale un blocage) 5. Évacuation ou conduit de fumée obstruée.	1. Contrôler si la prise électrique est branchée et si l'interrupteur général est en position "I". 2. Débloquer en appuyant sur le thermostat postérieur. Si cela arrive encore, substituer le thermostat. 3. Remplacer le fusible 4. Remplacer le pressostat. 5. Nettoyer la sortie des fumées et/ou ramoner le conduit de fumée

⚠ Le producteur du poêle décline toute responsabilité. La garantie du produit déchoit en cas de dommages causés par le non-respect des avertissements indiqués ci-dessus. Toute intervention effectuée par un centre d'assistance technique sera à la charge du client au cas où les instructions ci-dessus exposées, ne soient pas suivies.

19 CONDITIONS DE GARANTIE

Tous nos produits sont testés et sont couverts par une garantie pendant 24 mois à compter de la date d'achat. La facture d'achat ou la réception du paiement doit être présentée au centre technique autorisé afin que la garantie puisse être prise en charge. Si la facture d'achat ne peut être présentée, la prise en garantie ne pourra être appliquée par le client final. La garantie signifie le remplacement ou la réparation de pièces de l'appareil défectueux présentant un défaut de fabrication.

I. La garantie couvrant les défauts de fabrication et les défauts de matériaux ne sont pas couverts dans les cas ci-dessous :

- Interventions effectuées par un personnel non autorisé
- Dommages causés par le transport ou par des causes non imputables au fabricant
- Installation incorrecte
- Branchement électrique erroné
- Maintenances périodiques non effectuées
- Accidents de nature externe (foudre, inondation, etc.)
- Utilisation et maintenance incorrectes.
- Pour une utilisation éventuelle avec une charge excessive de combustible
- Cause de dégradation de certains composants et de tout le produit.

2. Le remplacement complet de l'appareil ne peut avoir lieu qu'après la décision incontestable du fabricant dans des cas spéciaux.

3. La Société décline toutes responsabilités pour tous dommages matériels ou corporels éventuellement causés, directement ou indirectement, aux personnes, aux animaux ou aux choses suite à non-observation des prescriptions des notices d'installations et/ou d'utilisation.

Limitation et exclusions de garantie

La garantie est limitée aux défauts de fabrication, à condition que le produit ne soit pas endommagé par une mauvaise utilisation, une mauvaise manipulation, un problème d'ordre électrique provenant de l'installation du client, à des manipulations ou des erreurs d'installation.

- Les composants suivants sont couverts par une garantie de douze mois
- Le brûleur de combustion
- La bougie d'allumage

Ne sont pas couverts par la garantie :

- La vitre de la porte
- Les joints de manière générale et de la porte en fibre
- La peinture
- Les céramiques (si présente)
- La télécommande (si présente)
- Les parois internes
- Les grilles du foyer
- Chapeaux de brûleur (si présente)
- Matériaux réfractaires (si présente)
- Poignées et/ou boutons

- Toutes les parties amovibles
- Tous les dommages éventuels causés par une installation inadéquate et/ou des manquements du consommateur
- Dommages éventuels dus à des sauts de tension ou à des surtensions de réseau, chocs inductifs/électrostatiques ou provoqués par la foudre

Sont exclus de la garantie tous les dysfonctionnements et/ou dommages de l'appareil à imputer aux causes suivantes :

- Dommages causés lors du transport et/ou de la manutention
- Toutes les parties qui venaient à s'avérer défectueuses pour cause de négligence, d'emploi et d'entretien erronés, d'installation non conforme aux spécifications du fabricant (se référer toujours au manuel d'installation et d'utilisation fourni avec l'appareil)
- Dimensionnement erroné relativement à l'utilisation ou défauts au niveau de l'installation, c'est-à-dire non-adoption de précautions nécessaires garantissant une exécution selon les règles de l'art
- Une trop grande surchauffe de l'appareil, due, par exemple, à l'emploi de combustibles non conformes aux types et quantités indiqués dans les instructions fournies
- Des dommages additionnels causés par l'utilisateur lui-même dans sa tentative de remédier à la panne initiale
- Une aggravation des dommages provoquée par l'utilisateur lui-même dans sa tentative d'utiliser encore l'appareil, même une fois que la panne est survenue
- En présence d'une chaudière avec d'éventuelles corrosions, incrustations ou ruptures provoquées par des courants vagabonds, par la condensation, par l'agressivité ou l'acidité de l'eau, par des traitements désincrustants effectués de façon impropre, par l'absence d'eau, par des dépôts de boue ou de calcaire
- Un dysfonctionnement de cheminées, de conduits de cheminée ou autres parties de l'installation dont dépend l'appareil
- Des dommages à imputer à des modifications de l'appareil, aux agents atmosphériques, à des catastrophes naturelles, à des actes de vandalisme, à des chocs électriques, à des incendies, à un défaut de l'installation électrique et/ou hydraulique
- La non-exécution de l'entretien annuel du poêle de la part d'un technicien autorisé ou de personnes qualifiées entraîne l'annulation de la garantie.

Les images sont purement indicatives et peuvent ne pas correspondre à la réalité du produit. Les images ne sont que des exemples et elles sont nécessaires pour comprendre comme fonctionne le produit.

Gelieve bij problemen in onderhoud of werking uw installateur te contacteren
Veuillez contacter votre installateur en cas de problèmes d'entretien ou de fonctionnement



Industriepark De Bruwaan 17

9700 Oudenaarde

Belgium

www.belgofire.be

Versie 09 2026